

## NICWOFUN I

### *NICWOFUN JANERE PAPIA QIZEC I â II*

NICWOFUN janere papia I â II irec maŋnao Israe â Judanġic erâ ñicwofunġfâc-jenġic juwejumbinġ janere dânġ â binanġ qârenġkeġicne fokac. Erâ ñondeŋnao porofete jajahec, Elia â Elisa, jahere binanġ i mâmâc bahuc râekicne. (*Ñicwofun I, gaŋ 17–19 â 21, erâ Ñicwofun II, gaŋ 1–9.*)

Ñicwofun I â II i bâfâuckepene dâkâne sâko jahec â moc fuakac.

*Dâkâne namba 1 i Ñic I 1–11.*

*Dâkâne namba 2 i Ñic I 12–17.*

*Dâkâne namba 3 i ñe Ñic II 18–25.*

*Dâkâne namba 1* irec maŋnao *gaŋ 1—gaŋ 2:11* ira Dawidire dânġ gâcne erâ hâmoc-ticnere binanġ fokac. *Gaŋ 2:12—gaŋ 11* ira ñe ñicwofun Salomo ere binanġ qârenġkeġicne fokac. Salomo e ñic ma-mana sâkoheczi ñicwofunġ gie-ticne bame weniŋuc ewec, erâ Jerusalem haeo Wofunġte taha ufunġ bawec (*gaŋ 6–8*) irec binanġ mecne, erâ wiac gâcne ebac eme Wofunġzi maname sâqorewec irec dânġ i mâmâc qârenġkeġicne. Gie-ticnere dânġ qizecne moc *gaŋ 2:12* ira kecziŋuc râekicne fokac: “Eme Salomo e mamac-ticne Dawidire ñeŋeo ñehame uucmaŋ-ticne sananġ qanġqanġne fowec.”

*Dâkâne namba 2* ira ñe Israe ñic janere uucmaŋ fowefukume fâfâuc sâko fuame uucmaŋ jajahec epic, irec dânġ fokac. Uucmaŋ jajahec ñe moc i Israe ñicguru 10 janere uucmaŋ, â moc ñe Juda â Benjaminġ ñicguru janere uucmaŋ, inġuc

fuawec. Ehame Israe Ńicguru 10 jaŃere uucmaŃ i fowefuku jara damaŃ 721 B. C. ira omaewec, irec dâŃ i mâmâc fokâc.

*Dâkâne namba 3* irec maŃŃao ine Juda Ńicguru jaŃere uucmaŃte binaŃ fokac. Eme binaŃ i bawareku, Jerusalem hae qizec-jeŃic hetâc qâtâtiekicne â Juda Ńicguru jaŃe Anutuzi manahame hehesic-jeŃicte erâ Babilonia mâreŃko bacjopa rakicne ira batarakicne. Wiac i jara damaŃ 586 B. C. ira fuawec.

ŃICWOFUŃ papia I â II irec maŃŃao Israe â Juda Ńicguru jaŃere ŃicwofuŃfâc tuczi tuc juwefuhuc Anuture maio juju â gie-jeŃic weniuŃ e bac epie WofuŃzi jambuŃ-jopawec me bâuŃ-jopawec, dâŃ i mutaniŃkehuc mufua-nâre-fârekicne hâcne.

*Abisagazi Dawidi kiŃaŃ qacnehuc juwec*

<sup>1</sup> ŃicwofuŃ Dawidi e jara bocjaha bazurâ Ńicqizec jâmâu ewec. Ehame sahad-ticne qoruc wiaczi foŃke-bipiehapie sifu mi hârõkewec. <sup>2</sup> InuŃ eme ŃicwofuŃte kiŃaŃ qaŃafâc jaŃe ziuŃc âzâcnembiŃ: “ŃicwofuŃ-nâŃec, nâŃe naru zeŃõŃ moc bâfua-garepene maŃfuŃgao juhuc kiŃaŃ qagarezejec. Ehuc Ńafeo me faigao fohuc hehârõguzejec.” <sup>3</sup> JaŃe inuŃc muhuc Israe hae mâreŃ sâc naru sahad hawari biaŃ moc bâfuaniŃte babasa gie bambiŃ. Ehuc Sunami mâreŃkonec naru moc zâŃene Abisaga bâfuarâ ŃicwofuŃtao bafisimbiŃ. <sup>4</sup> Naru e sahad hawari-ticne biaŃne jâmâu. E ŃicwofuŃ jauŃkehuc kiŃaŃ qacnewec, â Ńowe ŃõnâŃ juju ine mi jupic.

*Adonia e mamac-ticne râsi ecnehuc ŃicwofuŃ  
ŃeŃe rauckeocte fotariewec*

<sup>5</sup> Eme Hagitire Ńokâ zâŃene Adonia, e sahad fefe ehuc zĩŃuc muwec: “No ŃicwofuŃ ezepac!” InŃuc muhuc keretac â becâsicko rara Ńic rocjopahuc kiŃaŃ qaqaŃac-ticne 50 maŃfuŃ-ticnao juniŃte rocjopawec wâc. <sup>6</sup> Mamac-ticnezi ine damenŃ ira me ira zĩŃuc wiocnehuc mu bâtiŃ moc mi ecnewec, “Go wemocte inŃuc ekomec?” Eme Ńic e sahad hawari-ticne biaŃŃe jâmbâŃ. E Abisalom fuame faicnao fuawec. <sup>7</sup> Ńic e Zerujare Ńokâ Joabe â taha bapa Abiata jahehec dâŃ muc manac embiŃ, ehame jahe dâŃticne dopekepic. <sup>8</sup> Â taha bapa Zadoko â Jojadare Ńokâ Benaja â porofete NataŃ, erâ Simeĩ â Rei â Dawidire momori fuŃfuŃŃac, Ńic tâpiri sâkohec hâcne, jaŃe ine Adonia erao mi zuhuckembiŃ.

<sup>9</sup> Eme Adonia e lama bulimakao Ńicne â bulimakao wokemaŃ sâkohec rocjoparâ qoruc qaqa-jac Ńic ere opâ heririŃnao qânâ sâko moc Ńewec zâŃene Sohelete,\* ira taha bâzi rikewec. Ehuc ŃicwofuŃte ŃokâŃac, qafâcne sasawa hâcne, erâ JudanŃic gâcne ŃicwofuŃ kiŃaŃ qacnembiŃ jaŃe mâmâc hefârec-jopawec. <sup>10</sup> Porofete NataŃ â Benaja â ŃicwofuŃte momori fuŃfuŃŃac erâ hahac-ticne Salomo jaŃe ine mi hefârec-jopawec.

<sup>11</sup> Eme NataŃ e Salomore nenŃoc BatiŃeba zĩŃuc wiocnewec: “Hagitire Ńokâ Adonia e bombon-nâŃec Dawidizi kâuc bahame biac ŃicwofuŃ eiec, i goki moc manamec me? <sup>12</sup> Irecc zi hazec râec, go gahacne â Ńokâge Salomo Ńohere juju wenĩŃuc

\* **1:9:** NâŃâcne dâŃko: Homa Qânâ.

erâ ñezickecmu irec dân moc gazape. <sup>13</sup> Ajoc, go zinjucia ñicwofuñ Dawidiraao rarâ zinjuc âzâcnec: ‘Ñicwofuñ-nane, go mârâc jaha kiñañ naruge no dân zinjuc mupañke-naremeñ i: “No rârïehape ñokâge Salomozi âkehocnurâ ñicwofuñ ñeñeo ñezejec.” Eme zi fuñne weninucte Adoniazi ñicwofuñ ejec?’ <sup>14</sup> Erâ manac, go ñicwofuñhec dân muc manac ehuc juhapiire jaha no fisirâ dânge dopeckehuc binañ gâcne zuhuckerâ bape taraocmu.”

<sup>15</sup> Injuc âzâcneme Batischeba e ñicwofuñ juwec ficmañ ira raziwec. Ñicwofuñ e ine ñicqizec jâmbân ewecte Sunami ñokac Abisagazi kiñañ qacnehuc juwec. <sup>16</sup> Ehame Batischeba e ñicwofuñte maio fodaperâ zâñe mai-ticne mârenko hetutuckeme ñicwofuñzi wiocnehuc muwec: “Go wemo wiacte warekomec?” <sup>17</sup> Wiocneme dân zinjuc bâतिकeñewec: “O bombon-nane, go Wofuñ Anutugere maio kiñañ naruge no zinjuc mupañke-naremeñ: ‘No rârïehape ñokâge Salomozi âkehocnurâ ñicwofuñ ñeñeo ñezejec!’” <sup>18</sup> Ñicwofuñ-nane, zi ine mi manahuc juhantec mi Adoniazi ñicwofuñ ezejec i! <sup>19</sup> Ehuc bulimakao ñicne gâcne â bulimakao wokemañ sâkohec erâ lama wiac guru sâko rocjopará taha bâzi rikewec. Ehuc ñicwofuñ gore ñokâfâc sasawa erâ taha bapa Abiata â momori jañere micne Joabe hefârec-jopahuc kiñaññicge Salomo ine mi hefârewec. <sup>20</sup> Injuc ewecte Israe ñic sasawa jañe ñicwofuñ-nane gorao zâñe fifârenjopien. Go rârïehantec mozi ñicwofuñ juocmu i mufua-jarecmurâ wonec junjopien hâcne. <sup>21</sup> Erâ ñicwofuñ-

nane, juku ziŋuc fuazacte hâwicnukac: Go macfâcge jaŋerao zuhuckehuc hâmorâ zâŋeruŋko fohaŋtec no â ŋokâ-nane nâhe kiŋhec ezipeckohec.”

<sup>22</sup> Eme Batischeba e ŋicwofuŋhec dâŋ dâŋ ehuc domahame porofete Nataŋzi fisiwec. <sup>23</sup> Fisime ŋicwofuŋ ziŋuc âzâcnembiŋ: “Manakic, porofete Nataŋ e warejec domakac.” Eme porofete e ŋicwofuŋte maio fuarâ zâŋe mai-ticne mâreŋko hetutuckewec. <sup>24</sup> Erâ ŋicwofuŋ ziŋuc wiocnewec: “O ŋicwofuŋ, go gahac mutec Adoniazi âkehocgurâ ŋicwofuŋ gie bakac me weniŋuc? <sup>25</sup> E miŋecgac hâcne hurâ bulimakao ŋicne gâcne â bulimakao wokemaŋ sâkohec erâ lama wiac guru sâko rocjopajec i taha bâzi rikekac. Ehuc ŋicwofuŋ gore ŋokâfâc sasawa â momori jaŋere micne erâ wâc taha bapa Abiata mâmâc hefârec-jopame jaŋe ehec tiwâ bâzi â opâ wiac nâŋgopien, erâ owackehuc ziŋuc muŋgopien: ‘Ŋicwofuŋ Adonia e damaŋ zora jurazihuc juzejec.’ <sup>26</sup> Kiŋaŋŋicge no â taha bapa Zadoko â Jojadare ŋokâ Benaja erâ kiŋaŋŋicge Salomo nâŋe ine mi hefârec-nâpojec. <sup>27</sup> Eme ŋicwofuŋnane, go mozi âkehocgurâ ŋicwofuŋ gie baocmu i kiŋaŋŋicfâcge nâŋe kâuc bahuc juhapene go gahac manatec wiac zi fuajec me weniŋuc?”

<sup>28</sup> Porofete e dâŋ iŋuc mume ŋicwofuŋ Dawidizi manarâ ziŋuc muwec: “Batischeba wiracnepie wareoc!” Eme e warerâ ŋicwofuŋte maio domawec. <sup>29</sup> Ehame ŋicwofuŋzi ziŋuc âzâcnewec: “Wofuŋ e jujâmbâŋkekacte zârâ hâriŋ fuŋne fuŋne irecnec bataracnu-fârewec.

<sup>30</sup> Eme no Wofuñ Israere Anutu hâcne ere maio zîñuc mujomire-garepo: ‘Ñokâge Salomo e juku âkehocnurâ ñicwofuñ gie rauckezejec.’ Inuc mu-pore miñecgac mupe fârine fua-jâmbânkeocmu.”

<sup>31</sup> Mume Batiseba e fodapecnerâ zâñe mai-ticne mâreñko hetutuckehuc zîñuc muwec: “Ñicwofuñ-nane Dawidi go dameñ zora jurazihuc juzemec!”

<sup>32</sup> Eme ñicwofuñ Dawidizi zîñuc muwec: “Ñoñe taha bapa Zadoko â porofete Natañ erâ Jojadare ñokâ Benaja wira-jarepie warezepieñ.” Inuc mume wira-jarepie ñicwofuñte maio ware fuam-biñ.

<sup>33</sup> Eme ñicwofuñzi zîñuc jazawec: “Ñoñe kiñaññicfâc-nane fekicne rocjopapie ware bafic-ñopahuc ñokâ-nane Salomo nore dongi faio râerâ Gihon opâo bahunzepieñ.

<sup>34</sup> Eme taha bapa Zadoko â porofete Natañ jahe wokemañ ruac-nepire Israe ñic jañere ñicwofuñ ezejec. Ehame geñ qahuc zîñuc munzepieñ: ‘Ñicwofuñ Salomo e jurazihuc juzejec!’

<sup>35</sup> Inuc efârerâ jowa we-fupie eki âkehocnurâ ñicwofuñ ñeñe-naneo ñehuc Israe ñic gurin bajarezejec. E Israe â Juda ñicguru jañere micne sâko eocte mutarakopac hâcne.”

<sup>36</sup> Eme Jojadare ñokâ Benajazi ñicwofuñ dân zîñuc bâtikiecnawec: “Inuc hâcne fuaze-jec! Ehame ñicwofuñ-nane gore Wofuñ Anutuzi mume sanañkezejec!

<sup>37</sup> Ehuc ñicwofuñ-nane go dope hutuñ egarehuc juwec inuc jaha Salomo ecnezejec. Ehuc ñicwofuñ juju-ticnere zâñe biñe bâsokame ñicwofuñ-nane Dawidi gore zâñe biñe sirickezejec.”

<sup>38</sup> Eme taha bapa Zadoko â porofete Natañ â Jojadare ñokâ Benaja erâ Kereti â Peleti mo-

mori guru jaŋe Salomo ŋicwofuŋ Dawidire donĝi faio râerâ Gihon opâo bahumbiŋ. <sup>39</sup> Eme taha bapa Zadoko e bulimakao zuŋeo wokemaŋ opâ qapie hurâ domawec i Wofuŋte qoruc bozeonec rorâ Salomo ruacnewec. Ehame qeŋ qahapie ŋic ŋokac sasawa jaŋe owackehuc dâŋ kecziŋuc mumbiŋ: “Ŋicwofuŋ Salomo e juraziŋuc juze-jec!” <sup>40</sup> Taram e ŋic ŋokac sasawa jaŋe hehâckerâ Salomo bâjâpehuc risiembî. Erâ zeri bari ehuc gae wopie kike fânâŋ-jeŋicte erâ mârenzi qiqiteckewec.

<sup>41</sup> Eme Adonia e jahacne â tiwâ zepecte hefârec-jopawec jaŋe nânâ nâfârehuc fânâŋ i manambiŋ. Â Joabe e qeŋfânâŋ manarâ ziŋuc muwec: “Haeo ojowa sâko fuakac i fuŋne weniŋucte?” <sup>42</sup> E dâŋ iŋuc muha muhame izia taha bapa Abiatore ŋokâ Jonatanzi fisiwec. Fisime Adoniasi ziŋuc âzâcnewec: “Warec, ŋic fârine go, biŋedâŋ bianŋe moc mecne bafisikic.” <sup>43</sup> Iŋuc mume Jonatanzi Adonia dâŋ ziŋuc bâtikiecnawec: Aricne, no biŋedâŋ ziŋuc bawarekopac: “Ŋicwofuŋ-nâŋec Dawidi e Salomo ŋicwofuŋ juocte âkendâŋnejec. <sup>44</sup> Ehuc taha bapa Zadoko â porofete Natan â Jojadare ŋokâ Benaja erâ Kereti â Peleti momori ejareme ŋicwofuŋte donĝi faio râembieŋ. <sup>45</sup> Eme taha bapa Zadoko â porofete Natan jahe ŋicwofuŋ eocte Gihon opâo wokemaŋ ruacnepirec. Iŋuc epire taram irecnec zeri bari ehuc wefurâ hae sâkoo ojowa sâko epie fânâŋ-jeŋic manambieŋ hâcne. <sup>46</sup> Erâ i sawa mâcne, Salomo e zi biac ŋicwofuŋ ŋeŋeo ŋekac. <sup>47</sup> Eme ŋicwofuŋ kiŋaŋŋicfâc-ticne fekiŋe jaŋe



keczinuc âzâcnewec: <sup>2</sup> “Mârenj sâc ñic nânâc hâmonan̄te mukicnere zi hâmoc damen̄-nane maickekac wâc. Irec go sanan̄kerâ ñic fârine juzemec. <sup>3</sup> Ehuc Wofuñ Anutugezi wiac mutâcne-gareekac i ren̄ke-fârezemec, erâ hata-ticnao âte rahuc dân̄sanañ â sâcmutâc â mumutâc erâ mumutaniñ dân̄, Mosere sâcmutâc dân̄ko qâren̄ke-fârekeicne fokac i ninic jaha ren̄ke-fârezemec. In̄uc ecmuo ine wiac sasawa ebac etec fârio qaocmu â ira me ira rahuc mi bititiecmu. <sup>4</sup> Ehame Wofuñ e no dân̄ zin̄uc mupañke-narewec irec fârine bâfuaocmu: ‘Ñokâfâcge jañe hata-jeñic soñan̄kehuc nore maio zoqac erâ aimuñ â siocmâc jufâreniñmuo ine noni mupe Israe kikefun̄te ñicwofuñ ñeñeo ñic moc mi basa-jâmbân̄keniñmu.’

<sup>5</sup> “Eme Zerujare ñokâ Joabe e wiac gâgâpâcne moc enarewec i goki wâc manakic. E Israere momori guru jañere micne jahec Nerare ñokâ Abene â Jeterare ñokâ Amasa jahe kosa jofahuc wama damen̄ko zika qaqa gie bame socjekiczi umbika-ticne â kikehuhu-ticne ruacnewec. <sup>6</sup> Go man̄qârân̄ fogarekac irec sâc ehuc ñic jan̄qân̄hec keci akicketec wama faio mi hâmozejec. <sup>7</sup> Â Gileade ñic Barizilai ere ñokâfâc ine ehâmo-jarehuc juzemec, ehuc mana-jarehan̄tec gore teboo nânâ nâhuc junzepien̄. Manakic, no hahacge Abisalomte hâwicnume wisehuc juhape jañe hâcne âgo enarembiñ. <sup>8</sup> Erâ manac, Gerare ñokâ Simeï e gohec jukac wâc, e Benjamin̄ mâren̄ko Bahurim hae ñekac irecnec. No Mahanaim haeo razo ehape damen̄ ira eki

hâcne mâretec sâwecnuwec. Eme irec faicnao nohec bâbâfuac enacte Jordan opâo hufâme no Wofuñte maio zîñuc mupañkecnepo: ‘No zikare micko mi râecgupemu.’<sup>9</sup> Ñic e ine akicketec mi juzejec. Go ñic mañqârâñhec jukicte weniñuc ecnetec sâckeocmu i gahac manakic. E jañqâñhec erâ sifu qatec soc ruahuc hâmozejec.”

*Dawidi hâmowec*  
(Bin I 29:26–30)

<sup>10</sup> Eme Dawidi e apa ñosafâc-ticne mârâc jaha hâmombiñ jañerao zuhuckehuc hâmome hae qizecko duckembiñ. <sup>11</sup> E Israe kikefuñ jañere ñicwofuñ juhame jara 40 tarawec. E Heboron haeo jara 7 â Jerusalem haeo ine jara 33 ñicwofuñ juwec. <sup>12</sup> Eme Salomo e mamac-ticne Dawidire eri ñeñeo ñehame uucmañ-ticne sanañ qañqañne fowec.

*Salomози uucmañ-ticne foote basanañkewec*

<sup>13</sup> Eme Hagitire ñokâ Adonia e Salomore neñgoc Batisebarao fisime zîñuc wiocnewec: “Go wamao warekic me?” Eme muwec: “Ine hâcne, no wamao fâkopac.” <sup>14</sup> Erâ zuhuckerâ muwec: “No dâñ piticne gazazo manasukopac.” Mume muwec: “Sâcne, mutec manape.” <sup>15</sup> Eme muwec: “Israe kikefuñ jañe zeñgoma norao zâñe fihuc no ñicwofuñ-jeñic jupemurâ muhapie uucmañ i nore biñe ewec, i gahac manakomec; eme sifu Wofuñzi maname fowecte ñicwofuñ gie nowac rohuc qananere meo râekicne. <sup>16</sup> Eme zi nunumu mocjaha mac numu-garepe dâñnane mi qikiñnezemec.” Inñuc mume zîñuc âzâcnewec: “Dâñge mutec manape.” <sup>17</sup> Eme muwec: “Go

ŃicwofuŃ Salomo âzâcnetec eki Sunami Ńokac zâŃene Abisaga nareme ŃonâŃ-nane ezac. Salomozî gore dâŃ mi qikiŃŃeocmu.” <sup>18</sup> Eme Batisebazi dâŃ zîŃuc bâtikiecnewec: “Sâcne, no gore dâŃ i ŃicwofuŃ âzâcŃepemu.”

<sup>19</sup> Eme Batiseba e Adonaire dâŃ i ŃicwofuŃ Salomo mufuacneocte ere ficko fewec. Feme ŃicwofuŃ e fahare ere maŃfuŃko rahuc fodapecnerâ risie eri ŃeŃe-ticnao mocwâc waha Ńewec. Eme ŃicwofuŃ neŃgoc-ticnere ŃeŃe moc bâfuarâ mefârenaopec hecŃepie waha Ńewec. <sup>20</sup> Ehuc zîŃuc muwec: “No wiac piticnere mocjaha mac numu-garepe dâŃnane mi qikiŃŃezemec.” Eme ŃicwofuŃzi dâŃ zîŃuc bâtikiecnewec: “NeŃgoc-nane, go dâŃge mutec manape, erâ wemocko qikiŃŃepemu.” <sup>21</sup> IŃuc mume muwec: “Sunami Ńokac zâŃene Abisaga e hahacge Adoniare ŃonâŃ eocte sâcne râcnezo me mâcne?” <sup>22</sup> Eme ŃicwofuŃ Salomo e neŃgoc-ticne dâŃ zîŃuc bâtikiecnewec: “Go Sunami Ńokac Abisagazi Adoniare biŃe eocte numu-narekic, iŃuc jaha ŃicwofuŃ gie i erea eocte numu-narenzan me! E hâcne hahac-nane jukac, erâ taha bapa Abiata â Zerujare Ńokâ Joabe jahe wâc erao qohotakopirec.” <sup>23</sup> ŃicwofuŃ Salomo e dâŃ iŃuc murâ WofuŃte maio mupaŃkehuc kecziŃuc muwec: “Anutuzi baficnuhame Adoniazi dâŃ muwec irec okacne qape hâmozejec. <sup>24</sup> Anutuzi basanaŃnuhuc mamac-nane Dawidire eri ŃeŃeo râecnurâ mupaŃkewec irec sâc uucmaŃ moc bâfua-narewec ere maio musanaŃkekopac hâcne: Adonia e miŃecgac jaha hâmozejec.” <sup>25</sup> IŃuc murâ

ñicwofuñ Salomozi Jojadare ñokâ Benaja soreme eki rarâ Adonia qâhâmwec.

<sup>26</sup> Eme ñicwofuñ e taha bapa Abiata zîñuc âzâcnewec: “Ajoc, go Anatoti hae mârenko gieganje fokac ira rac. Manakic, go hâmocte biñe enzan. Eme sifu miñecgac mi qâhâmocgupemu. Go mârâc jaha mamac-nane Dawidire maio Wofuñ Anuture katapa renkemen, erâ zârâ hâriñ faio juhame ehec mâmâc jumen irec erâ akicgukopac.” <sup>27</sup> Salomozi iñuc muhuc Abiata jâpeme Wofuñte taha bapa ñic mocwâc mi juwec. Ehame Wofuñzi mârâc Silo haeo Elire kikefuñfâc janjere findanđan muwec i denkwec hâcne.

<sup>28</sup> Eme Joabe e mârâc jaha Abisalomtao ine mi qohotaweczi irec biñe mana-fârerâ Adoniarao qohotawecte hâwickeme gasackehuc Wofuñte qoruc bozeo razirâ alata zuñenao menezî hehawickewec. <sup>29</sup> Eme ñic janje, “Joabezi wis-erâ Wofuñte qoruc bozeo razirâ alata heririñnao domakac,” iñuc muhuc ñicwofuñ Salomo mu-  
fuacnepie Jojadare ñokâ Benaja sorehuc zîñuc âzâcnewec: “Ajoc, go rarâ qâhâmoc!” <sup>30</sup> Eme Benajazi Wofuñte qoruc bozeo fisirâ Joabe zîñuc âzâcnewec: “Go wahacmurâ ñicwofuñzi mume gazakopac!” Eme muwec: “Mâcne, no zira hâmopemu.” Iñuc mume Benaja e risierâ Joabezi dâñ muwec irec binan i ñicwofuñ bacne-fârewec. <sup>31</sup> Eme ñicwofuñzi zîñuc âzâcnewec: “E gazajec sâc iñuc qâhâmorâ duckec! E fuñne tâmiricko soc kosa honkwec irec kiñ no â mamac-nanere garikiñfâc nâñeraonec bârâriec. <sup>32</sup> E mamac-nane Dawidizi mi manahame ñic jajahec e ja-

hacne sâc jâuruhuc tiņne â pectâc jupic jahe zikazi qâhâmoc-jofawec, moc Nerare ñokâ Abene, Israere momori guru jaņere micne, â moc ine Judare momori guru jaņere micne Jetera ñokâ Amasa. Jahe kosa jofahuc kiņ hurewecte okacne fisicnezejec. <sup>33</sup> Ñic jahere socte kiņzi Joabe e jahacne â qâricfâc-ticne jaņerao fohuc juzejec; Dawidi â qâricfâc-ticne erâ garikiņfâcne jaņerao â eri ñeņe-ticnao ine Wofuņte wama fohuc juzejec sanaņ.” <sup>34</sup> Eme Jojadare ñokâ Benaja e rarâ Joabe qâhâmome ficticne mâreņ burocnao ñewec ira ðuckembiņ. <sup>35</sup> Eme ñicwofuņzi Jojadare ñokâ Benaja e Joabere tuc qarâ momori jaņere micne juocte âkendâņnewec, â taha bapa Zadokozi Abi-ata âkehockeocte mucnewec.

<sup>36</sup> Eme irec faicnao ñicwofuņzi Simeï hefârerâ ziņuc âzâcnewec: “Go Jerusalem hae zira fic moc barâ ira ñeņe juju ehuc ira me ira mi rajâmbâņkezemec. <sup>37</sup> Go zoaņ mocko hae beherâ Kidoroņ opâ fotâcnerâ hae mocko racmuo ine hâmo-jâmbâņkecmu, i manapaņkezemec. Bahacgere erâ hâmo-jâmbâņkecmu hâcne.” <sup>38</sup> Eme Simeizi ñicwofuņ dâņ ziņuc bâtikiecnewec: “Go dâņ mukomec i manape sâccekac. Erâ ñicwofuņ-nane, go kiņaņņicge no dâņ nazakomec irec sâc epemu.” Eme Simeizi Jerusalem haeo damen zora jufewec.

<sup>39</sup> Jufeme jara 3 tarahame Simeire kiņaņ motec jahec jahe wisecnerâ Makare ñokâ Akisi, Gati haere ñicwofuņ erao rapic. Ehame ñic jaņe Simeï ziņuc âzâcnembiņ: “Manakic, motec jahecge Gati haeo jukopirec.” <sup>40</sup> Simeï e iņuc manarâ

donji-ticne sate râecnerâ kiñañ motec jahec-ticne basac-jofaocte Akisirao Gati haec rawec. Raku bâfuac-jofarâ irecnec bârisiec-jofawec. <sup>41</sup> Eme Simei e Jerusalem haecne Gati haec rarâ risiewec irec biñe i Salomo mufuacnembiñ. <sup>42</sup> Eme ñicwofuñzi kiñañ sorec-jopame Simei ecnepie fisime ziñuc âzâcnewec: “No Wofuñte maio mupañkehuc uñdâñ ziñuc gazapo: ‘Go zoañ mocko hae zi beherâ ira me ira racmuo ine hâmo-jâmbânkecmu, i manapañkezemec.’ Inuc mupe go dâñ ziñuc bârisie-naremeñ: ‘Go dâñ mukomec i manape sâckekac, no reñkepemu.’” <sup>43</sup> Eme go wemocte Wofuñte maio dâñ mupañkemeñ i mi soñañkehuc sâcmutâc dâñnane huckemeñ?” <sup>44</sup> Ñicwofuñzi inuc muhuc Simei ziñuc âzâcnewec: “Go mamac-nane Dawidi wiac hehesicne fuñne fuñne ecnemeñ i gahac mana-fârekic, eme zi ine Wofuñzi hehesicgere okacne bazu-gareocmu. <sup>45</sup> Ñicwofuñ Salomo norao ine Wofuñte jambuñ fozejec â Dawidire eri ñeñe i Wofuñte maio ñehuc juzejec sanañ.” <sup>46</sup> Ñicwofuñzi inuc murâ Jojadare ñokâ Benaja mucneme rarâ Simei qâhâmowec. Eme Salomozi ñicwofuñ gie baha uucmañ-ticnezi soka sanañ ewec.

### 3

#### *Salomozi Farao otâ-ticne rowec*

<sup>1</sup> Eme Salomo e Aigita ñicwofuñ Farao ehac kikimo ehuc otâ-ticne rowec. Erâ Dawidire haec jowa fisirâ e jahacne fic erâ Wofuñte ufuñ â qânâsac hae râreckehuc baku batarawec. <sup>2</sup> Jowa fisiwec dameñ ira Wofuñte zâñere fic biac mi

bambinŕe ñic ñokac jaŕe furu mâreŕko taha bâzi rike jumbienŕ.

*Salomozi maŕqârânŕte numuwec  
(Bin II 1:1–13)*

<sup>3</sup> Salomore maŕzi Wofuŕtao domaha mamac-ticne Dawidizi dân mutâcne newec sâc wiac ebac ewec; mâc furu mâreŕko taha bâzi â hosâc âsu bianŕ ririke i zuhuckerâ ewec wâc. <sup>4</sup> Eme ñicwofuŕzi taha bâzi rikeocte Gibeonŕ haeo rarâ qowi bâzi 1 tausenŕ rikewec. Ira bâzi ririkere furu mâreŕ kâcŕene sâko fowec hâcne. <sup>5</sup> Eme Wofuŕzi Gibeonŕ haeo Salomo guŕko fuacnehuc ziŕuc âzâcnewec: “No wemo wiac tahacgupemurâ egarekac i nazatec manape!” <sup>6</sup> Eme Salomozi dân ziŕuc âzâcnewec: “Go kiŕaŕŕicge mamac-nane Dawidi maŕjaunŕ sâko ecnehuc juhaŕtec gorao qohotahuc tiŕne â pectâc juhuc wiac ebac ewec. Inŕuc eme zuhuckerâ maŕjaunŕ sâko jaha ecnehuc ñokâ moc tahackemenŕ eki damenŕ zi eri ñeŕe-ticnao ñehuc jukac. <sup>7</sup> O Wofuŕ Anutunane, zi ine kiŕaŕŕicge no enaretec mamac-nane Dawidire tuc qarâ ñicwofuŕ jukopac. Erâ no motec qâri juhuc ñicwofuŕ giere fuŕne biac mi mana tarakopac. <sup>8</sup> Erâ kiŕaŕŕicge no mac zi ñicfâcge bâwosâec-jopamenŕ jaŕere ñondenŕko domakopac. Jaŕe ñic ñokac guru sâko zare-ŕenŕic fejâmbânŕkekacte ñic moczi sâcne mi wosec-jopaocmu. <sup>9</sup> Irec go kiŕaŕŕicge nore maŕ ma-manasu bâsokatec bianŕne â sâqocnere fuŕne hone tarahuc ñicfâcge jaŕere dân sâcne mutarazepac. Ñicfâcge jaŕe guru sâko irec mozi dânŕenŕic mutarame sâckeocmu?”

<sup>10</sup> Salomozi wiac inuçnere Wofuñ numucneme maname biankewec. <sup>11</sup> Irec dân zĩñuc bătikiēcnewec: “Go mamana bian rohuc mumutara gie fârine bacmurâ numu-narehuc juju zoricne jufecmurâ me moneñ mafa sâko rauckecmurâ me răsifâcge jañe hâmo sipiric eniñmurâ mi numu-naremec. <sup>12</sup> Manakic, irec erâ nunumugere sâcko egarehuc mañqârâñ â mamana sâko bâuua-garepe izi ñic mârâc jumbiñ â zâhec jufeniñmu jañere mamana sirickecmu. <sup>13</sup> Eme wiac gâcnere mi numu-naremec i wâc zuhuckerâ garepemu, moneñ mafa sâko mecne erâ zâñe biñe sâko mâmâc. Irec gore dameñko ñicwofuñ gâcne juniñmu jañe gore sâc mi bâuuanzepieñ. <sup>14</sup> Go nore hatao juhuc dânsanañ â sâcmutâc dânñane mamacge Dawidizi ewec irec sâc ehuc reñkecmuo ine rañqa rañqa jambuñguhuc jupemu.”

<sup>15</sup> Eme Salomozi qârerâ zĩñuc mana tarawec: Â, zi guñ manakopac. Inuç muhuc Jerusalem haeo ferâ Wofuñte zâzâfic katapa irec mañfuñko domahuc qowi bâzi â wama bâzi wiac rikerâ fekicnefâc-ticne tiwa bâzi ejarewec.

*Salomo e mañqârâñhec juhuc mumutara gie bianñe bawec*

<sup>16</sup> Eme dameñ ira sasec ñokac jajahec jahe ñicwofuñ dân âzâcnenicte erao rapic. <sup>17</sup> Erâ ñokac moczi zĩñuc âzâcnewec: “O bombon-nane, go dân gazape manac: No â ñokac keczi nâhe fic mocjahao ñec foc eekoperec. Eme nâhe ira ñehuc no motec moc ropo. <sup>18</sup> Ehame zoañ gie bapa 3 tarame ñokac keczi e motec moc rowec

wâc. Nâhe fic ira bucjâmbân-nâheç jupec, ñic me ñokac moczi nâheheç moc mi jujâmbânkembinj. <sup>19</sup> Eme ñokac keczi e ñafeo guñ fohuc motec-ticne fohâmowec. <sup>20</sup> Erâ ñafe zâñijko faharerâ kiñañ naruge no guñ fohape nore motec nowac rorâ bumañ-ticnao râewec â e jahacne motec hâmocne ine norao râewec. <sup>21</sup> Eme hae fureme motec-nane moñ gumezore faharehuc honepe motec e hâmocne fowec. Ehame hae fure taniñkeme hone-hâmorâ zinjuc mana tarapo: Motec keci e moc e noni mi ropo.” <sup>22</sup> Injuc mume ñokac âgo-ticnezi muwec: “Í burec, motec qâricne jukac e nore, gore motec ine hâmojec.” Mume âgonezi muwec: “Burec, nore motec e qâricne, â gore ine hâmojec.” Injuc muhuc ñicwofuñte maio mu qaqtatarac epic.

<sup>23</sup> Injuc epire ñicwofuñzi dâñ zinjuc muhuc jasawec: “Moczi zinjuc mukac: ‘Motec qâricne zi nore, â hâmocne i gore,’ â moczi zinjuc mukac: ‘Aricne, hâmocne i gore, â qâricne i nore.’” <sup>24</sup> Erâ ñicwofuñzi zuhuckerâ muwec: “Ajoc, sâqe sâko moc baware-nareninj!” Eme sâqe moc râcnembinj. <sup>25</sup> Eme ñicwofuñzi muwec: “Ajoc, ñoñe motec qâricne e zâzâñinj jaha qâfâuckerâ dâkâne ñifec i ñokac moc râcnehuc dâkâne ñifec i âgo-ticne râcneninj.” <sup>26</sup> Injuc mume motec qâricnere nenjoc e motec-ticnere busâqoc fekiecne manahuc ñicwofuñ zinjuc âzâcnewec: “Bombon-nane injuc misac, sifu motec qâricne e râcneninj, qapie mi hâmooc!” Eme âgonezi ine zinjuc muwec: “Eki me noni mi rauckezeperec irec qâfâuckeninj!” <sup>27</sup> Eme ñicwofuñzi muwec: “Motec

զարիւնե մի զահամոնի, ղոկաճ բաբանի ճան մուճեճ ե ղաճնեի, եկի հաճնե նեյոճ ղորո-տիճնե եկաճ.” 28 Եմե Իսրաէ կիկեփոյ յաճե ղիճոփոյճի ճան ւեճիւճ երաճ մութաւեճ ղիճե յիճե մաճաճաճ երե հաւիճ-յոյաւեճ. Եաճե ճիւճ ղոճեմբիւճ: Անութի մաճգաճաճ տաճեկեւեճե մումութաճ ղիճե սաճնե ղաոճմու.

## 4

### *Տալոմո փեկիճեփաճ-տիճնե յաճերե ճաճե ղիճի*

1 Նիճոփոյ Տալոմո ե Իսրաէ կիկեփոյ սաճաա ղիւճ ղաճաւեճ. 2 Եհաճե ղիճե կեճճիւճ յաճե միճեփաճ-տիճնե յմբիւճ: Զաճոկորե ղոկաճ Աճաճիա ե տաճա ղաճա յուեճ. 3 Տիսարե ղոկաճ յաճեճ Էլիհորե աճ Զիա յաճե ղաճգաճեյ ղիճե յոյճիճ, եմե Ահիլութը ղոկաճ Եոսափաճ եկի ճան մումոյճի փեկիճնե յուեճ. 4 Եոյաճարե ղոկաճ Բեճաճա ե մոմորի յաճերե միճնե յուեճ երաճ Զաճոկոճ աճ Աբիատա յաճե տաճա ղոյճիճ. 5 Եմե Նատաճե ղոկաճ Աճաճիա ե մաճեյ ճաճկաճնե ղիճե միճնե ղաճա յմբիւճ յաճե ղիճեճ-յոյաճաճ յուեճ. Եմե Նատաճե ղոկաճ մոճ ճաճեճե Զաբութը ե ղիճոփոյճե աճոյ յուեճ. 6 Ահիսա ե ղիճոփոյճե փիճոկո ւիաճ փոյեճ ղիճե սոճաճե յոյճե, աճ Աբեճարե ղոկաճ Աճոճիրաճ եկի ղիճե ղաճաճե յաճե կիճաճ ղիճե ղահուճ յմբիւճ յաճերե սոճաճ յուեճ.

7 Մաճեյ ճաճկաճնե ճաճկաճնե ղիճե միճնե ղաճա 12 յաճե Իսրաէ մաճեյ սաճեկեփաճեճաճ Տալոմո կիճաճ ղաճնեհուճ յմբիւճ. Եաճե ղիճոփոյճ աճ ւիաճփաճնե նաճաճ ւիաճ ղաճփաճ-յաճե յմբիւճեյ, միճնե ղաճա մոճի մոսա մոճե ղիճե աճ մոճի մոսա մոճե ղաճփաճ յոյճե, ղիւճի ղիւճ եյմբիւճ. 8 Եաճերե ճաճե ղիճի ճիւճ: Մոճ Բեյ-Զիւրե, Էփերաճ տիկի մաճեյոկո յուեճ.

<sup>9</sup> Moc Beñ-Deke, e Makazi, Salabim, Bete-Semesi, Eloñ â Bete-Hanañ hae soñañ-jopawec. <sup>10</sup> Moc Beñ-Hesede, e Aruboti haeo juhuc Soko hae â Hefere mâreñ māmâc soñañ-jopawec. <sup>11</sup> Moc Beñ-Abinada, e Salomore otâ Tafati roweczi Doro hae mâreñ soñañke-fârewec. <sup>12</sup> Moc Ahiludure ñokâ Bana ere hae mâreñ zinjuc: Tanaki â Megido erâ Bete-Seañ sasawa. I Zaretañ hae heririnñao Jesere juwicnaopec forawec. Hae mâreñ-ticne i Bete-Seañ nec raku Abe-Mehola haeo, Jokemeam hae ocninjucñao fisiwec hâcne. <sup>13</sup> Moc Beñ-Gebe, e Ramoti haeo Gileade mâreñko juwec. Ehuc Manasere ñokâ Jairi ere haefâc Gileade mâreñko ñerambiñ â Arigoba hae mâreñ Basañ mâreñko forawec i māmâc soñañ-jopawec. I hae 60 jañe sacsanañ â aenji motâc babasanañ-jenjichec. <sup>14</sup> Moc ine Idore ñokâ Ahinada e Mahanaim haeo juwec. <sup>15</sup> Moc Ahimazi, e Naftali mâreñ soñañkewec. Ñokac-ticne Salomore otâ moc zâñene Basemata. <sup>16</sup> Moc Husaire ñokâ Bana, e Ase â Aloti mâreñ i jahere soñañ juwec. <sup>17</sup> Moc Paruare ñokâ Josafata, e Isasa mâreñko juwec. <sup>18</sup> Moc Elare ñokâ Simeï, e Benjamin mâreñ soñañkewec. <sup>19</sup> Erâ moc ine Urire ñokâ Gebe, eki Gileade mâreñko juhuc Amori ñicwofuñ Sihon â Basañ mâreñte ñicwofuñ Ogo jahere mâreñ fowec i soñañkewec. Ehame micne bapa moczi micne bapa keci jañe qâhâc-jopa-fârewec.

<sup>20</sup> Eme Juda â Israe kikefuñ jañe fua sawec eku hâwecmecko moñgeñ forakac irec sâc embiñ. Jañe nânâ opâ moc mi basahuc bubiañ faio jumbiñ hâcne.

*Salomo e maŋqârâŋhec erâ eri qarawen sâkohec juwec*

<sup>21</sup> Eme Salomozi uucmaŋ gurune gurune Eufrata opâonec fuŋkerâ raku Filisa mârenko fisirâ Aigita mârenŋe mao hu tarawec, i jaŋe soŋaŋ-jopahuc juwec. Eme jaŋe juwec sâc sahaç taha wiac râcnehuc kiŋaŋ qacnehuc jumbiŋ. <sup>22</sup> Zoaŋne zoaŋne Salomo nânâ wiac ziŋuc bafisicnemiŋ: Poroŋ uucne qaŋqaŋ târu 30, erâ poroŋ uucne gâgâpâc târu 60, <sup>23</sup> bulimakao wokemaŋ sâkohec 10 erâ bulimakao sapa sâkoonec 20, erâ lama 100. Erâ wâc kâte qowi gâcne nânâne â qâqâc wiac wokemaŋ sâkohec mâmâc. <sup>24</sup> E Eufrata opâ ziŋucpec Tifisa haeonec fuŋkerâ raku Gaza haeo tarakac mârenŋ ɳondenŋ ira ɳicwofuŋ jurambiŋ jaŋe soŋaŋ-jopa-fârewec. Ehame ɳifec â ɳifec jumbiŋ jaŋerao wâc wama sâko fowec. <sup>25</sup> Ehame Juda â Israe kikefuŋ jaŋe Salomozi juwec sâc Daŋ mârenŋkonec huraku Bere-Seba haeo tarawec ɳondenŋ ira mana mezac tâmiric juhuc waiŋ gie â jâmbo jufu wiac-jeŋic soŋaŋkehuc jumbiŋ. <sup>26</sup> Eme Salomo e keretac fâfâre becâsic 40 tausenŋ domac-nemiŋ erâ becâsicko rara momori ɳic 12 tausenŋ jucnemiŋ. <sup>27</sup> Eme ɳicwofuŋ Salomo â ɳic ehac juhuc nânâ nâjumbienŋ jaŋere nânâ i micne bapa mucjopakicne jaŋe ru sâc moczi mosa mocte â moczi mosa mocte nânâ iŋuc bâfuapie wiac moc mi basa-jâmbâŋkemiŋ. <sup>28</sup> Eme gie mujarekicne sâc becâsic jaŋere nânâ wiac i jumbiŋkoa bafisijare jumbienŋ.

<sup>29</sup> Eme Anutuzi Salomo mamana sâko â maŋqârâŋ bâfuacnehuc maŋticne bâsokame

mamana-ticnezi zâkâñ qârâñ injucne ewec. <sup>30</sup> Eme Salomore mañqârâñzi zoañ wewefunaopec ñic jumbiñ jañere mañqârâñ me Aigita ñic jañere mañqârâñ i mâmâc siricke-fârewec. <sup>31</sup> Ere mamanazi ñic gâcne jañere mamana jâuru-fârewec. Ezarai ñic zâñene Etañ ere mamana mecne, Maholare ñokâfâc Hemañ, Kalokolo â Daroda jañere mamana mecne i mâmâc jâuruwecte zâñe biñe-ticnezi ñicne ñicne rârec rârec jurambiñ jañerao hañ bafârewec. <sup>32</sup> E muqâqin dâñ 3 tausen muñarâ gae hefuakume 1 tausen 5 injuc ewec. <sup>33</sup> E wiac fuñe fuñe jañere dâñ mufuawec. Jâc jañere dâñ i jâmâzâc Lebanon tikio doma rakac irecnec fuñkerâ mu wahaku kuen kuen jâcko fuaekac erao mutarawec. E qowi kâcçene jañere dâñ, wipe jañere dâñ, erâ wiac foforâ juengopien â opâ qowi jañere dâñ i mufârewec. <sup>34</sup> Mâreñ sâc ñicne ñicne â ñicwofuñ jurambiñ jañe Salomo mañqârâñ-ticnere biñe manambiñte irec fuñe mananiñte erao fisimbiñ.

## 5

### *Salomo â Hiram jahe giere babafic epic (Bin II 2:1–18)*

<sup>1</sup> Israe ñic jañe Salomo mamac-ticnere tuc qaocte ñicwofuñ âkendâñnemiñ irec biñe i Tiro ñicwofuñ Hiramzi manawec. E mañticnezi dameñ sâc Dawidiraos domawec. Ireckiñaññicfâc-ticne gâcne jañe Salomoraos sorec-jopame rambiñ. <sup>2</sup> Eme Salomozi okacne dâñ ziñuc bâtikiecnec ñic gâcne Hiramtaos sorec-

jopawec wâc: <sup>3</sup> “Go mamac-nane Dawidire fuŋne manakomec. E Wofuŋ Anutu-ticnere biŋe fic moc baocete maŋkewec. Mâc rârec rârec zikazi zika forawecte fic i baocete quŋkewec. Zâhec ine Wofuŋzi râsifâc-ticne bawahac-jopaocete manacnewec. <sup>4</sup> Eme dameŋ zi Wofuŋ Anutunanezi rârec rârec wama sâko bâfua-nareme râsifâc-nane mi juŋgopieŋ â aka wâc mi fokac. <sup>5</sup> Erâ manakic, Wofuŋzi mamac-nane Dawidi ziŋuc âzâcnewec: ‘No gore âkehoc ŋokâge eri ŋeŋegao râepe ŋeocmu eki zâŋe-nanere fic moc baocmu,’ dâŋ irec sâcko no Wofuŋ Anutunane biŋe fic moc bazo mukopac. <sup>6</sup> Irec go mutec ŋicfâcge jaŋe Lebanon tikio jâmâzâc nore biŋe qafarapie kiŋaŋŋicfâc-nane jaŋe bafic-jopanzipieŋ; eme no kiŋaŋŋicfâcge jaŋere gie furi i goki mutec sâc râe-garezepac. Go gahac wâc manakic, Sidonŋic jaŋe jâc qaqaŋarare fuŋne mana-hâmoenŋopieŋ, nâŋere ŋicfâc jaŋe ine mi manaenŋopieŋ.”

<sup>7</sup> Eme Hiram e Salomore dâŋ i manarâ bubiaŋ sâko manahuc dâŋ ziŋuc muwec: “Zoan zi Wofuŋ mumbiankezo! Eki hâcne Dawidi ŋokâ moc mamanahec tahackewecte ŋic ŋokac guru sâko sâcne soŋaŋ-jopaocmu.” <sup>8</sup> Iŋuc murâ Hiramzi Salomo dâŋ okacne ziŋuc bâतिकecnewec: “Go dâŋ râe-nareme i manapac. Go jâmâzâc â wetejâc irec dâŋ nazamec i egarekac sâc epemu. <sup>9</sup> Ŋicfâc-nane jaŋe jâc i Lebanon tikionec bawaharâ hâwecmecko râeniŋmu. Eme mupe jâcombâŋne qâturepie zae fuame hâwecko bahuku hae mutâcnecmu

ira rãeniŃmu. Eme hetãtiepie goki ine okacne narehuc no â wiacfãc-nane nãŃe nãnã wiac bãfua-nãrezemec.” <sup>10</sup> Eme Hiram e Salomozi muwec irec sãcko jãmãzãc â wetejãc rãecnehuc juwec. <sup>11</sup> Eme Salomo e Hiram okacne bazucnehuc wiacfãc-ticne jaŃere manasuhuc padi tãru 20 tausenŃ â oliwa qãzãŃnekicne irec pake 20 tausenŃ jaha rãcnewec. Jara sãc iŃuc rãcnehuc juwec. <sup>12</sup> Ehame WofuŃzi Salomo mupaŃkecnewec sãc maŃqãrãŃ bãfuacnewec; eme Hiram â Salomo jahere ŃondenŃko wama fowecte zãzãfic moc epic.

<sup>13</sup> Eme ŃicwofuŃ Salomozi Israe kikefuŃ jaŃeraonec Ńic 30 tausenŃ kiŃãŃ qaqa gie baniŃte bãwosãec-jopawec. <sup>14</sup> Erã mosa sãc Ńic 10 tausenŃ LebanonŃ tiki mãrenŃko sorec-jopame rajumbienŃ. JaŃe ira mosa wãŃ juku risierã mosa 2 haejenjicko jujumbienŃ. Ehame Adoniramzi soŃãŃ-jopahuc juwec. <sup>15</sup> Eme Ńic 70 tausenŃ jaŃe Salomore mafa wiac hãpo jumbienŃ, â Ńic 80 tausenŃ jaŃe ine tikio qãnã qãfãucke jumbienŃ. <sup>16</sup> Erã i sawa mãcne, jaŃerao Ńic micne 3 tausenŃ 300 zuhuckerã jumbienŃ. JaŃe gie qizeckehuc Ńic gie bahapie hone soŃãŃ ejare jumbienŃ. <sup>17</sup> Eme ŃicwofuŃzi giedãŃ mujareme sãc ficte hobetenŃ rãezore qãnã kãcŃene â furi sãko he bãfãuc ehuc ropie warewec. <sup>18</sup> Ehame Salomo â Hiram jahere fic bapa Ńic â Gebali Ńic jaŃe fic bazore qãnã wiac mecne â jãc wiac mecne i he fasaec ehuc ba akic efãrembiŃ hãcne.

*Salomozi Wofuñte taha ufuñ bawec  
(Bin II 3:1–14)*

<sup>1</sup> Israe ñic jañe Aigita mâreñkonec waharâ juwefukupie jara 480 eha Salomozi Israe ñic jañerao ñicwofuñ gie bahuc juhame jara 3 â mosa 2 ewec, mosa zâñene Ñiwi, damenñ ira hâcne Salomozi fuñkerâ Wofuñte ufuñ bawec.

<sup>2</sup> Ñicwofuñ Salomozi Wofuñte ufuñ bawec irec sâc zîñuc: Ñoricne-ticnere sâc kubi 60, otecne-ticnere sâc kubi 20, hâñ bafekicne ine kubi 30 irec sâc.\*

<sup>3</sup> Eme fic fârinao hae gâñgâñ moc bawec irec otecne sâc kubi 20, â fic mainao zuhuckewec irec sâc kubi 10.

<sup>4</sup> Eme râreckehuc qâqâtâc katañ râewec, râpenao bâpitiwawec â mañnao ine bâsokawec. <sup>5</sup> Erâ fic fârine â furufic i orâñkehuc fic zuhucne barâ mañne mañne âke tâcne rawec. <sup>6</sup> Fic zuhucne i feñgañne 3. Juwic otec-ticnere sâc kubi 5, zâzâñiñko 6 â feñgañne faicpec irec otecne sâc kubi 7. Fic sâpenao feñgañne feñgañne razi fowec ira jâc otecne mâc iticnehuc râe rakicne.

<sup>7</sup> Eme taha ufuñ bambiñko mâsi zîñuc fuawec: Qânâ wiac i qanañ ba akic efârekicnere ufuñ bahapie hama me râric me aenñ wiacte fânâñ moc mi fuawec.

<sup>8</sup> Ficzuhuc juwicnere motâc i fic fâreopec domawec, eme irecnec riri oorâñ râreckehuc baticne i feñgañne zâzâñiñko fewec, eme irecnec riri moczi feñgañne faicpec fewec. <sup>9</sup> Salomo e iñuc ehuc fic baku bafârerâ fic tapane ine jâmâzâc jâczi bawec. <sup>10</sup> Erâ e fic orâñkehuc zuzuhucne

---

\* **6:2:** 1 kubi i sâcmeta moc 18 inses me 46 senti meta irec sâc.

bafârewec wâc, feŋgaŋne moc i hânne-ticne kubi 5, erâ fic i jâmâzâc â wetejâczi basanaŋkewec.

<sup>11</sup> Eme Wofuŋte dân Salomoraο kecziŋuc fuawec: <sup>12</sup> “Nŋe dânsanŋ-nane bâninipehuc mumutâc â sâcmutâc dânnane mana rereŋ erâ hata mutâcne-ŋarepo sâc wiac ebac efâreniŋmuo ine no go â mamacge Dawidi findaŋdân ŋasapo i mupe fârio qaocmu. <sup>13</sup> Ehame no Israe ŋicfâc-nane ŋeŋere ŋondenko juhuc moc mi beheç-ŋopapemu.”

<sup>14</sup> Eme Salomo e Wofuŋte fic baku bâzickewec. <sup>15</sup> Eme qâriŋkonec fuŋkerâ feku faic tapanao fisiwec fic sâpene i jâmâzâc paraŋzi foŋke-fârerâ qâriŋne i wete paraŋzi bârârâŋnewec. <sup>16</sup> Eme ficmaŋne râpenaopec ira jâmâzâc paraŋzi ficmaŋne moc âke tâcnewec, i sâcticne kubi 20. Paraŋticne i qâriŋkonec feku fic tapanao iticnewec. Ficmaŋne izi furu dindiŋ hâcne. <sup>17</sup> Eme ficmaŋne irecnec ficmaŋne fârine zuhuckerâ rawec i sâcticne kubi 40. <sup>18</sup> Ficmaŋne i jâmâzâc paraŋzi foŋke-fârekicnere qânâ hohonene moc mi ewec. Eme jâczi hândân qarâ fâuckeme âri fuaekac irec sâc hawari paraŋko metâ barakicne. <sup>19</sup> Eme Wofuŋte zâzâfic katapa irec ŋeŋe hae fuaocce ficmaŋne râpenaopec furu dindiŋ irec maŋne âke tâcnewec hâcne. <sup>20</sup> Ficmaŋne irec zoricne â otecne kubi 20, â hânere kubi 20 jaha. Eme irec paraŋ i gol findowakicnezi foŋke-fârewec erâ ficmaŋne irec motâc fuŋnao ira jâmâzâc jâczi alata moc barâ râewec. <sup>21</sup> Erâ Salomo e ficmaŋne i gol findowakicnezi foŋke-fârerâ furu dindiŋ irec mainao kâpâcwâru moc golzi bakicne i fârewec.

<sup>22</sup> Ine hâcne ficmañne sasawa i golzi fonkeku fonke-fârewec. Erâ alata furu dindiñte motâc funnao ñewec i golzia wâc fonkewec.

<sup>23</sup> Eme furu dindiñte biñe kerubim jajahec jahere hawari i oliwa jâczi bacjofawec. Zoricne-jekicte sâc i kubi 10. <sup>24</sup> Eme kerubim mocte fakec ñifec â ñifec i kubi 5. Irec fakec jajahec jahere sâc i kubi 10 ewec. <sup>25</sup> Eme kerubim moc ere sâc i kubi 10 jaha. Kerubim jajahec jahere sâc â hawari mocjaha. <sup>26</sup> Â zoricne-jekicte sâc i wâc mocjaha, kubi 10. <sup>27</sup> Kerubim jajahec i furu dindiñ zâzâñiñnao râec-jofame domapic. Eme kerubim jahere fakec qaratiêrâ domapic irec mocte fakec ñifeczi ficsâpe ñifecne âke uawec â mocte fakec ñifeczi sâpe ñifecne âke uawec wâc. Â fafakec jahec-jekiczi zâzâñiñko bâbâfuac epic. <sup>28</sup> Eme kerubim jahec i golzi fonjofawec wâc.

<sup>29</sup> Eme Salomosi mume metâ bapa jañe fic sâpene sasawa i kerubim â hâmuñc erâ âri wiac irec hawari bapie sâcke-fârewec, i furu dindiñ ira mecne â furufic ira wâc mâmâc. <sup>30</sup> Erâ mume furu dindiñ â furufic irec qâriñ i golzi fonke-fârembiñ.

<sup>31</sup> Furu dindiñte motâc i mume oliwa jâczi bambiñ. Katañ-ticne jajahec â wâtuñ wiac-ticne i ba akic epie tikine 5 ewec. <sup>32</sup> Ine hâcne, motâc katañ jajahec i oliwa jâczi bakicne, eme jahere faio ine kerubim â hâmuñc erâ âri wiac irec hawari metâ barâ golzi fonke-fârembiñ.

<sup>33</sup> Eme mume tiri ufunte motâc irec wâtuñ i oliwa jâczia bambiñ wâc, wâtuñ irec tikine 4.

<sup>34</sup> Â motâc katañ jahec-ticne i mume wete parañzi

bambin, eme katan moc e ki otec-ticne jajahec â katan moc e inuc jaha bambin. <sup>35</sup> Erâ mume kerubim â hâmujaç erâ âri wiac irec hawari metâ bapie hawarine fuawec sâc golzi fonke-fârembin. <sup>36</sup> Eme ufuñ râreckerâ hae zoña piticne fowec i qânâ he akic ekicne feñgañne 3 â jâmâzâc jâc feñgañne wân inuc râerâ bambin.

<sup>37</sup> Salomozi ñicwofuñ jume jara 4 irec mosa zâñene 3iwi ira Wofuñte ufuñ fuñkerâ bambin.

<sup>38</sup> Eme juhame jara 11 irec mosa 8 zâñene Bulu wahaha ufuñ â wiac-ticne sâcmutâc fowec irec sâc râe tara-fârerâ bâzickembin. Jara 7 baku batarambin hâcne.

## 7

### *Salomozi ficwiac gâcne bawec*

<sup>1</sup> Eme Salomozi jara 13 e jahacne ficwiac baku bafârewec.

<sup>2</sup> Fic moc bawec zâñene Lebanon Kâtefic. Sâcticne ziñuc: 3oricne-ticne kubi 100, otecne-ticne kubi 50 â hâñne-ticne kubi 30. Fic ira wâtuñ ñicne birine 3 doma rawec, eme wâtuñ utunao jâmâzâc jâczi bacotec râe rambin. <sup>3</sup> Eme bacotec irec fainao jâmâzâc katapazi tapane bambin â bacotec jañe wâtuñ biri 3 irec utunao fombin. Wâtuñ irec zare 45. Biri sâc 15, 15 inuc doma rambin. <sup>4</sup> Eme qâqâtâc katan i biri 3 râe rakicne, eme qâqâtâc katan biri 3 i jañe ñifec jañehc aña sâsâc bafârekicne. <sup>5</sup> Motâc â qâqâtâc katan jañe sasawa tuturuñ-jeñic 4, 4; eme katan biri 3 i ñifec jañehc añaç sâsâc bafârekicne.

<sup>6</sup> Eme ficzora moc bawec. Ira wâtunŃ Ńicne biricke rakicne. Fic i zoricne-ticne 50 kubi â otecne-ticne 30 kubi. Erâ irec mainao fic moc zuhuckewec, i wâtunŃ biri â ririnehec.

<sup>7</sup> Erâ fic moc bawec zâŃene Mumutara Giere Fic. Ira eri ŃeŃe-ticne Ńewecte Ńehuc mumutara gie bajujec. Eme fic irec sâpe i qârĩnkonec funŃerâ feku tapanao fisiwecko jâmâzâc katapazi fonke-fârekicne.

<sup>8</sup> Eme fic irec râpenao hae zoŃa moc fowec ira e jahacne fic bawec. Erâ fic moc zuhuckerâ bawec, i Faraore otâ, Ńonân-ticne hâcne ere biŃe. Fic jajahec i ficzora bawec irec sâc jaha bacjofawec.

<sup>9</sup> Fic sasawa i qânâ kâcŃenezi â furi sâkozi barakicne; qânâ i sâcmeda râehuc segezi bâtâcne fasaec ekicne. Gâcne i faio fefec hefepie sâpene ewec â gâcne WofunŃe ufunŃ irecnec funŃerâ birike rakupie hae zoŃa kâcŃenao fisiwec. <sup>10</sup> Ficte hobeteŃne i qânâ fârine â kâcŃene râe rambĩŃ, gâcne jaŃere sâc kubi 10, gâcne jaŃere kubi 8.

<sup>11</sup> Eme irec fainao qânâ kâcŃene, sâcmeda râehuc he fasaec ekicne i râerâ jâmâzâc katapa mâmâc râembĩŃ. <sup>12</sup> Hae zoŃa kâcŃenao qânâ he fasaec ehuc qânâ biri jahec â moc â biri moc ine jâmâzâc paraŃ iŃuc râembĩŃ; erâ WofunŃe fic irec hae zoŃa piticne â eri fic irec hae zoŃa i sâc ijaha bakicne.

*Huramzi taha ufunŃ maŃnao aenŃi metâ gie bawec*

*(Bin II 2:13–14; 3:15—5:1)*

<sup>13</sup> Eme ŃicwofunŃ Salomozi kiŃaŃ sorec-jopame ra Ńic moc zâŃene Huram, Tiro haeonec, e jowa warembĩŃ. <sup>14</sup> Ńic e Naftali guruonec hozec

moc ere ŋokâ. Mamac-ticne ine Tironjic, e aej bâbâronzi wiac bapa ŋic juwec. Ehame Huram e wâc iŋuc jaha aej bâbâronzi gie i me i baocte moc mi quŋkehuc mamana sarichec jujâmbâŋkewec. Eki hâcne ŋicwofuŋ Salomo erao fisirâ gie-ticne bacne-fârewec.

<sup>15</sup> E aej bâbâronzi wâtuj ŋicne jajahec bacjofawec. Zoricne-jekicte sâc i kubi 18; eme oorâŋ-jekicte sâc muc moc râepie orâŋkerâ kubi 12 irec sâc ewec. <sup>16</sup> Eme aej bâbâronzi wâtuj utu jajahec bacjofarâ wâtuj ŋicne jahere tofao zuhuc-jofawec. Utu jahec zoricne-jekicte sâc kubi 5 ewec. <sup>17</sup> Eme utu jahere faio eri wiac mizekicne râreckehuc râekicne, i kâpâcwâru mizekicne 7 irec hawari tinac bakicne. <sup>18</sup> Eme eri wiac irec fainao jâchândâŋ hawari biri 2 râec-jofahuc râec râec râe rawec. <sup>19</sup> Eme wâtuj ŋicne jahere tofao utu râec-jofakicne jahere faio faroqac hawari metâo râe-fârekicne. Jahere sâc ine kubi 4 ewec. <sup>20</sup> Eme jâchândâŋ hawari biri 2 wâtuj utunere faio eri wiac mizekicne irec fainao râec râec râec-jofakicne irec maŋnao jâchândâŋ 200 biricke rakicne, â wâtuj mocte faio sâc ijaha bakicne. <sup>21</sup> Eme tiri ufuŋte ficzuhuc mamai ŋewec irec maŋfuŋko wâtuj ŋicne jajahec âkendâŋ-jofawec. Wâtuj ŋicne fâreopec âkendâŋnerâ zâŋene Jakiŋ muwec, erâ wâtuj ŋicne qanaopec âkendâŋnerâ zâŋene Boasi muwec. <sup>22</sup> Eme wâtuj utune jahere faio faroqac hawari metâ barâ râekicne. Jaŋe iŋuc ehuc wâtuj ŋicne jahere gie batarambiŋ.

<sup>23</sup> Eme aej bâbâronj rike suenkerâ opâ râqâc sâko mako oorâŋ moc bawec. Mecqaŋeŋne ŋifeckonec ŋifec fisiwec i kubi 10 irec sâc.

Hânne-ticnere sâc i kubi 5, â mucsâc orânkehuc fârepie kubi 30 ewec. <sup>24</sup> Eme râqâc sâko mecqaņeņne heririņnao metâ wiac hândân biri jajahêc râreckehuc râekicne. Eme kubi moc maņnao hândân 10, 10 iņuc sasawa. Eme irec sâc fuaocte qanaņ afezi sâsâcne barâ râepie foha aeņ bâbâroņ rikerâ hesiepie hurâ fuawec. <sup>25</sup> Eme râqâc sâko i bulimakao hawari 12 jaņere faio râekicne. Jaņeraonec jahec â moczi faic mâreņkopec maickerâ domambiņ, jahec â moczi zoaņ huhunaopeç, jahec â moczi juwic mâreņkopec â jahec â moczi zoaņ wewefunaopeç. Eme sârec-jeņiczi iitic ehapie râqâc sâko i fai-jeņicko ñewec. <sup>26</sup> Eme râqâc sâko qâfoņne-ticne i metape mocte sâc, eme mecqaņeņ-ticne i hapec mecqaņeņ iņucne â hawarine i faroqac âri iņucne; maņnao opâ hurâ ñewec i pake 2 tauseņ irec sâc.

<sup>27</sup> Eme e aeņ bâbâroņzi keretac wiac 10 bawec wâc. Jaņere sâc ziņuc: 3oricne-jeņic kubi 4, otecne-jeņic kubi 4 jaha, â hânne-jeņic i kubi 3 irec sâc. <sup>28</sup> Eme keretac jaņe ziņuc bakicne: Keretac fârinere aeņ hânne otecne râerâ râreckehuc sâpene bambiņ. <sup>29</sup> Eme sâpene ira laioņ, bulimakao â kerubim hawari metâ barâ râe rakicne, â aeņ hânne otecnere faio sâc ijaha fowec, eme laioņ â bulimakao jaņere faicpec â juwicpec ira hendiņ wiac metâ barakicne. <sup>30</sup> Eme keretac sâc zafengân 4 fowec i aeņ bâbâroņzi bakicne, eme otecne-jeņic i aeņ bâbâroņzia bakicne. Eme mene ñeņehasic i tuturuņne sâc râekicne â opâ râqâc ihêc zuzuhuc bakicne. <sup>31</sup> Eme keretac irec fainao râqâc ñeņe-ticne oorân bambiņ, i kubi 1 irec sâc

bapie hân fewec. Otecne-ticnere sâc i kubi 1 â nâfocne ewec. Eme ira metâ wiac barakicne. Eme keretac sâpene i tuturuŋne 4 oorânj tâmiric fâfâsâc bakicne. <sup>32</sup> Eme zafengân jaŋe juwic qaŋeŋnao ŋifec â ŋifec ŋembiŋ â otecne-jeŋic i keretackonec wâtuj hân wahawec ihec basanaŋkekicne. Eme zafengân sosoka-jeŋicte sâc i kubi 1 â nâfocne. <sup>33</sup> Eme zafengân jaŋe keretac zafengân injucne; eme otecne-jeŋic â zafengânje hawec â zafengân maŋnao dope doma rawec â zafengânje oorânje i afezi sâc barâ aeŋ bâbâronj rike hesiec epie hurâ fua-fârewec. <sup>34</sup> Eme mebapa 4 jaŋe keretac tuturuŋ sâc keretachec zuzuhuc bahuc râekicne. <sup>35</sup> Eme keretac fainao ira wiac oorânj moc bakicne, i kubi moc nâfocnere sâc fowec erâ wâtuj â sâpenehec fowec. <sup>36</sup> Erâ wâtuj â sâpene ira sawane fowec sâc metâ bapazi kerubim, laioŋ â hâmujaŋc hawari wiac bahuc hendiŋ hawari wiac mâmâc râewec. <sup>37</sup> Keretac 10 jaŋe mutâcnekicne irec sâcko bawec hâcne. Jaŋe sasawa afezi sâcjeŋic barâ aeŋ bâbâronzi rike hesiec epie hurâ hawari-jeŋic â sâcjeŋic mocjaha jâmbânj efârewec.

<sup>38</sup> Eme e aeŋ bâbâronzi kuzi sâko 10 bawec. Kuzi mocte sâc i opâ pake 40 huwec. Mecqaŋeŋ-jeŋicte sosoka i kubi 4, eme keretac sâc kuzi moc moc ŋerawec. <sup>39</sup> Eme keretac 5 jaŋe ufuŋte fâreopec râec-jopawec â 5 jaŋe ine qanaopec râec-jopawec erâ râqâc sâko mako i fâreopec râeme juwic mârenkopec maickewec.

<sup>40</sup> Eme Huram e kuzi, sapac â soc titiere râqâc wiac bawec wâc. Injuc erâ ŋicwofuŋ Salo-more michte Wofuŋte ufuŋko gie bawec i batara-

fârewec. <sup>41</sup> E wiac ziñuc bafârewec hâcne: Wâtun ñicne jajahec utu-jekic oorâñ barâ fainao eri wiac mizekicne sâckerâ râe rawec. <sup>42</sup> Erâ jâchândân hawari 400 bawec wâc, i eri wiac jajahec mizec-jofakicne ira biricke rakicne, ehuc eri mizekicne mocko jâchândân biri jajahec râec-jofakicne, â mocko biri jajahec jaha râec-jofakicne. <sup>43</sup> Erâ keretac wiac 10 â kuzi sâko 10 i keretac sâc moc moc ñerawec, <sup>44</sup> erâ opâ râqâc sâko â i derâ domañgopien bulimakao 12.

<sup>45</sup> Erâ kuzi, sapac â soc titiere râqâc wiac, ine hâcne, wiac keci sasawa i Huramzi ñicwofuñ Salomore michte Wofuñ ufuñ-ticnere biñe aen bâbâron emasañkekicnezi bafârewec. <sup>46</sup> Jordan wânenko Zaretan â Sukoti hae jahere ñondenko ñicwofuñzi mume wiac keci afezi sâc barâ aen bâbâron rike hesiec epie hurâ fua-fârewec. <sup>47</sup> Eme Salomozi wiac keci ñeñe-ticnao râe-fârewec. Wiac i bocjaha â ñemâcne jâmbân, irec ñemâc-ticnere sâc roninje qunjkembiñ.

<sup>48</sup> Eme Salomozi mume Wofuñte ufuñ irec wiac kecziñuc i wâc bafârembiñ: Alata moc golzi bakicne, erâ tebo moc golzia bakicne, irec faio poron furu mukicnezi fowec. <sup>49</sup> Erâ lambe dodoma 10 gol ematauckekicnezi bacjopakicne. Jañe furuficko ira mai domambiñ, 5 jañe fâreopéc â 5 jañe qanaopéc inuc domambiñ. Jañere eri wiac, lambe â masune i golzia bakicne. <sup>50</sup> Erâ râqâc â fitac wiac erâ soc titiere râqâc, kason â fañ wiac i gol ematauckekicnezi bafârekicne. Eme furufic â furu dindiñ irec motâc katan, â fic maine irec motâc i golzia bakicne.

<sup>51</sup> Eme ñicwofuñ Salomore michte Wofuñte ufuñko gie sasawa batara-fârepie taramé Salomo e mamac-ticne Dawidizi wiac sasawa gol, siliwa â wâcwiac gâcne bâtiriwec i bafisirâ Wofuñte ufuñko zeñañ râewec.

## 8

### *Salomozî zâzâfic katapa taha ufuñko râewec (Bin II 5:2–14)*

<sup>1</sup> Eme Salomo e Israe jañere soñañ micne, gurune gurune jañere femicnefâc â garikiñ sâc jañere fekiçnefâc Jerusalem haeo hetumañ-jopawec, i Wofuñte zâzâfic katapa Dawidire hae, Zion hâcne, irec nec miti ufuñko bafeniñte hefârec-jopawec. <sup>2</sup> Mosa 7, zâñene Etanim ere dameñ maickeme Israe ñic sasawa jañe hombañ sâko ñeniñte ñicwofuñ Salomora o fisirâ tumañnembiñ. <sup>3</sup> Israe ñic jañere soñañ micne fisi-fârepie taramé taha bapa jañe Wofuñte zâzâfic katapa bafaharerâ <sup>4</sup> reñkehuc bafembiñ, erâ tumañ qoruc boze â irec mañnao wiac fowec i mâmâc rombiñ. Taha bapa â Lewiñic jañe reñkembiñ hâcne. <sup>5</sup> Eme ñicwofuñ Salomo â Israe kikefuñ erao tumañne-fârembiñ jañe sasawa zâzâfic katapa bâniecnehuc lama â bulimakao bocjaha jâmbâñ hezuc-joparâ tahare biñe râepie jañere zare wowosene me mamana-fârene mi ewec. <sup>6</sup> Eme taha bapa jañe Wofuñte zâzâfic katapa bafisirâ ficmañne zâñene furu dindiñ ira kerubim jahere fakec rurumañko ñeñe-ticnao hepîe ñewec. <sup>7</sup> Ehamé kerubim jahe fafakec-jekic zâzâfic katapa ñewec irec fainao qaratiepic.

Ehuc zâzâfic katapa â reñwiac-ticne i sâockepic hâcne. <sup>8</sup> Reñ jahec-ticne zoricnere tofa-jekic i ficmañne zâñene furu dindiñ irecnec fotâcnerâ ficmañne mamai ira ñiczi hohonere sâc epic. Fic sahaçnao hohonene i mi epic. <sup>9</sup> Eme katapa irec mañnao qorac tapa jajahec sawa fopic, wiac gâcne aricne. Jahe Mosezi Horebe tikio ira katapao râec-jofawec. Israe ñic jañe Aigita mârenj beherâ wahahapie Wofuñzi jañehc zâzâfic ewec irec qorac tapa hâcne. Eme jahe ira fopiczi fokopirec jaha.

<sup>10</sup> Eme taha bapa jañe furufickonec wahahapie karoraczi Wofuñte ufuñ fusucmawec. <sup>11</sup> Irec taha bapa jañe karoracte gie-jeñic baniñte quñkembij. Wofuñte huriri qârenjzi ufuñ fusucmawec hâcne.

*Taha ufuñ mutirimbij*  
(*Bin II 6:1—7:10*)

<sup>12</sup> Eme Salomozi zinjuc muwec:

“O Wofuñ, go sambâñko zoañ râemenj ñekac,  
erâ gahac duñdapâcko ñeñe juju ezore mukic.

<sup>13</sup> Irec go zira ñeñe juju ecmurâ ficsâko moc zâñe  
biñehc bagarepo,  
go irec mañnao ñeñe juju erahuc juzemec  
sanañ.”

<sup>14</sup> Eme Israe kikefuñ jañe woñec doma-fârehapie ñicwofuñzi fotikierâ jambuñ-jopawec.

<sup>15</sup> Jambuñ-jopahuc kecziñuc muwec: “Wofuñ, Israere Anutu, e mumbiankezo. Eki hâcne mamac-nane Dawidi dân kecziñuc âzâcnehuc fârine bâfuawec: <sup>16</sup> ‘No Israe ñicfâc-nane Aigita mârenjkonec jowac-jopape wahambijkonec teañ Israe gurune gurune jañerao zâñe biñe-nane



fârio qazejec: ‘Nokâfâcge jañe goki nore maio jumeñ irec sâcko juhuc hata-jeñic aimuñ jaha soñañkehuc nore maio juniñmuo ine noni mupe go ñic moc Israere eri ñeñeo nore maio ñeocte mi basacmu.’ <sup>26</sup> O Israere Anutu, go irec hâcne kiñaññicge, mamac-nane Dawidi hâcne dân âzâcnemeñ i mutec sanañkezejec.

<sup>27</sup> “Jai, Anutu, go mâreñko sâcne jucmu? Jâmbomac, sambâñne sambâñne jañe gore sâc mi ehapie go inucne sâkozi no fic zì bagarepo ira wenñuc sâcne ñeñe juju ecmu?” <sup>28</sup> O Wofuñ Anutu-nane, go kiñaññicge no miñecgac gore maio wira wâwâsic ekopac irec hazec râerâ nunumu-nane manazemec. <sup>29</sup> Go fic zirec zñuc mumeñ: ‘I zâñe-nanere ñeñe hae ezejec’; irec go ñafe zoañ sâc fic zira zâñe fitec wahazejec â kiñaññicge no fic zira nunumu gie bahape mananarezemec. <sup>30</sup> Kiñaññicge no me Israe ñicfâcge nâñe fic zira wâsicgupene goki faic sambâñko ñeñe haegao juhuc nunumu-nâñec manarâ aki anonoc enârezemec.

<sup>31</sup> “Ñic moczi âgo-ticnerao bahac ñemâcne bâfuame âgonezi mumupañ dân muocte fânoc hecneme fic zira alatagere mañfunko mumupañ dân i muocte fisiocmuo <sup>32</sup> ine goki faic sambâñko juhuc dânjekic manarâ kiñaññic jahecge jahere mumutara gie bahuc ñic hehesicne eebapa-ticnere sâcko okacne râcnezemec â bahacmâc juwec e ine tiñne juju-ticnere sâcko akickezemec.

<sup>33</sup> “Israe ñicfâcge jañe hehesic juhuc bugao bahapie go râsifâc-jeñic mana-jaretec bawahac-jopapie jañe mañjeñic bârisiehuc gorao risierâ

zâņege mutaniņkehuc fic zira numu hefârec egareniņmuo <sup>34</sup> goki faic sambâņko juhuc dânjenic manarâ sâqocne-jenic mutâmire-jarehuc kâcqenefâc-jenic mâreņ jaremeņ ira mocwâc râec-jopazemec.

<sup>35</sup> “Jaņe hehesic juhuc bugao bahapie goki sambâņte motâc hetec hoe mi hehe mâc foomu, eme goki bâtiņ-jopakomecte fic zira zâņege mutaniņkehuc sâqocne-jenic beherâ nunumu gie baniņmuo <sup>36</sup> goki faic sambâņko juhuc dânjenic manarâ kiņaņicge no â ñicfâcge Israe nâņere sâqocne mutâmirehuc mutec ñicfâcge mâreņ-jenic biņe qajaremeņ ira hoe hezejec. Go iņuc ehuc hata biane âte raniņte qazu-jareekic hâcne.

<sup>37</sup> “Eme mâreņ-nâņecko roroc me huc mimicne moc fuaocmu me nânâzi gieo hâmo qanzaraņ eocmu me hâpic me qokic guru sâko fisiniņmu, me râsifâc-nâņec jaņe fisirâ hae-nâņec moc somâ baniņmu me wiac hâhâwicne me hucsâko moc fuaocmu <sup>38</sup> me wiac hâhâwicnezi ru sâc buzâic bâfua-nâreme ñic izi me izi me Israe ñicfâcge sasawa nâņe numu hefârec egarehuc fic zira menâņec nunumuo sicne-garenaņmuo <sup>39</sup> goki faic sambâņko ñeņe haegao juhuc aki anonoc enârerâ ru sâc eebapa-nâņecte sâcko wiac enârezemec. Goki bucge mâreņ ñic sasawa manjenic hone taraekiczi maņnâņec honeekic wâc. <sup>40</sup> Irec erâ nâņe kâcqenefâc-nâņec mâreņ tahac-jopameņ ira jufenaņmu sâc araņ bagarehuc junzepeneņ.

<sup>41</sup> “Eme ñic jaņe zâņe sâkoge â tâpiri qunqasangere biņe mananiņmu; <sup>42</sup> ehame ñic furune moc, Israe ñicfâcge nâņere guroo mi

fuakicnezi mâreŃ zorickonec zâŃe biŃege e huc fisirâ fic zira nunumu gie baocmu <sup>43</sup> ine goki faic sambâŃko ŃeŃe haegao juhuc dâŃticne manarâ wiac irec me irec numu-gareme manacnezemec. Go iŃuc etec Ńic gurune gurune mâreŃ sâc juranġopieŃ jaŃe zâŃe biŃege manarâ Israe Ńicfâcġe nâŃe araŃ bagareŃġopeneŃ irec sâc jaha araŃ bagarehuc zĩŃuc mananzepieŃ: Fic bagarepo zira zâŃe biŃege fokac.

<sup>44</sup> “Eme go Ńicfâcġe ira me ira sorec-nâpotec râsifâc-nâŃec jopanaŃte zikao rahuc hae sâko zi bâwosâemeŃ â zâŃe biŃege fuaocte fic bagarepo zirapec zâŃe fihuc gorao nunumu gie banaŃmuo <sup>45</sup> goki faic sambâŃko juhuc numu hefârec dâŃnâŃec manarâ dopec-nâpozemec.

<sup>46</sup> “Ńic moczi hehesic tâmiric moc mi jukac, irec nâŃe hehesic moc bâfuârâ bugao banaŃmu ine goki aaric manahuc râsifâc-nâŃec jaŃere meo râec-nâpotec jaŃe mâreŃ-jenic bembenġko me zoricko fokac ira kâpâcwârue bacnâpo raniŃmu. <sup>47</sup> Eme nâŃe kâpâcwârue râec-nâpombiŃ mâreŃ ira maŃnâŃec bârisiehuc gorao risierâ numu hefârec egarehuc zĩŃuc munaŃmu: ‘NâŃe sâqorehuc sindaŃ â hehesic bâfuambenġ.’ <sup>48</sup> NâŃe iŃuc muhuc gorao risierâ râsifâc-nâŃec kâpâcwârue bacnâpo rambiŃ mâreŃ ira maŃ qâqâtâc-nâŃec furu jaha gorao râehuc mâreŃ-nâŃec kâcġenefâc-nâŃec tahac-jopameŃ erâ hae sâko bâwosâemeŃ erâ zâŃe biŃege fuaocte fic bagarepo zirapec zâŃe fihuc nunumu gie gorao banaŃmuo <sup>49</sup> goki faic sambâŃko ŃeŃe haegao juhuc numu hefârec

dâŋnâŋec manarâ dopec-nâpozemec. <sup>50</sup> Erâ hehesic â qaqatara bâfuarâ bugao bamben i mutâmire-nâre-fârerâ kâpâcwâru bacnâpombiŋ jaŋe ejaretec busâqoc mana-nârenzepien. <sup>51</sup> Wemocte, nâŋe gore ŋicfâc â biŋefâcge juŋgopenen irec. Go Aigita mârenko aen zocbâruŋ irec sâc zâic sereren maŋnao jumbenkonec bawefuc-nâpomen; <sup>52</sup> irec kiŋaŋŋicge â ŋicfâcge nâŋe numu hefârec egarepene sâc nâŋerao zâŋe fihuc mana-nârezemec. <sup>53</sup> O Wofuŋ Anutu, goki hâcne ŋic gurune gurune mâren sâc juranŋopien jaŋeraonec bâtâc bacnâporâ biŋefâcge bacnâpomen; go kâcŋenefâc-nâŋec Aigita mârenkonec bawefuc-jopahuc kiŋaŋŋicge Mosere micko dâŋ râemen irec sâcko wiac efâremen hâcne.”

<sup>54</sup> Eme Salomo e Wofuŋte alata irec maŋfuŋko dienzi herâ meticne sambâŋkopec bâfennehuc Wofuŋ numu hefârec ecnekume tarame faharewec. <sup>55</sup> Fahare domahuc Israe kikefuŋ sasawa dâŋ marac sâkoo kecziŋuc muhuc jambuŋ-jopawec: <sup>56</sup> “Wofuŋzi Israe ŋicfâc-ticne nâŋâc dâŋ mupaŋke-nârewec irec sâc jujuhâmo bâfua-nârewec e mumbiankezo! Eki hâcne kiŋaŋŋic-ticne Mose ecneme findaŋdâŋ bianne mufua rawec irecnec dâŋ moc waha qahuc fârimâc mi ewec. <sup>57</sup> Wofuŋ Anutu-nâŋec e mamacfâc-nâŋec jaŋehec juwec irec sâcko nâŋâcnehec juzejec wâc, e behec-nâporâ mi râpec-nâpozejec. <sup>58</sup> Eki maŋnâŋecte guriŋ baha erao domazejec. Ehame hata-ticnao jufârehuc mamacfâc-nâŋec sâcmutâc, dâŋsanaŋ â mumutâc

dâŃ wiac jarewec i mana rerenj enzepenenj.  
<sup>59</sup> Eme no WofuŃ mu wâwâsíc ecnekopac dâŃ zizi WofuŃ Anutu-nâŃec ere maŃfuŃko Ńafe zoaŃ sâc fozejec. Ehame e kiŃaŃŃic â Israe Ńicfâc-ticne Ńafe zoaŃ sâc bafic-nâpohuc dâŃnâŃec mutarazejec. <sup>60</sup> IŃuc enâreme Ńic gurune gurune mârenj sâc juranġopienj jaŃe zĩŃuc mana taranġepienj: WofuŃ e Anutu fârine jukac. Erao zuhuckerâ Anutu moc mi jujâmbâŃkekac. <sup>61</sup> Irec ŃoŃe maŃŃenjic hâcbuc jaha WofuŃ Anutu-nâŃectao râerâ dâŃsanaŃ-ticnere hata âtehuc sâcmutâc dâŃticne damenj zi eenġopienj irec sâcko soŃaŃkehuc junġepienj.”

<sup>62</sup> Eme ŃicwofuŃ â Israe kikefuŃ sasawa jaŃe WofuŃte maio taha bâzi rikembinj. <sup>63</sup> Eha Salomo e bulimakao 22 tausenj â lama 120 tausenj i wama bâzire muhuc WofuŃ taha bacnewec. IŃuc ehuc ŃicwofuŃ â Israe kikefuŃ sasawa jaŃe WofuŃte ufuj mutirimbinj. <sup>64</sup> Zoanj ijaha ŃicwofuŃzi hae zoŃa zâzâŃiŃne moc WofuŃte fic mamai fowec i mutiriwec wâc. Ira hâcne qowi bâzi, taha bâzi â wama bâzire wokemaŃ wiac taha bawec. Qowi bâzi, taha bâzi â wama bâzire wokemaŃ bocjaha fuawecte WofuŃte maio alata aenj bâbâronġi baticne Ńewec ira wiac i râe-fâreniŃte quŃkembĩ hâcne.

<sup>65</sup> Eme Hamati hae ramicnaonec fuŃkerâ huraku Aigita mârenġe opâo tarakac mârenj Ńondenj irecnec Ńic Ńokac guru sâko jâmbâŃ, Israe kikefuŃ sasawa jaŃe hâcne hehâckerâ Salomohec tumaŃnehuc WofuŃ Anutu-jeŃicte maio zoanj 7 hombaŃ Ńembinj. <sup>66</sup> Eme zoanj 8 maick-

eme ñicwofuñ Salomozi kikefuñ mâzoc-jopame jaje e mumbiankehuc bubian faio hae-jeñic sâc râwiñne-fârembiñ. Wofuñzi kiñanñic-ticne Dawidi â Israe kikefuñfâc-ticne ehâmo-jarewecte zeri ehuc râwiñnemiñ hâcne.

## 9

*Wofuñzi Salomo mocwâc fuacneme arec jajahewec ewec*  
(Bin II 7:11–22)

<sup>1</sup> Eme Salomo e Wofuñte fic mecne, e jahacne erific mecne â ficwiac gâcne baocete mañkewec sâc i batara-fârewec. <sup>2</sup> Eme Wofuñzi mârâc Gibeon haeo Salomo fuacnewec irec sâc mocwâc fuacnewec. <sup>3</sup> Ehuc dân kecziñuc âzâcnewec: “Go nore maio wira wâwâsic emeñ i manapo. Eme go nore zâñe fosanañkeocete fic bameñ i jambuñkepo, irec mañzâñe-nane ira râepe ranqa ranqa forahuc juzejec sanañ. <sup>4</sup> Eme go mamacge Dawidizi nore maio juwec irec sâc siocmâc â tiñne juhuc noni dânsanañ â mumutâc dânñane renkeniñte râe-ñarepo i renke-fârecmuo <sup>5</sup> noni ñicwofuñ ñeñege basanañkepe Israe kikefuñ ranqa ranqa ñicwofuñ jujarecmu. Noni mamacge Dawidi kecziñuc âzâcnepo irec sâc fuaocmu: ‘Go ñic moczi Israere eri ñeñeo ñeocete moc mi basa-jâmbânkecmu.’ <sup>6</sup> Nõñe me qâricfâc-ñeñic ñõñe ine râpecnuhuc sâcmutâc me dânsanañ-nane râe-ñarepo i mana rereñ mi ehuc rarâ nemu gâcne numu-jarehuc kiñañ qajareniñmuo <sup>7</sup> ine noni Israe kikefuñ mâreñ tahac-ñopapo irecnec bâsirowec-ñopapemu, erâ

ufuŃ zira nore zâŃe biŃe foocte mutiripo i maineonec tuŃkepe raocmu; eme Ńic gurune gurune jaŃe Israe Ńic ŃoŃerao iticnehuc mu qâqin dâŃ â mu âke sisic dâŃ eŃareniŃmu. <sup>8</sup> Eme fic sesuctac fuame jâuruniŃmu sâc jaŃe bipic tatara ejareha sisi fufuŃgaŃ ehuc ziŃuc mu wioc eniŃmu: ‘WofuŃzi wemocte hae mâreŃ â ufuŃ zi wiac iŃucne ejaetewec?’ <sup>9</sup> JaŃaczia iŃuc wiohuc ziŃuc munzoŃgopien: ‘JaŃe WofuŃ Anutu-jeniŃzi kâcŃqenefâc-jeniŃ Aigita mâreŃkonec jowac-jopa wefuwec e beherâ nemu gâcne jaŃerao qohotarâ numu-jarehuc kiŃaŃ qajarembiŃte WofuŃ Anutu-jeniŃzi wiac hâhâwicne keci sasawa bâfua-jarefârewec.’ ”

*Salomozi wiac gâcne ebac ewec irec binan  
(Bin II 8:1–18)*

<sup>10</sup> Eme Salomo e fic jajahec, WofuŃte fic â e jahacne fic i jara 20 sâko baku batara-fârewec. <sup>11</sup> Tiro haere ŃicwofuŃ Hiram eki jâc sasawa, jâmâzâc mecne, wete mecne â gol mecne i Salomore aŃac fowec sâc râecne-fârewec. Eme ŃicwofuŃ Salomozi irec okacne Galilaia mâreŃko hae 20 ŃerambiŃ i râcnewec. <sup>12</sup> Eme Hiram e Salomozi hae 20 râcnewec i hone tâcneocte Tiro haeonec waharâ honec-joparâ maname mi sâckewec. <sup>13</sup> Irec Salomo ziŃuc âzâcnewec: “Hahac-nane, go hae zi wemo hae naremeŃ?” IŃuc murâ mâreŃ irec zâŃe Kabuli muwec. NâŃâcne dâŃko: Guec tâmiric. Eme zâŃe i ziŃuczia fokac jaha. <sup>14</sup> Eme Hiramzi gol monen Ńâko 120 ŃicwofuŃtao râeme rawec.

<sup>15</sup> Eme zi ine ŃicwofuŃ Salomozi Ńic gâcne kiŃaŃ qaqa gie mujareme bambiŃ irec biŃaŃ. JaŃe kiŃaŃ qaqa gie bahuc wiac ziŃuc bafârembiŃ: WofuŃte ufuŃ, Salomo e jahacne ficsanaŃ Milo â Jerusalem haere sacsanaŃ erâ hae sanaŃ Hazoro, Megido â Gazere. <sup>16</sup> Eme Gazere haere fuŃne ziŃuc: I mârâc jaha Aigita ŃicwofuŃ Faraozi we-furâ ro rauc erâ zoc râeme zâsenkeme KanaaŃ Ńic hae rune qâhâmoc-jopawec, erâ juku otâ-ticne, Salomore ŃonâŃ hâcne, e meo babacte bubiaŃ wiac râcnewec. <sup>17</sup> Eme Salomo e Gazere haere sesuctacko hae qâricne barâ Bete-HoroŃ hae juwicne i bawec wâc, <sup>18</sup> erâ Juda mâreŃ burocnao Balata â Tama hae i mâmâc bawec. <sup>19</sup> Erâ wâc rowaŃ hae-ticne sasawa â keretac â becâsifâc-ticne jaŃere hae biri â wiac gâcne i Jerusalemko me LebanonŃ tiki mâreŃko me uucmaŃ-ticnao ira me ira baocte aŃackewec sâc bafârewec hâcne. <sup>20</sup> Eme Amori, Hiti, Perizi, Hiwi â Jebusi Ńicguru jaŃere zika nâfoc jumbiŃ jaŃe Israe kikefuŃ jaŃere tofafâc mâcne. <sup>21</sup> Israe Ńic jaŃe Ńicguru i jopa mizieniŃte eipiembiaŃ. Irece nâfocne jumbiŃ jaŃere qâricfâc jaŃe Israe mâreŃko zuhuckerâ jumbiŃ. Eme i jaŃe hâcne Salomozi kiŃaŃ qaqa gie sâko baniŃte mupaŃke-jareme zuzuhuc jaha bambiŃzi bahuc juŃgopiŃ. <sup>22</sup> Â Israe Ńic jaŃe ine gie moc mi mupaŃke-jarewec. JaŃe momorifâc-ticne erâ momori micne fekicne â wahakicne erâ keretac â becâsicfâc-ticne jaŃere soŃaŃ jumbiŃ.

<sup>23</sup> Eme Salomore gie wiac bahuc jumbiŃ Ńic i jaŃere micne ine Ńic 550 jumbiŃ. JaŃe Ńic soŃaŃ-

jopahapie gie wiac bahuc jumbiñ hâcne.

<sup>24</sup> Eme Salomo e Faraore otâ Dawidire haeonec jowa wefurâ fic bacneweckoa râeme fewec. Injuc erâ Milo ficsanañ bawec wâc.

<sup>25</sup> Salomozi Wofuñ alata bacnewec irec fainao jara sâc arecne 3 qowi bazi â wama bâzi erâ hosâc âsu wiac i Wofuñ rikecne jujec. Injuc ehuc fic batara-fârewec.

<sup>26</sup> Eme Hâwec Bâbârõnte mecnao Edom mâreñko Eloti hae bembenjo Ezion-Gebe hae ñekac ira Salomozi mume woke wiac bacnembiñ.

<sup>27</sup> Eme Hiram e kiñaññicfâc-ticne gâcne, wokeo juhuc hâwecte fune mamana, jañe sorec-jopame Salomore ñicfâc jañehc wokeo jumbiñ. <sup>28</sup> Eme jañe raku Ofiri mâreñko fisirâ gol moneñ sâko 420 rorâ risiehuc ñicwofuñ Salomo bafisicnembiñ.

## 10

### *Seba mârenje ñokac wofuñzi Salomorao fisiwec (Bin II 9:1–12)*

<sup>1</sup> Eme Seba mârenje ñokac wofuñ eki Salomore zâñe biñe manarâ dân herâricnao esâickeocte fisiwec. <sup>2</sup> E kikefunfâc-ticne guru sâko jâmbân jañehc Jerusalem haeo fisimbiñ. Ehame kamelefâc-ticne jañe nânâ ba bâziziwec eere wiac mecne, gol bocjaha mecne â qânâ wiac furi sâko i mâmâc âsickembiñ. Eme e Salomorao fisirâ ehc dângezore mankwec i âzâcne-fârewec.

<sup>3</sup> Erâ dân wiocnewec sâc irec okacne Salomozi sâcne bâतिकecnewec. Ñicwofuñ e wiwio irec me irec okacne bârisieocte moc mi bititiewec hâcne.

<sup>4</sup> Eme Seba mârenje ñokac wofuñ e Salomo manqârân-ticne â fic bawec <sup>5</sup> â tebo-ticnao nânâ

wiac fowec, â kâcqenefâc-ticne e orânkehuc ñembiñ â kiñañ qaçafâc-ticne jañe ñaқи bianñe rojuhuc kiñañ qacnembiñ â waiñ soñañfâc-ticne gie-jeñic bambiñ erâ Wofunñe ufunko qowi bâzi rikehuc juwec, wiac i sasawa hone-fârerâ mañne omaewec.

<sup>6</sup> Eme ñicwofuñ ziñuc âzâcnewec: “No mâreñ-naneo juhuc eebapagere â mañqârângere biñe bâroñ manapo i fârine zine hâcne bâfuakopac. <sup>7</sup> No biñege sawa manahuc manape fârine mi ewec. Miñecgac no nahac fisirâ zâñe fâri-nanezi qame honehuc ziñuc manakopac: Jañe dâñ binañ huñtuc sawa enarembiñ zi ine mañqârânge á jujuhâmoge izi biñege siricke-fârekac. <sup>8</sup> Ñicfâcge â kâcqenefâcge dameñ sâc gore maio domahuc mañqârângere dâñ mana sakac eençopien jañere manape zerine ekac. <sup>9</sup> Wofuñ Anutuge e mumbiankezo! Eki hâcne Israe kikefuñ manjaun fofu sanañ ejarehuc gore maname sâckewecte ñic eebapa bianñe â fâretiñkoa jowac-jopahuc jucmurâ Israere eri ñeñeo râecguhuc ñicwofuñ âkendâñguwec.” <sup>10</sup> Inuc murâ ñicwofuñ gol ñemâc-ticne 120 erâ nânâ ba bâziziwec eere wiac bocjaha jâmbâñ â qânâ wiac furi sâko râcne tahac ewec. Seba mâreñte ñokac wofuñ e ñicwofuñ Salomo nânâ ba bâziziwec eere wiac râcnewec i hâhâwicne jâmbâñ. Inucne sâko i zâhec moczi mocwâc mi bafisiwec.

<sup>11</sup> Erâ wiac i sawa mâcne, Hiramte wokefâc jañe Ofiri mâreñkonec gol baware jumbiñ jañe kionjâc bocjaha â qânâ wiac furi sâko Ofiri mâreñkonec bafisi jumbiñ wâc. <sup>12</sup> Eme Salomozi mume jâc bianñe i rohuc Wofunñe fic â e jahacne

fic irec wâtunġ gâcne barâ gae hehe ñic jaņere gita kulele wiac bajarembiņ wâc. Jâc bianġne inġucne mârâc jaha mi bafisikicne â mi honekicne â zâhec wâc inġuc jaha mocwâc mi honembiņ.

<sup>13</sup> Eme ñicwofuņ Salomozi Seba mâreņte ñokac wofuņ e wiac aņac manarâ mufuawec sâc i tahackehuc wiac gâcne e jahac râcnezo man-asuwec i zuhuckecnewec. Eme e â kike-fuņfâc-ticne jaņe faharerâ mâreņ-jenġicko risie rambiņ.

*Salomo e moneņ mafa â zâņe biņe sâkohec juwec*

*(Bin II 9:13–24)*

<sup>14</sup> Eme jara sâc gol wiac Salomoraο fisi jujec irec ñemâc i 660. <sup>15</sup> Erâ i âbârâ gie bapa ñic nareņ gareņ ejumbiņ jaņere saħac taha erâ Arabia mâreņte ñicwofuņ jaņere saħac taha â mâreņ soņaņ jaņere saħac taha moneņ bafisimbiņ i ira zuhuckewec.

<sup>16</sup> Eme ñicwofuņ Salomozi mume gol ematauck-ekicnezi maro kâcġene 200 bambiņ. Maro mocte gol râembiņ irec ñemâc 600. <sup>17</sup> Erâ maro piticne 300 i gol ematauckekicnezia bambiņ wâc. Maro mocte gol râembiņ i ñemâc-ticne 3 paοņ irec sâc. Eme ñicwofuņzi mume maro wiac i Lebanοņ Kâtefic ira râembiņ. <sup>18</sup> Eme ñicwofuņzi mume elefanġe zuņenezi eri ñeņe sâko moc barâ gol ematauckekicnezi foņkemiņ. <sup>19</sup> Eme ñeņe e riri-ticnehec, ririre feņġaņne 6 fowec. Erâ ñeņe irec râpenao ira bulimakao ġizec metâ bakicne. Neņere ġaņeņnaο ñifec â ñifec ine me hehesiņ ba akic ekicne, â irec ġaņeņnaο laioņ hawari

jajahec metâ bakicne. <sup>20</sup> Eme laioñ hawari 12 i riri feñgañe 6 ira ñifec â ñifec râec-jopakicne. Uucmañ ira me ira wiac inucne moc mi bambiñ, aric kereñe. <sup>21</sup> Ñicwofuñ Salomore waiñ â opâ râqâc wiac sasawa i golzi bafârekicne, erâ Lebanon Kâteficko râqâc wiac fowec i gol qaqaçnezi bakicne. Salomozi juwec damenñ ira siliware manapie wiac omane ewec. <sup>22</sup> Ñicwofuñ e Tarasisi haeonec woke sâko jucnembñ, jañe ñicwofuñ Hiram ere wokefâc jañehc mâmâc hâwecko jujumbienñ. Erâ Tarasisi haeonec woke jañe jara 3 tarame sâc fisihuc gol, siliwa, elefañte zuñe, moñki â wipe hawari bianñ bafisicne jumbienñ.

<sup>23</sup> Eme ñicwofuñ Salomo e monenñ mafa sâko â mânqârânñhec juhuc mârenñ sâc ñicwofuñ jurambiñ jañe siric-jopa-fârewec. <sup>24</sup> Ehame Anutuzi mañqârânñ tahackewecte ñicne ñicne jañe Salomo honehuc mañqârânñ-ticnere dânñ mananiñte ejarewec. <sup>25</sup> Eme jarane jarane fisimbiñ sâc jañe buc buc taha wiac-jenñic bafisihuc râqâc wiac siliwa â golzi bakicne, erâ ñaqi qoruc â wiac âsu bianñ, â nânâ ba bâziziwec eere wiac erâ becâsic dongi wiac râcne jumbienñ.

*Salomozi becâsic â keretac rome fisiwec  
(Bin II 1:14–17; 9:25–28)*

<sup>26</sup> Salomo e keretac â becâsicko rara ñic hetumañ-jopawec. E keretac 1 tausenñ 400 â becâsicko rara ñic 12 tausenñ jucnembñ, eme i jañe rocjopará keretac jujure sâc hae inucnao râec-jopawec â gâcne ine ñicwofuñ e jahacnehec Jerusalem haeo jumbiñ. <sup>27</sup> Eme ñicwofuñ e siliwa

â gol i Jerusalem haeo qânâ inucne kosa râeme forawec â jâmâzâc jâc bocjaha jâmbân rome fisirâ Sefela mârenko kakikic jâc forawec irec sâc forawec. <sup>28</sup> Erâ Salomo becâsic bafisicnembiñ i Aigita â Kue mârenkonec. Ñicwofun̄te furi bapa ñic jañe Kue mâren̄ ira hâcne furine bambiñ. <sup>29</sup> Ehuc Aigita mârenkonec keretac moc i siliwa monen̄ 600-zi furine bambiñ, â becâsic moc irec furi ine siliwa monen̄ 150 râemb̄iñ. Eme Hiti â Siria ñicwofun̄ jarepie jañe wâc jañere meonec furine bambiñ.

## 11

### *Salomo e juju-ticne sâqorewec*

<sup>1</sup> Ñicwofun̄ Salomo ere mañzi ñokac jabane kecziñuc jañerao boc domawec: Farao otâ-ticne, Moabi ñokac, Amon̄ ñokac, Edom ñokac, Sidon̄ ñokac â Hiti ñokac. <sup>2</sup> Eme Wofun̄zi mârâc jaha ñicguru i jañere Israe ñic ziñuc jazawec: “Jañe maññen̄ic fârepie nemufâc-jeñic jañerao qohotanzipiñte ñoñe jañeraonec ñokac mi rocjopan̄zepien̄ â jañe mana-jarepie ñoñeraonec ñokac wâc mi rocjopan̄zepien̄.” Salomo e ine ñokac i jañerao hâcne mañticne râewec. <sup>3</sup> Eme ñokacfâc-ticne fekicne jumbiñ jañere zare 700 â mamare jucnembiñ jañere zare 300. Jañe hâcne mañticne bâsifuckembiñ. <sup>4</sup> Salomo e ñicqizec ewec damen̄ ira ñokacfâcne jañe mañticne fârepie nemu jabane jañerao qohotahuc, mamac-ticne Dawidizi mañticne hâcbuc Wofun̄tao râewec inuc jâmbân̄ mi ewec. <sup>5</sup> Ehuc Sidon̄ñic jañere nemu ñokac zâñene Asitorete â Amon̄ñic jañere nemu

repicne, zâhene Milikom jahe kiñaŋ qajactewec. <sup>6</sup> Erâ e Wofuñzi maname sâqorewec wiac i hâcne ebac ehuc mamac-ticne Dawidizi Wofuñ bâjâpe-hâmowec iñuc mi ewec. <sup>7</sup> Salomo e damen ira Jerusalem hae zoaŋ wewefunaopec tiki moc ñekac ira Moabi jañere nemu repicne zâhene Kemosi â Amonñic jañere nemu repicne zâhene Moleke jahere furu mâreñ moc bâfuawec wâc. <sup>8</sup> Erâ ñokacfâc-ticne jabane jañe furu mâreñ bâfua-jarewec jaha. Eme jañe nemufâc-jeñic hosâc âsu â taha wiac rike-jare jumbienj.

<sup>9</sup> Eme Salomo e Wofuñ Israere Anutu mârâc jaha arec jajahec fuacnewec e mañzi behewecte Wofuñzi aaric manacnewec. <sup>10</sup> Ehuc Salomo e nemu jabane mi bâjâpec-jopaocete âzâcne-bipiehame sifu dâñticne mi reñkewec. <sup>11</sup> Irec Wofuñzi Salomo ziñuc âzâcnewec: “Go mâsi iñuc ehuc zâzâfic â dâñsanañ-nane mutâcne-garepo i mi soñañkemenje no uucmañge i gore meonec batara-jâmbânkerâ kiñaññicge moc râcnepemu. <sup>12</sup> Erâ mamacge Dawidire erâ go juhañte iñuc mi epemu. Ñokâgezi juocmu ere meonec ine batarapemu. <sup>13</sup> Erâ Dawidizi kiñaññic-nane juwec â Jerusalem hae bâwosâepo irec erâ uucmañ sasawa i ñokâge mi jâoc rofârepemu, ñicguru mocjaha mujarepe ere biñefâc junzepienj.”

*Salomo râsifâc-ticne fuñkerâ fuambin*

<sup>14</sup> Eme Wofuñzi Edomñic moc zâhene Hadadi ecneme Salomo râsi rocnewec. Hadadi e Edom mâreñte ñicwofuñ ere garikiñkonec. <sup>15</sup> Dawidi e Edom mâreñko juhame momori micne Joabezi

ñic jopakicne ducjopaocte ferâ Edom mârenko ñic sasawa qâhâmoc-jopawec. <sup>16</sup> Joabe e Edom ñic sasawa qâhâmoc-jopa-fâreocte e jahacne â Israe ñic jañe ijaha zuhuckerâ juhapie mosa 6 tarawec. <sup>17</sup> Eme Hadadi e dameñ ira motec piticnea juhuc Edomñic tucne mamac-ticnere kiñañ qaqañac jañehc mâmâc wiserâ Aigita mârenko rambin. <sup>18</sup> Jañe Midiañ mârenkonec faharerâ raku Parañ mârenko fisimbini. Ehuc irecnec ñic tucne jowac-jopapie raku Aigita mârenko ñicwofuñ Faraoro fisimbini. Eme eki fic â nânâ opâ jarewec. Ehuc zuhuckerâ mâreñ mutara-jarewec. <sup>19</sup> Erâ Fara e Hadadire maname sâckewecte juku e jahacne ñonân, ñokac-wofuñ Tapanesi ere qo râcneme ñonân-ticne rowec. <sup>20</sup> Eme Tapanesi qoticnezi ñokâ moc rocnewec zâñene Genubati. E Tapanesizi Faraore ficko gume jowac ecnewec. Eham Genubati e Faraore ñokâñac jañehc Faraore ficko juwec. <sup>21</sup> Juku Dawidizi apa ñosafâc-ticne jañerao zuhuckehuc hâmwec â momori micne Joabe e wâc inuc jaha hâmwec, Hadadi e bine inuc manarâ Farao zinuc âzâcnec: “Mana-naretec faharerâ hae mâreñ-naneo risiepe.” <sup>22</sup> Inuc mume Faraosi dâñ zinuc bâtikiecnec: “Go norao juhuc wemo wiac basakic, irec hae mâreñgao racmurâ manasukic?” Wiocneme muwec, “Mâc mananaretec rape.”

<sup>23</sup> Eliada ñokâ-ticne Rezoñ e bomboñ-ticne, Zoba mâreñte ñicwofuñ Hadadeze eraonec wisewec. Eme e hâcne Anutuzi Salomore râsi jaha wâc rowosâewec. <sup>24</sup> E Dawidizi ñic qâhâmoc-jopawec irec faicnao ñic rocjoparâ micne bajareme râsi fisi jumbien. Erâ Damasko

haeo rarâ ira juhuc Rezon e hae irec ñicwofuñ âkendânembiñ. <sup>25</sup> E Hadadizi sisipiric gie bawec irec sâc jaha ehuc Salomore damenjo Israe ñic râsi ejarewec. Erâ e Israe ñic janere hâwickewecte Siria mârenko ñicwofuñ juwec.

<sup>26</sup> Ehame Zereda haeonec Eferaim ñic moc zâñene Nebate ere ñokâ Jeroboam e Salomore kinanñic juwec. Nen goc-ticne e ñokac hozec moc zâñene Zerua. Eme Jeroboam e wâc inuc jaha ñicwofuñ Salomo râsi ecnewec. <sup>27</sup> E funne zinucte ñicwofuñ râsi ecnewec: Salomo e huec sanan zâñene Milo bahuc mamac-ticne Dawidire hae irec sac bâbâzicke-fârewec. <sup>28</sup> Jeroboam e gie bapa ñic saric juwec. Irec Salomozi, ñicmotec e zoqachec, inuc honerâ Josefere kikefunfâc gie ñemâcne mujarekicne i sonankeha baniñte mucnewec. <sup>29</sup> Ehame damen ira Jeroboam e Jerusalem haeonec rahame Silonñic porofete Ahiazi hatao bâfuawec. Ahia e ñaqi-ticne qâricne moc heme hume juwec. Eme Ahia â Jeroboam jahe hatao buc jupic. <sup>30</sup> Eme Ahia e ñaqi-ticne qâricne rojuwec i fâreme bâmbân qaha bâsuckeme dâkâne 12 ewec. <sup>31</sup> Inuc erâ Jeroboam zinuc âzâcnewec: “Go dâkânege 10 i roc. Israere Wofuñ Anutu e zinuc hâcne mukac: ‘Manakic, no Salomore uucman inuc hâcne bâfâuckezo ekopac. Ehuc go ñicguru 10 garepemu. <sup>32</sup> Erâ kinanñic-nane Dawidire erâ â no nahac Israe ñic gurune gurune janeraonec Jerusalem hae bâwosâepo irec erâ e ñicguru mocjaha bajuzejec. <sup>33</sup> E râpecnuhuc Sidonñic janere nemu ñokac Asitorete â Moabi ñic janere nemu Kemosi â Amonñic janere nemu

Milikom jañe dape-jareekac. E mamac-ticne Dawidizi ewec irec sâc hata-naneo juhuc nore zâñe faio wiac etinkehuc dânsanaj â mumutâc dânnane mi soñankeekac hâcne. <sup>34</sup> Irece no uucmanaj furu jaha mi jâoc ropemu. Kiñanñic-nane Dawidi e no nahac rowosâehape sâcmutâc â dânsanaj-nane soñankeewecte ere erâ manacnehape juju damen-ticne focmu sâc micne bapa juocmu. <sup>35</sup> No uucmanaj i ñokâ-ticne jâoc rorâ go ñicguru 10 garepemu. <sup>36</sup> Â ñokâ-ticne e ine ñicguru mocjaha râcnepemu. Ehame Jerusalem haeo zâñe-nane foocete rowosâepo hae ira hâcne kiñanñic-nane Dawidi e tatamac focneha zâñe mai-naneo juzejec. <sup>37</sup> Noni âkendânjupe go ñic weni jañere egarekac jañe qañen-jopahuc Israe guru ñicwofuñ ejarezemec. <sup>38</sup> Go kiñanñic-nane Dawidizi ewec irec sâc jaha ehuc wiac sasawa mutâcne-garekopac i renkerâ hata-naneo juhuc dânsanaj â sâcmutâc dânnane soñankehuc nore maio wiac tiñne ebac ecmuo ine no Dawidiraio epo irec sâc kikefuñfâcge hume keten ejarepemu. Ehuc Israe kikefuñ tahacgupemu. <sup>39</sup> Eme no irec erâ damen bembenñe mac Dawidire qâricfâc fific bacjopapemu.’ ” <sup>40</sup> Eme irec Salomozi Jeroboam qaocte hone jâjâpehuc juwec. Ehame Jeroboam e fahare wiserâ Aigita mârenñe ñicwofuñ Sisaka erao ra juhame Salomo hâmoc damen-ticne maickewec.

*Salomo hâmowec*  
(Bin II 9:29–31)

<sup>41</sup> Salomozi wiac sasawa ebac ewec â manjqârân-ticnere binaj i Salomore gie binaj

papia qizecko qârenke-fârekicne. <sup>42</sup> Salomo e Israe ñic qañeñ-jopahuc Jerusalem haeo ñicwofuñ juhame jara 40 tarawec. <sup>43</sup> Juku apa ñosafâc-ticne jañerao zuhuckehuc hâmomeme mamac-ticne Dawidire hae qizecko duckembiñ. Ehame ñokâ-ticne Rehoboamzi tucticne qarâ ñicwofuñ juwec.

## 12

### *Israe ñic jañe manrâñgen bâfuambin*

*(Bin II 10:1—11:4)*

<sup>1</sup> Israe ñic jañe Rehoboam ñicwofuñ âkendârñneniñte Sikem haeo tumañne-fârehapie Rehoboam e ira rawec. <sup>2</sup> Ehame Nebate ñokâ-ticne Jeroboam e ñicwofuñ Salomoraonec wiserâ Aigita mârenko rawecte ira juhuc bine i manarâ Aigita mârenkonec risiewec. <sup>3</sup> Eme jañe dâñ râecnehuc hefârembiñ. Eme Jeroboam â Israe ñic sasawa jañe Rehoboamtao fisirâ dâñ zinjuc muhuc âzâcnembiñ: <sup>4</sup> “Mamacgezi tagi bâmâmâcke-nârewec. Irec goki gie ñemâcne â tagi fai-nâñecko fokac i baafecke-nâretéc kiñañ qagarenanmu.” <sup>5</sup> Jañe inuc mupie dâñ zinjuc bâtikie-jarewec: “Ñoñe râwiñnerâ ra juhapie zoañ gie bapa jahec â moc taramé norao mocwâc warezepiñ.” Inuc jazame râwiñnembiñ.

<sup>6</sup> Ehame ñicwofuñ Rehoboam e mamac-ticne Salomozî qâricne juhame ñicqizec ere maio fua jumbien jañe zinjuc mu wioç ejarewec: “Ñoñe ñic keci jañe dâñ weninuc bâtikie-jarepemu i sâcne nazanzapiñ?” <sup>7</sup> Inuc wioç-jareme jañe dâñ zinjuc bâtikiecnembiñ: “Go miñecgac ñic keci jañere kiñañ qaqa ehuc kiñañ qajarerâ dâñ

bâtikie-jarehuc dân biance jazacmuo ine jañe gore kiñañ qaqa erâ jurazihuc juniñmu.” <sup>8</sup> Eme Rehoboam e ñicqizec jañe dân âzâcnembiñ i qâsuahuc e jahacnehec fua sokac erâ ere maio fua jumbienñ ñicmotec i jañe mu indinñ ejarewec. <sup>9</sup> Ehuc zinjuc wio-jarewec: “Ñic keci jañe dân zinjuc nazambienñ: ‘Go mamacegezi fai-nâñecko tagi bâmâmâckehuc râewec i baafecke-nârec.’ Eme irec okacne weninñuc bâtikie-jarenante muñgopienñ?” <sup>10</sup> Inñuc wio-jareme e jahacnehec fua sokac embiñ ñicmotec i jañe zinjuc âzâcnembiñ: “‘Mamacegezi tagi bâmâmâmâcke-nârewec â goki ine baafecke-nârezemec,’ ñic dân inñuc gazambienñ jañe zinjuc jazazemec: ‘Memotec-nanere qâfoñne i mamac-nanere ombânñ sirickekac. <sup>11</sup> Mamac-nanezi tagi bâmâmâmâcke-ñarewec â noni ine mocwâc fehuc bâmâmâmâcke-ñarepemu; mamac-nane e ñânñârâczi bâtiñ-ñopawec â noni ine omegaqazzi bâtiñ-ñopapemu.’”

<sup>12</sup> Ñicwofuñ e, “Zoañ gie bapa jahec â moc tarame norao mocwâc warezepienñ,” inñuc jazame râwiñnembiñte Jeroboam â ñic sasawa jañe Rehoboamtao mocwâc fisimbiñ. <sup>13</sup> Fisipie ñicwofuñ e ñicqizec jañe dân âzâcnembiñ i qâsuahuc dân zocnehec bâtikie-jarewec. <sup>14</sup> Ehuc ñicmotec jañe dân mutâcnecnembiñ irec sâcko jazahuc zinjuc muwec: “Mamac-nanezi tagi bâmâmâmâcke-ñarewec â noni ine mocwâc fehuc bâmâmâmâcke-ñarepemu; mamac-nane e ñânñârâczi bâtiñ-ñopawec â noni ine omegaqazzi bâtiñ-ñopapemu.” <sup>15</sup> Ñicwofuñ e ñic jañere dân mi manawec. Wiac i Anutuzi Siloñic Ahia ecneme

Nebate ñokâ-ticne Jeroboam dâñ âzâcnewec i denkeme Wofuñtaonec okacne fisiocne inuc fuawec.

<sup>16</sup> Eme Israe ñic jañe ñicwofuñzi dâñjenic mi manawec i honerâ dâñ zinuñc bâtikiecnembiñ: “Nâñe Dawidihec zuzuhuc-nâñec moc fokac me? Nâñe Isaire ñokârao wiac moc mi fonârekac.” “Ajoc, Israe ñicbureñ, nâñe boze-nâñec sâc rafârenañ. Dawidire qâricfâc ñoñe ine ñañacne garikinjo sawa zâñe finzepien.” Inuc murâ Israe ñic jañe boze-jenic sâc râwiñnembiñ. <sup>17</sup> Ehame sifu Rehoboam e Israe ñic Juda hae sâc jurambin jañere ñicwofuñ juwec. <sup>18</sup> Juku ñicwofuñ Rehoboam e kinañ qaqa ñic jañere soñañ Adoram soreme rame Israe ñic jañe qânâzi hehâmombin. Inuc epie ñicwofuñ Rehoboam e keretac-ticnao ferâ Jerusalem haeo wiseocne zocne fârone ewec. <sup>19</sup> Israe ñic jañe Dawidire garikinfâc jañere manrângeñ bâfuambinzi bâfuahuc juñgopien jaha. <sup>20</sup> Jañe Jeroboamzi risiewec irec biñe manarâ tutumañko hefârepie fisime ñicwofuñ-jenic âkendâñnembiñ. Ehuc jañeraonec moczi moc Dawidire garikinfâc jañerao mi qohotawec, Juda guru jañe sawa jañerao qohotambin.

<sup>21</sup> Eme Rehoboam e Jerusalem haeo fisirâ Juda kikefuñ â Benjamin guruonec ñic zikafac 180 tausen bâwosâec-joparâ Israe ñic jopahuc uucmañ i Salomo ñokâ-ticne Rehoboam e jahacnao mocwâc bârisieocne hetumañ-jopawec. <sup>22</sup> Ehame Anuture dâñzi kinaññic-ticne Semajarao zinuñc fuawec: <sup>23</sup> “Go Salomore ñokâ Juda ñicwofuñ Rehoboam â Juda â Benjamin kikefuñ, erâ ñic ñokac

sasawa zĩŋuc jazac: <sup>24</sup> ‘Wofuŋ e zĩŋuc mukac: Nõŋe Israe ñic soctofafâc-ñeñic jañehc qaƣac enĩŋte mi fenzepieŋ. Wiac zi nore micte fuakac irec ñic sasawa hae-ñeñic sâc râwiñneniŋ.’” Irece jañe Wofuŋte dâñ manahuc irec sâc hae-jeñicko rambiŋ.

*Jeroboamzi Israe ñic hehesicko jowac-jopawec*

<sup>25</sup> Eme Jeroboam e Eferaim tiki mâreñko Sikem hae barâ ira juwec. Erâ irecnec rarâ Penuele hae bawec. <sup>26</sup> Ehuc Jeroboam e mañezi zĩŋuc man-asuwec: “Uucmañzi Dawidire garikinƣâc jañerao mocwâc risieocmu ine. <sup>27</sup> Eme ñic ñokac zi jañe Jerusalem haeo Wofuŋte ufũko taha bazo feniñmuo ine jañere mañzi fekicne-jeñic Juda ñicwofuŋ Rehoboamtao risieme no nuhuc erao mocwâc qohotaniñmu.” <sup>28</sup> Inuc murâ ñicwofuŋ e gâcne jañehc muc manac erâ bulimakao motecne jajahec jahere hawari golzi bawec. Ehuc ñic ñokac zĩŋuc jazawec: “Nõŋe Jerusalem haeo damen zora fehuc jumbiŋ i sâckekac. O Israe ñic, nemu jahec-ñeñic Aigita mâreñkonec jowac-ñopa wefupic zi honec-jofaniŋ.” <sup>29</sup> Inuc murâ moc i Bete haeo heme domawec â moc ine Dañ haeo heme domawec. <sup>30</sup> Ehame ñic ñokac jañe moc Bete haeo domawec ira rambiŋ â moc Dañ haeo domawec ira rambiŋ, inuc epie sâqorewec hâcne. <sup>31</sup> Erâ wâc furu mâreñko ufũ bame ñerame ñic ñokac guruonec ñic tucne taha bapa âkendâñ-jopawec jañe Lewi guruonec mâcne. <sup>32</sup> Erâ Jeroboam e mosa 8 irec zoaŋ gie bapa 15 ira, Juda mâreñko tiwâ bâzi fojujec, inucnea mume fuame alatao taha bâzi wiac rikewec. Wiac i Bete

haeo ehuc e jahac bulimakao motecnere hawari bacjofawec jahe taha bâzi rike-jactewec. Ehuc e jahac Bete haeo mârenj furu muwec ira taha bapa râec-jopa rawec. <sup>33</sup> Erâ e jahac mosa bâwosâewec, mosa 8 irec zoan gie bapa 15 ira Bete haeo alata bawec ira rawec. Ehuc Îsrae ñic janjere tiwâ bâzi hombanj i mufirierâ hosâc âsu rikewec.

## 13

*Juda mârenjkonec porofete moczi Jeroboam tutuc qacnewec*

<sup>1</sup> Jeroboam e hosâc âsu rikeocte alata manfunjao domahame Anuture ñic moczi Wofunje micte Juda mârenjkonec Bete haeo fisiwec. <sup>2</sup> Fisirâ Wofunje micte alatare dân muhuc kecziñuc muwec: “O alata, alata, Wofunzi gore ziñuc mukac: ‘Manakic, Dawidire garikiñko motec moc fuaocmu zâñene Josia. Eki hâcne furu mârenje taha bapafâc gorao hosâc âsu rikeenjopien jaje gore faio rikec-jopame ñic sieczi zâsenjkeocmu.’” <sup>3</sup> Inuc murâ zoan ijaha zuhuckerâ madânj moc kecziñuc muwec: “Wofunzi madânj kecziñuc muwec: ‘Manakic, alata zi hetâtiehuc fainao zafe fokac i wâc honkezo.’” <sup>4</sup> Eme ñicwofun Jeroboam e, Anuture ñiczi Bete haeo alata ñewec irec dân owackehuc muwec i manarâ meticne fâretinnehuc kecziñuc muwec: “Rorâ basananjenij!” Inuc muhuc Anuture ñictao meticne fâretinjekewec i rânjenkeme fâre suckeocte eipiewec. <sup>5</sup> Eme Anuture ñiczi Wofunje micte madânj muwec irec sâcko alatazi tâtiewec â alata faio zafe fowec i

wâc iŃuc jaha tâtiwec. <sup>6</sup> IŃuc fuame ŃicwofuŃ e Anuture Ńic ziuŃc âzâcnewec: “Go nore erâ WofuŃ Anutuge mu bâmiriŃ ecnehuc numucnetec menane mocwâc biaŃkeoc.” IŃuc mume Anuture Ńic e WofuŃ wâsickewec. Wâsickehame ŃicwofuŃte mezi mocwâc biaŃkerâ mârâc fowec irec sâc bâfuawec. <sup>7</sup> Eme ŃicwofuŃzi Anuture Ńic hefârehuc muwec, “Nore ficko rarâ ira Ńec domac enac, ehuc tofa bazu-garepe.” <sup>8</sup> Eme Anuture Ńiczi ŃicwofuŃ dâŃ ziuŃc bâtkiecnawec: “Go ficge dâkâne narezo mucmuo no sifu ficgao mi hefâpemu. Erâ no hae mâreŃ zira nânâ opâ mi nâpemu. <sup>9</sup> WofuŃzi dâŃ ziuŃc hâcne muhuc mutâcne-narejec: ‘Go nânâ opâ mi nâzemec; erâ wâc hata waremec ijaha mi risiezemec.’” <sup>10</sup> Eme irec e Bete haeo fisiocete rawec, hata ijaha mi risiehuc hata mocko rawec.

<sup>11</sup> Eme Bete haeo porofete raŃŃa moc juwec. Ehame Ńokâfâcne jaŃe fisirâ Anuture Ńiczi Bete haeo wiac sasawa ebac ewec irec binaŃ bacnembiŃ. Erâ ŃicwofuŃ dâŃ âzâcnewec i wâc iŃuc jaha mamac-jeŃic âzâcnembiŃ. <sup>12</sup> Âzâcnepie mamac-jeŃiczi wio-jarerâ muwec, “E hata weniuŃpec rajec?” IŃuc wio-jareme Ńokâfâcne jaŃe, Juda mârenkonec Anuture Ńic fisiwec eki hata rawec i jâutumbiŃ. <sup>13</sup> Jâutupie Ńokâfâcne jazarâ muwec, “DoŃgio sate henarenŃ.” IŃuc mume sate hecnepie ferâ rawec. <sup>14</sup> Anuture Ńic bâjâperâ raku borŃjâc mocte fuŃŃao Ńehame bâfuarâ wiocnehuc muwec, “Anuture Ńic Juda mârenkonec fisijec i go hâcne me?” Wiocneme muwec, “No hâcne zi.” <sup>15</sup> IŃuc mume âzâcnerâ muwec, “Nohec ficko

rará nânâ piticne nâc.” <sup>16</sup> In̄uc âzâcneme dân zĩnuc bâtikiecnewec, “No gohec mocwâc sâcne mi risiepemu, â mâren̄ zira nânâ opâ wâc mi nâpemu. <sup>17</sup> No zira nânâ opâ mi nâpemurâ me hata warepo ijaha mi risiepemurâ Wofun̄te dânzi nazakac.” <sup>18</sup> E in̄uc mume zĩnuc âzâcnewec: “No wâc go in̄ucne porofete jukopac, ehame Wofun̄te michte an̄elo moczi zĩnuc muhuc nazajec: ‘Go bârisietec figao warerâ nânâ opâ nâzejec.’ ” Erâ e in̄uc muhuc eatuckewec. <sup>19</sup> Eatuckeme ehac ficticnao rarâ nânâ opâ nâwec.

<sup>20</sup> Eme jahe teboo ñehapire Wofun̄te dânzi jowame risiepic porofete hae rune erao fuawec. <sup>21</sup> Eme Anuture ñic Juda mâren̄konec fisiwec e owackecnehuc muwec, “Wofun̄ e zĩnuc mukac: ‘Wofun̄ Anutugezi mutâcne-garejec sâcmutâc i mi ren̄kehuc <sup>22</sup> risierâ nânâ opâ nâkomec. Ehuc hae mâren̄ zira wiac i mi ecmurâ dân zĩnuc gaza-wec i qâsuakomec: “Go nânâ opâ mi nâzemec.” Irec qân̄qân̄gezi mamacfâcge jan̄ere zân̄erun̄ko mi fozejec!’ ” <sup>23</sup> Eme nânâ nâpire taramē porofete jowame risiepic ere don̄gi sate hecnewec. <sup>24</sup> Eme porofete e rahame hatao laion̄ moczi fisi bâfuarâ kihâmowec. Kihâmome qân̄qân̄-ticne hatao foha don̄gi â laion̄ jahe qâterâ ñifec â ñifec domapic. <sup>25</sup> Ehame ñic jan̄e hata ira fotâcnehuc qân̄qân̄ hatao fohame laion̄zi qâterâ gâjoñne ñifec domame honembin̄. Ehuc porofete ran̄qazi hae juwec ira fisirâ ñic dân binan̄ ejarembin̄.

<sup>26</sup> Ehame hatao bârisiewec porofete eki dân i manarâ muwec, “I Anuture ñic Wofun̄te dân qatarajec e hâcne. E Wofun̄zi dân âzâcnewec

irec sâcko laiontao râeme kisuc qâsuckehuc kihâmojec.” <sup>27</sup> Inuc murâ Ńokâfâcne zinjuc jazawec: “Donġio sate henarenij.” Mume injuc embij. <sup>28</sup> Eme e rarâ qânqân hatao fome donġi â laionġ jahe Ńifec â Ńifec domahapire bâfuawec. Erâ laionġ e qânqân i mi nâwec â donġi wâc ki qâsuc wiac moc mi ecnewec. <sup>29</sup> Eme porofete e Anuture Ńicte qânqân i donġi faio râerâ ki songân ehuc duckeniŃte haeo mocwâc bârisiewec. <sup>30</sup> Ehuc qânqân i e jahacne zânġeruŃko duckerâ zinjuc muhuc kiombij: “Oponġ, qomânâŃec.” <sup>31</sup> Eme Ńic e duckerâ Ńokâfâcne keczinjuc muhuc jazawec: “Juku hâmope Anuture Ńic duckenġopenenġ zânġeruŃ ijaha ducnunzepienġ; siec-nane i ere siec Ńifecnao râenzepienġ. <sup>32</sup> E Wofunġte micte Bete haeo alata Ńekac â Samaria hae sâc ira furu mârenġko ufunġ Ńerakac irec dân muwec i juku jâmbomac fârio qafâreocmu.”

<sup>33</sup> Wiac injuc fuame Jeroboam e sifu hata-ticne hehesicnaonec moc mi risiewec. E Ńic Ńokac guruonec Ńic tucne rocjoparâ furu mârenġte taha bapa mocwâc âkendânġ-jopa rawec. Ehuc Ńic i me i ġie irec sâc embij jaŃe rocjoparâ furu mârenġte taha bapa âkendânġ-jopawec hâcne. <sup>34</sup> Eme wiac izi Jeroboam kikefunġfâc-ticne jaŃerao hehesic ewecte mârenġte faio juju-jenġic omaeocte sâc ewec.

## 14

*Ahazi Jeroboamte findanġdânġ muwec  
(Bin II 12:1–16)*

<sup>1</sup> Eme damenĵ ira Jeroboamte ŋokâ Abia e huc bawec. <sup>2</sup> Eme Jeroboamzi ŋonâŋ-ticne âzâcnerâ muwec, “Ajoc, go hawarige hetikietec ŋic jaŋe honecgurâ, e Jeroboamte ŋonâŋ iŋuc mi mana taranzeŋien; ehame Silo haeo razemec. Manakic, noni ŋic ŋokac zi qaŋeŋ-jopapemurâ muwec, porofete Ahia e hae ira hâcne jukac. <sup>3</sup> Irec go poroŋ 10 aŋacne gâcne, erâ baŋac zopo moc iŋuc rorâ erao razemec. Eme eki motec zi erao wemo wiac fuaocmu i gazazejec.”

<sup>4</sup> Eme Jeroboamte ŋonâŋ e iŋuc erâ fahare Silo haeo rarâ Ahiare ficko fisiwec. Ahia e ŋicqizec jâmbâŋ ewec, irec zâŋe-ticne mâtenkeme sâcne mi fiwec. <sup>5</sup> Eme Wofunzi Ahia ziŋuc âzâcnewec: “Manakic, Jeroboam ŋonâŋ-ticne e ŋokâ-ticnere erâ go mu wioc egareocte fisikac. Ŋokâ-ticne e huc bame fokac; irec go dâŋ iŋuc â iŋuc bâtikiecnemec.”

Eme ŋokac e fisirâ hawari-ticne hetikieme ŋokac moc tinac ewec. <sup>6</sup> Ehuc motâcko fisime Ahiazi kike fânâŋ-ticne manarâ muwec, “Jeroboam ŋonâŋ-ticne go wefuc. Go wemocte eeatucnukomec? No gore biŋedâŋ ŋemâcne narekicne bajukopac. <sup>7</sup> Go rarâ Jeroboam âzâcnec, ‘Israere Wofun Anutu e ziŋuc mukac: “Noni hâcne ŋic jaŋeraonec bafaharecguhuc Israe ŋicfâc-nane jaŋere micne bapa jucmurâ âkendâŋgupo. <sup>8</sup> Ehuc uucmaŋ i Dawidire garikinĵâc jowac rorâ go garepo. Go ine kiŋaŋŋic-nane Dawidizi sâcmutâc dâŋnane reŋkerâ manticnezi bâjâpecnuhuc zâŋe mai-naneo wiac fâretiŋ jaha ebac ewec irec sâc mi eekic. <sup>9</sup> Ehuc qâsorierâ gore juwicnao

juwarembiŃ jaŃe siric-jopahuc hehesic repicne erâ nemu gâcne bâfuac-jopahuc qâŃ qâqâtâc barâ râpecnuhuc kimbeŃ bâfua-nareekic. <sup>10</sup> Irec go ziŃuc manac: No kikefuŃgao wiac repicne bâfuahuc Ńic moczi jawa wiac zocko râeme zaku zâtâmireekac irec sâc Israe kikefuŃkonec garikiŃfâcge Ńic sasawa rambaŃ â niŃgiŃko fua-kicne jaŃe omaec-jopa-fârepemu. <sup>11</sup> WofuŃzi muwecte kikefuŃgaonec hao hâmoniŃmu jaŃe qâto jaŃe nâcjopaniŃmu, â gieo hâmoniŃmu jaŃe ine wipe jaŃe nâcjopaniŃmu.” ’ <sup>12</sup> Irec go faharerâ ficgao rac. Eme hao fisitec izia motec e hâmoocmu. <sup>13</sup> Ehame Israe Ńic jaŃe ki mamakuc ehuc duckeniŃmu. Israere WofuŃ AnutuŃi Jeroboamte kikefuŃko e honeme sâckekacte eki sawa zâŃeruŃko foocmu. <sup>14</sup> Erâ WofuŃ e ziŃuczia Israe Ńic jaŃere ŃicwofuŃ moc âkendâŃneme eki Jeroboamte kikefuŃ omaec-jopaocmu. Erâ dameniŃ zi fuŃkerâ <sup>15</sup> mâŃâŃzi saporac rome qiriŃ qaekac irec sâc WofuŃzi Israe Ńic jopaocmu. Ehuc apa Ńosafâc-jeŃic mâreŃ jarewec, mâreŃ biaŃ zirecnec Israe Ńic unuc-jopaocmu. JaŃe Asera nemuqâŃ bahuc WofuŃ kimbeŃ bâfuacnemiŃte bôtâtiec-jopame Eufrata opâ očniucnao siŃsaŃ qarâ juniŃmu. <sup>16</sup> Jeroboam e hehesic bâfuahuc Israe Ńic ejareme hehesic jaha bâfuamiŃte WofuŃzi Israe Ńic râpec-jopa sanaŃkeocmu.”

<sup>17</sup> Eme Jeroboam ŃonâŃ-ticne e faharerâ raku Tiriza hao fisiwec. Erâ ficmotâcko fisihame izia motec e hâmowec. <sup>18</sup> Hâmome Israe Ńic jaŃe WofuŃzi kiŃaŃŃic-ticne porofete Ahiarao dâŃ muwec irec sâcko e duckehuc ki mamakuc

embiñ. <sup>19</sup> Eme Jeroboamzi wiac sasawa ebac ewec â zika qawec erâ ñicwofuñ juwec irec binañ i Israe ñicwofuñ jañere Binañ Qâhâc papia qizecko qâreñke-fârekicne. <sup>20</sup> Erâ Jeroboam e jara 22 ñicwofuñ juwec. Eme e apa ñosafâcne jañerao zuhuckehuc hâmomme ñokâ-ticne Nadabazi tuc-ticne qarâ ñicwofuñ juwec.

*Rehoboamzi ñicwofuñ juwec*

<sup>21</sup> Ehame Salomo ñokâ-ticne Rehoboam e Juda mâreñko ñicwofuñ juwec. E jara 41 bazurâ fuñkerâ ñicwofuñ ehuc Jerusalem haeo jara 17 juwec. Hae i Wofuñ e jahac zâñe-ticne ira foocte Israe guru sasawa jañeraonec rowosâewec. Eme Rehoboam nenjoc-ticne i Amonñ ñokac, zâñene Nama. <sup>22</sup> Eme Juda kikefuñ jañe Wofuñte zâñe faio wiac repicne ehuc hehesic embiñ i apa ñosafâc-jeñic jañe embiñ irec sâc sirickerâ ehuc Wofuñ mañbâiñ ecnepie kimbeñ-ticnere zoqac faharewec. <sup>23</sup> Jañe wâc iñuc jaha furu mâreñ â qâñwâtunñ â Asera nemuqâñ barâ furu mâreñko â jâcsâkore fuñnao herambinñ. <sup>24</sup> Erâ mâreñ ira sasec ñic wâc juhuc boe sau gie bambinñ. Jañe wiac mamakâcne ebac embiñ i Israe ñic jañe mâreñ ira raziniñte Wofuñzi ñic gurune gurune jopa jâpec ejaewec jañere eebapa hâcne.

<sup>25</sup> Eme Rehoboam e ñicwofuñ jume jara memoc eha Aigita ñicwofuñ Sisakazi Jerusalem hae râsi rocnehuc fisiwec. <sup>26</sup> Ehuc Wofuñ ufuñ-ticnere zeñaññ â ñicwofuñ ficticnere zeñaññ erâ wâcwiac gâcne sasawa i mâmâc bawise-fârewec. Erâ Salomo e golzi maro bawec i wâc iñuc jaha bawisewec. <sup>27</sup> Ehame ñicwofuñ Rehoboam e

irec okacne aej bâbâronzi maro barâ momori funfunfâc-ticne janere micnefâc ñicwofuñ ficticnere motâc soñankehuc domambin jañe jarewec. <sup>28</sup> Eme ñicwofuñ e Wofuñte ufunko razi jujec sâc momori funfunfâc-ticne jañe maro i rorâ bâjâpe jumbienj. Ehuc bârisierâ momori funfunfâcne janacne ficko râepie ñejujec.

<sup>29</sup> Eme Rehoboamzi wiac sasawa ebac ewec irec binañ i Juda ñicwofuñ janere Binañ Qâhâc papia qizecko qârenke-fârekicne. <sup>30</sup> Eme Rehoboam â Jeroboam jaherao zikazi sueme sue fo wefuwec. <sup>31</sup> Juku Rehoboam e apa ñosafâcne janerao zuhuckehuc hâmome jañe fombinjoa Dawidire hae qizecko duckembinj. E nengoc-ticne i Amonj ñokac, zâñene Nama. Ehame ñokâ-ticne Abiamzi tucticne qarâ ñicwofuñ juwec.

## 15

### *Abiamzi ñicwofuñ juwec (Bin II 13:1–22)*

<sup>1</sup> Nebatere ñokâ Jeroboam e ñicwofuñ jume jara 18 eha Abiamzi funkerâ Judanj qanenj-jopahuc ñicwofuñ ewec. <sup>2</sup> Ehuc Jerusalem haeo jara jahec â moc juwec. E nengoc-ticne i Abisalomte otâ, zâñene Maka. <sup>3</sup> Abiam e juwicnao mamac-ticnezi hehesic sasawa ebac ewec ijaha bâjâpewec. Ehuc apa-ticne Dawidire manzi fowec irec sâc Abiamte manzi Wofuñ Anutu-ticnerao hâcbuc jâmbâñ mi fowec. <sup>4</sup> Ehame ine sifu Wofuñ Anutu-ticnezi Dawidire erâ Jerusalem haeo tatamac moc râcnehuc ere faicnao ñokâ-ticne âkendâñnewec, ehuc Jerusalem hae basanannewec. <sup>5</sup> Dawidi e

mi qâsorihuc juwec sâc Wofuñzi wiac sasawa mutâcnecewec i zâñe fai-ticnao ebac efârewec hâcne. Mâc, Hitijic Uriarao sawa wiac eme sifuckewec. <sup>6</sup> Abiam e juhame Rehoboam â Jeroboam jahe qaçac ehuc jupic. <sup>7</sup> Eme Abiamzi wiac sasawa ebac ewec irec binañ i Juda ñicwofuñ jañere Binañ Qâhâc papia qizecko qârenke-fârekecne. Eme Abiam â Jeroboam jahe qaçac ehuc jupic jaha. <sup>8</sup> Eme Abiam e apa ñosafâcne jañerao zuhuckehuc hâmomme Dawidire hae qizecko duckembiñ. Ehame ñokâ-ticne Asazi tucticne qarâ ñicwofuñ juwec.

*Asazi ñicwofuñ juwec  
(Bin II 14:1–5; 15:16–19)*

<sup>9</sup> Jeroboam e Israe ñic jañere ñicwofuñ jume jara 20 eha Asazi fuñkerâ Judanic qañeñ-jopahuc ñicwofuñ ewec. <sup>10</sup> Ehuc Jerusalem haeo jara 41 ñicwofuñ juwec. E mimi-ticne i Abisalom otâ-ticne, zâñene Maka. <sup>11</sup> Eme Asa e apa-ticne Dawidizi ewec irec sâc jaha ehuc Wofuñte maio wiac sasawa etiñe-fârewec. <sup>12</sup> Ehuc mâreñ ira sasec ñic boe sau gie bahuc jumbiñ jañe bârâriec-jopawec, erâ mamac-ticnezi qâñ qâqâtâc barawec, i wâc iñuc jaha bârârie-fârewec. <sup>13</sup> Erâ Asa e mimi-ticne Makazi Asera nemure qâñ qâqâtâc repicne barâ bajuwecte eki ñokac wofuñ mi juocte bârâriewec wâc. Ehuc qâñ qâqâtâc-ticne i hetâc qâtâcnerâ Kidoroñ opâo rikewec. <sup>14</sup> Erâ furu mâreñ ine mi bârâriewec. Erâ sifu mañticne i hâcbuc jaha Wofuñtao râeme fowec. <sup>15</sup> Erâ e mamac-ticnere â e jahacne

taha bătiricicne siliwa â gol â râqâc wiac i bafisi WofuŃte ufuŃko râewec.

*Asa â BeŃhada jahe zâzâfic epic  
(Bin II 16:1–14)*

<sup>16</sup> Asa â Israe ŃicwofuŃ Basa jahe jupic sâc Ńonden-Ńekicko zika fuahuc fowec. <sup>17</sup> Eme Israe ŃicwofuŃ Basa e JudaŃic râsi rojarehuc ferâ Rama hae bawec. E Ńic i me i moczi Juda ŃicwofuŃ Asarao rac warec mi eniŃte iŃuc ewec. <sup>18</sup> Eme Asa e WofuŃ ufuŃ-ticnere kânoŃko â ŃicwofuŃ ficte kânoŃko siliwa â gol gâcne fowec i rorâ kiŃaŃ qaqaŃâcne jarewec. Erâ TaberimoŃte Ńokâ Siria ŃicwofuŃ BeŃhada, HezioŃ Ńosa-ticne hâcne, e Damasko haeo juhame kiŃaŃ qaqaŃâcne dâŃ ziŃuc jazahuc erao sorec-jopawec: <sup>19</sup> “Mamac jahec-nâhec jaherao zâzâfic fowec irec sâc nâhâc zâzâfic moc bâfuazeperec. Irec no bubianŃe wiac siliwa â gol râe-garekopac i honezemec. Erâ go rarâ Israe ŃicwofuŃ Basahec zâzâfic-Ńekic fokac i hetâcnezemec. IŃuc etec no behecnuzeŃec.” <sup>20</sup> IŃuc mume BeŃhada e ŃicwofuŃ Asare dâŃ manarâ Israe hae râsi rojareninŃe momorifâcne jaŃere micne sorec-jopawec. Eme jaŃe rarâ hae ziŃuc ro rauc embiŃ: IjoŃ, DaŃ, Abe-Bete-Maka, erâ Kinerote mâreŃ â Naftali mâreŃ sa-sawa i mâmâc. <sup>21</sup> Eme Basa e biŃe i manarâ Rama hae bahuc juwec i beherâ Tiriza haeo ra juwec. <sup>22</sup> Ehame ŃicwofuŃ Asa e Ńic moc mi hetiric-jopahuc dâŃ musaweme Juda mâreŃ sâcne-fârewec. Eme jaŃe Basazi Rama hae bahuc qânâ â katapa rome fewec i ropie rawec. Rame ŃicwofuŃ Asa e wiac izi BeŃjamin ŃâreŃko Geba

hae â Mizipa hae bawec. <sup>23</sup> Eme Asazi wiac sasawa ebac ewec â tâpiri-ticnere fune, erâ hae barawec irec binañ i Juda ñicwofuñ jañere Binañ Qâhâc papia qizecko qârenke-fârekicne. Juku Asa e ñicqizec jâmbân ehame kike jahecne demba qawec. <sup>24</sup> Eme Asa e apa ñosafâcne jañerao zuhuckehuc hâmome jañe fombiñkoa apa-ticne Dawidire hae qizecko duckembiñ. Ehame ñokâ-ticne Josafatazi tucticne qarâ ñicwofuñ juwec.

*Nadabazi ñicwofuñ juwec*

<sup>25</sup> Asa e Juda ñicwofuñ jume jara jajahec eha Jeroboamte ñokâ Nadabazi funkerâ Israe ñic qañen-jopahuc ñicwofuñ juwec. Ehuc jara jajahec Israe ñicguru ñicwofuñ ejarewec. <sup>26</sup> Erâ mamacticnezi Israe ñic ejareme hehesic bâfuambiñ hata i bâjâpehuc Wofuñte zâñe faio wiac mamakâcne ewec.

<sup>27</sup> Nadaba â Israe ñic jañe Filisa ñic jañere hae moc zâñene Gibeton i somâckehuc fohapie Isasa kikefunkonec Ahiare ñokâ Basazi râsi rocnehuc fisirâ qâhâmowec. <sup>28</sup> Asa e Juda ñicwofuñ jume jara jahec â moc eha Basazi Nadaba qâhâmorâ ere okacne ñicwofuñ ewec. <sup>29</sup> E ñicwofuñ ehuc izia Wofuñzi kiñaññic-ticne Silo haeonec Ahiarao dân muwec irec sâcko Jeroboamte kikefun sa-sawa jopa-fârewec. E wiac jujune moc mi akic-jopahuc zenğoma jopa miziewec hâcne. <sup>30</sup> Wiac i Jeroboamzi hehesic bâfuahuc Israe ñic ejareme ijaha embiñ irec mecne â Israere Wofuñ Anutu aaric bâfuacnewec irec erâ mâmâc inuc fuawec.

<sup>31</sup> Eme Nadabazi wiac sasawa ebac ewec irec binañ i Israe ñicwofuñ jañere Binañ Qâhâc papia

qizecko qâreŋke-fârekicne. <sup>32</sup> Eme Asa â Israe ŋicwofuŋ Basa jahe jupic sâc qaƣac ehuc jupic.

*Basazi ŋicwofuŋ juwec*

<sup>33</sup> Asa e Juda ŋicwofuŋ jume jara jahec â moc eha Ahia ŋokâ-ticne Basazi fuŋkerâ Israe ŋic jaŋere ŋicwofuŋ ehuc Tiriza haeo juwec. E ŋicwofuŋ juhame jara 24 tarawec. <sup>34</sup> E Jeroboamzi hata hehesicne âtehuc Israe ŋic ejareme hehesic jaha bâfuambiŋ i hâcne bâjâpehuc Wofuŋte zâŋe faio wiac mamakâcne ewec.

## 16

<sup>1</sup> Eme irec Basare erâ Wofuŋte dâŋzi Hananire ŋokâ Jehurao ziŋuc fuawec: <sup>2</sup> “No rufemaŋkonec bafaharecgurâ Israe ŋicfâc-nane jaŋere micne bapa jucmurâ âkendâŋgupo. Goki ine Jeroboamte hatao rahuc Israe ŋicfâc-nane jaŋe hehesic bâfuapie hehesic-jeŋic izi no kimbeŋ bâfua-nareocte qafeŋ-jopameŋ. <sup>3</sup> Manakic, no Nebate ŋokâ-ticne Jeroboam ere kikefuŋ ejarepo irec sâc jaha gore kikefuŋ hetâtjepemu. <sup>4</sup> Eme Basa gore kikefuŋkonec ŋic e me e haeo hâmoocmu ere qâŋqâŋ i qâto jaŋe nânzepieŋ â gore kikefuŋkonec jaha ŋic moc kâteo me ira me ira hâmoocmu ere qâŋqâŋ i wipe jaŋe nânzepieŋ.” <sup>5</sup> Eme Basazi wiac sasawa ebac ewec â tâpiri-ticnere fuŋne i Israe ŋicwofuŋ jaŋere Binaŋ Qâhâc papia qizecko qâreŋke-fârekicne. <sup>6</sup> Eme Basa e apa ŋosafâc-ticne jaŋerao zuhuckehuc hâmome Tiriza haeo duckembeŋ. Ehame ŋokâ-ticne Elazi tucticne qarâ ŋicwofuŋ juwec. <sup>7</sup> Eme Basa e Jeroboamte kikefuŋ jaŋere sâc jaha

ehuc meticnezi wiac bâfuawec ira qohotahuc WofuŃte zâŃe faio wiac repicne ewec, ehuc kimbeŃ bâfuacnewec â Jeroboamte kikefuŃfâc jopa miziewec, irec erâ e jahacne â garikiŃfâcne jaŃere dâŃ i WofuŃzi Hananire Ńokâ porofete Jehu ere micko mocwâc râewec.

*Elazi ŃicwofuŃ juwec*

<sup>8</sup> Asa e Juda ŃicwofuŃ jume jara 26 eha Basa Ńokâ-ticne Elazi fuŃkerâ Israe Ńic jaŃere ŃicwofuŃ ehuc Tiriza haeo juwec. E ŃicwofuŃ juhame jara jajahec tarawec. <sup>9</sup> Ehame keretacfâcne gâcne irec micne kiŃaŃ qaqa-ticne Ťimirizi doc bahuc râsi rocnewec. Eme Ela e Tiriza haeo ficte micne Arazare ficko opâ sanaŃ nâku maŃne bibiriwawec. <sup>10</sup> Ehame Ťimirizi fisirâ qâhâmorâ ere okacne ŃicwofuŃ ewec. Wiac i Asazi Juda ŃicwofuŃ jume jara 27 eha iŃuc fuawec.

<sup>11</sup> Ťimiri e ŃicwofuŃ eri ŃeŃeo fuŃkerâ Ńehuc izia Basare kikefuŃ jopa-fârewec. E Basare soctofafâc me âgofâc-ticne jaŃeraonec Ńic moc mi akickewec. <sup>12</sup> Ťimiri e iŃuc ehuc WofuŃzi Basare dâŃ porofete Jehure micko râeme muwec irec sâcko jopa miziewec hâcne. <sup>13</sup> Erâ i Basa â Ńokâ-ticne Ela jahe hehesic ehuc Israe Ńic ejarepire hehesic jaha bâfuahuc qâŃ qâqâtâc barâ Israere WofuŃ Anutu kimbeŃ bâfuacnemiŃ irec erâ iŃuc fuawec. <sup>14</sup> Eme Elazi wiac sasawa ebac ewec irec binaŃ i Israe ŃicwofuŃ jaŃere BinaŃ Qâhâc papia qizecko qâreŃke-fârekicne.

*Ťimirizi ŃicwofuŃ juwec*

<sup>15</sup> Asa e Juda ŃicwofuŃ jume jara 27 eha Ťimirizi Tiriza haeo zoaŃ gie bapa 7 ŃicwofuŃ juwec.

Ehame momori guru jaŋe Filisa ŋic jaŋere hae moc zâŋene Gibetoŋ i somâckehuc teuŋ âtembiŋ. <sup>16</sup> Eme teuŋko momori guru jumbiŋ jaŋe dâŋ ziŋuc mupie manambiŋ: “Ŋimiri e ŋicwofuŋ doc bahuc qâhâmojec.” Dâŋ iŋuc manarâ Israe ŋic jaŋe damenŋ ijaha teuŋkoa momori jumbiŋ jaŋere micne zâŋene Omiri e Israe ŋicwofuŋ âkendâŋnemiŋ. <sup>17</sup> Eme Omiri â Israe ŋic jaŋe Gibetoŋ haeonec ferâ Tiriza hae somâckemiŋ. <sup>18</sup> Ehame Ŋimiri e hae rombiŋ i honerâ ŋicwofuŋte ficsanaŋko razirâ fic i zoczi turuŋkeme zahuc e jahacne mâmâc zâhâmowec. <sup>19</sup> E hehesic-ticne ebac ehuc Wofuŋte zâŋe faio wiac mamakâcne erâ Jeroboamte hatao rawec, ehuc Israe ŋic ejareme hehesic bâfuambiŋ irec erâ iŋuc fuacnewec. <sup>20</sup> Eme Ŋimirizi wiac sasawa ebac ewec â Ela doc bawec irec binaŋ i Israe ŋicwofuŋ jaŋere Binaŋ Qâhâc papia qizecko qârenke-fâreki-cne.

### *Omiriti ŋicwofuŋ juwec*

<sup>21</sup> Ehame Israe ŋic jaŋe fâuckerâ guru jajahec embiŋ: Ŋic ŋokac dâkâne jaŋe Ginatire ŋokâ Tibani ŋicwofuŋ âkendâŋneniŋte e bâjâpemiŋ â dâkâne moc jaŋe ine Omiri bâjâpemiŋ. <sup>22</sup> Eme Omiri bâjâpemiŋ jaŋe Ginatire ŋokâ Tibani bâjâpemiŋ jaŋe sanaŋkerâ bawahac-jopambiŋ. Eme Tibanizi hâmome Omiriti ŋicwofuŋ ewec. <sup>23</sup> Eme Asa e Juda ŋicwofuŋ jume jara 31 ehame Omiriti fuŋkerâ Israe ŋic jaŋere ŋicwofuŋ ewec. Erâ ŋicwofuŋ gie bahuc juhame jara 12 tarawec. Eme jara 6 i Tiriza haeo ŋicwofuŋ juwec. <sup>24</sup> Ehuc Samaria tiki i Semeriraonec siliwa monenŋ nemâc-ticne 200 izi furine bawec. Erâ tiki ira

hae sacsanaŃ-ticnehec bawec irec zâŃe i tiki rune Semeri ere wase bahuc Samaria muwec.

<sup>25</sup> Omiri e juwicnao ŃicwofuŃ juwarembiŃ jaŃe siric-jopahuc WofuŃte zâŃe faio wiac mamakâcne ewec. <sup>26</sup> E Nebatere Ńokâ Jeroboamzi hata hehesicne âtehuc Israe Ńic ejareme hehesic jaha bâfuahuc qâŃ qâqâtâc-jeŃiczi Israere WofuŃ Anutu kimbeŃ bâfuacnemiŃ hehesic ijaha bâjâpewec. <sup>27</sup> Eme Omirizi wiac sasawa ebac ewec â tâpiri-ticnere fuŃne jowatuwec irec binaŃ i Israe ŃicwofuŃ jaŃere BinaŃ Qâhâc papia qizecko qâreŃke-fârekicne. <sup>28</sup> Eme Omiri e apa Ńosafâc-ticne jaŃerao zuhuckehuc hâmome Samaria haeo duckemiŃ. Ehame Ńokâ-ticne Ahabazi tucticne qarâ ŃicwofuŃ juwec.

### *Ahabazi ŃicwofuŃ juwec*

<sup>29</sup> Asa e Juda ŃicwofuŃ jume jara 38 ehame Omiri Ńokâ-ticne Ahabazi fuŃkerâ Israe Ńic jaŃere ŃicwofuŃ ewec. Omiri Ńokâ-ticne Ahaba e iŃuc ehuc jara 22 Samaria haeo juhuc Israe Ńic ŃicwofuŃ ejarewec. <sup>30</sup> E juwicnao ŃicwofuŃ juwarembiŃ jaŃe siric-jopahuc WofuŃte zâŃe faio wiac mamakâcne ewec. <sup>31</sup> Ehuc maname afeckeme Nebate Ńokâ-ticne Jeroboamte hehesic hatao rawec. Ehuc Sidon ŃicwofuŃ Etebali ere otâ, zâŃene Isebe, e ŃonâŃ-ticne rowec. Ehuc rarâ Baali nemu dapecnehuc kiŃaŃ qacnewec. <sup>32</sup> Erâ Samaria haeo e jahac Baali nemure ufuŃ bawec irec maŃnao alata moc bawec. <sup>33</sup> E sueme sue wiac iŃuc ehuc ere juwicnao Israe ŃicwofuŃ juwefumiŃ jaŃere sâc jâuruwec, ehuc Israere WofuŃ Anutu kimbeŃ bâfuacnewec. <sup>34</sup> E juhame

Bete haeonec Ńic moc zâŃene Hiele eki Jeriko hae bawec. Ehuc haesacte hobeteŃ râehame mârâc Ńokâ-ticne Abiramzi hâmwec, â sac batarahuc motâc âkendâŃneme zâhec Ńokâ-ticne Segubuzi hâmwec. Wiac i Nunte Ńokâ Josuazi WofuŃte micdâŃ muwec irec sâcko fuawec.

## 17

*Eliazi zoaŃ sanaŃ qaocmu irec findaŃdâŃ muwec*

<sup>1</sup> Gileade mâreŃko Tisibe hae Ńewec irecnec Ńic moc zâŃene Elia eki Ahaba ziŃuc âzâcnewec: “WofuŃ Israere Anutu, mai-ticnao no domakopac e jujâmbâŃkekacte jarane jarane titikuc me hoe moc mi wahazejec. Mâc, noni mupe ine wahaocmu.” <sup>2</sup> Ehame WofuŃte dâŃzi Eliarao ziŃuc fuawec: <sup>3</sup> “MâreŃ zi beherâ zoaŃ wewefuopec rac, erâ opâ pitic moc zâŃene Keriti, zoaŃ wewefunaonec ware JordaŃko hukac, ira soŃkezemec. <sup>4</sup> Opâ i fia nâc ehuc juzemec, eme nânâ ine kêc kêc jaŃe bafisi garehuc juninŃte mupaŃke-jarepac.” <sup>5</sup> Eme e rahuc WofuŃzi mutâcnecnawec irec sâcko ewec: Ra opâ pitic Keriti zoaŃ wewefunaonec ware JordaŃko hukac, ira Ńec juc ewec. <sup>6</sup> Eme kêc kêc jaŃe furicte poroŃ â qowi bafisi râcnehuc jumbiŃ â opâ ine fia nâc ehuc juwec. <sup>7</sup> Eme hae mâreŃ sâc hoe moc mi hewecte opâ i piticne fofeku zickewec.

<sup>8</sup> Eme WofuŃte dâŃ moc ra bâfuawec ine ziŃuc: <sup>9</sup> “Ajoc, fahare Zarefati haeo rac, i Sidon irec hae pitic moc, erâ ira Ńec juc ezemec. Manakic, no hae irec Ńokac hozec moc nânâ gumecguocte

mupaŋkecnepac.” <sup>10</sup> Inuc âzâcneme faharerâ Zarefati haeo rawec; rarâ haesac motâcko fisirâ honewec: Ñokac hozec moc jâc haharine nusehuc juwec. Eme wiracnerâ muwec, “Opâ moc râqâcko fiarâ baware narec nâpe.” <sup>11</sup> Raha rahame mocwâc wirarâ muwec, “Poronj dâkâne mac moc mâmâc bawarezemec.” <sup>12</sup> Eme dânj zinjuc bâतिकecnewec: “Wofuñ Anutugere maio mukopac, wiac zakicne moc mi fonarekac, poronj uucne kuzio ñenarekac ine me mocjahazi roronere sâc, erâ kiruñko wokemañ kasañne mac ñekac, injuc sawa. Zine hâcne zoc haharine nusekopac i ficko bararâ ruqepe zame motecnanehc nâhere poronj rikepemu. Eme i sawa nârâ ñeku hâmonacmu.”

<sup>13</sup> Eme Eliazi âzâcnewec, “Mi hâwicguoc, figao rarâ mukomec injuc ezemec. Qanañ ine nore poronj piticne mac moc rikerâ baware naretec nâzepac, ehame zâhec motecgehec ñahacne rike bâmoc ezemec. <sup>14</sup> Wofuñ, Israe ere Anutu, e zinjuc mukac: Poronj kuzio ñekac i mi qosackeocmu, â wokemañ kiruñko ñekac i mi zickeocmu, tiwâne ñehuc jaha juhame Wofuñzi mume mâreñko hoe hezokac.” <sup>15</sup> Eme e rarâ Eliazi muwec sâc ewec. Eme Elia mecne, ñokac mecne â wiacfâcne mecne, dameñ zora nânâ mi basambiñ. <sup>16</sup> Kuzio poronj mi qosackewec â kiruñko wokemañ mi zickewec, Wofuñte dânj Eliare mickonec wahawec i sanañkewec hâcne.

<sup>17</sup> Eme irec faicnao ñokac fic rune ere ñokâ e huc bawec. Erâ huc boc ñemâckecneme jujunere sâc mi ewec. <sup>18</sup> Eme ñokac e Elia zinjuc muhuc

âzâcnewec: “O Anuture ñic, go wemocte râsi enarekomec? Go kiñ bahac-nane manasupemurâ â ñokâ-nane ecnetec hâmoocete fisimec hâcne!”  
<sup>19</sup> Injuc mume Eliazi âzâcnewec, “Ñokâge narec.” Injuc murâ neñgoc-ticnere qickonec rorâ ficman faic e jahac fohuc juwec ira baferâ e jahacne fofoo râeme fowec. <sup>20</sup> Fohame Wofuñ zinjuc muhuc wâsickewec: “O Wofuñ Anutu-nane, no zira ñokac hozec ehac jaba juhape go jâmbomac ñokâ-ticne qahuc wiac qeñ bipinehec zi bâfuakomec.” <sup>21</sup> Injuc murâ motecte faio arec jahec â moc waha foc fa-hac erâ zinjuc muhuc Wofuñ wâsickewec: “O Wofuñ Anutu-nane, go motec zirec qâqâtâc mocwâc bârisiec.” <sup>22</sup> Injuc numume Wofuñzi Eliare dân manawec. Ehame motecte qâqâtâczi mocwâc risieme qârewec. <sup>23</sup> Eme Eliazi motec rorâ ficman faic irecnec bawaharâ neñgoc-ticne râcnehuc muwec, “Honekic, ñokâge jukac.” <sup>24</sup> Eme ñokaczi Elia âzâcnehuc muwec, “Go Anuture ñic â micgao dân fokac i Wofuñte dân fârine i miñecgac mana tarakopac.”

## 18

### *Eliazi Ahabarao risiewec*

<sup>1</sup> Juku jara jahec â moc eha Wofuñte dânzi Eliarao zinjuc fuawec: “Go rarâ Ahaba fuacnezemec. Eme mupe mârenko hoe mocwâc heocmu.” <sup>2</sup> Injuc mume Elia e Ahaba fuacneocete rawec. Samaria mârenko ine roroc qanqan jâmbân fuarâ fowec. <sup>3</sup> Irec Ahaba e ficticnere micne Obadia hefârewec. Obadia e Wofuñ aran boc bacnehuc juwec. <sup>4</sup> Irec Isebezi

WofunŃe porofetefâc qâhâmoc-jopame Obadia e porofete 100 rocjoparâ bâfâuc-jopame 50 guru jajahec epie qânâ hawecko sonjoparâ nânâ opâ gumec-jopahuc juwec. <sup>5</sup> Eme Ahabazi Obadia ziŃuc âzâcnewec: “Nâhâc mâreŃ sasawa opâ zâŃe â opâwâc forakac i âte-fârezeperec. Ehuc kecqaŃ wiac moc bâfuanacmuo ine becâsic â donġifâc-nâhec jaŃe sipirickenziŃiŃte bafic-jopazeperec.” <sup>6</sup> IŃuc murâ mâreŃ âtenicte bâfâuckepic, ehuc Ahaba e Ńifec raha Obadiazi Ńifec rawec.

<sup>7</sup> Eme Obadia e hatao rahame Eliazi bâfuawec. Bâfuame Obadiazi hone tarahuc zâŃe maine mâreŃko hetutuckerâ muwec, “Bombon-nane Elia, i go gahac me?” <sup>8</sup> Wiocneme muwec, “I no nahac hâcne. Irec go rarâ bombonġe ziŃuc âzâcne: ‘Manakic, Elia e fisijec.’” <sup>9</sup> IŃuc mume Obadiazi muwec, “KiŃaŃ qaqaġe no wemo hehesic bâfuapo irec Ahabazi nuocete ere meo râecnukomec?” <sup>10</sup> Wofunġ Anutuge e jujâmbânġekac, irec bombon-nanezi go basacġuniŃte Ńicguru me uucmaŃ ira me ira kiŃaŃ sorec-jopawec. Sorec-jopame jaŃe wio-jarepie mumbiŃ, ‘E zira mi jukac.’ IŃuc mupie ine Ńicwofunġi uucmaŃ me Ńicguru i jaŃe ejareme mi bâfuacġumbiŃ i mupaŃkembii. <sup>11</sup> Eme go ine nore mukomec, ‘Go rarâ bombonġe ziŃuc âzâcne: “Elia e fisijec.”’ <sup>12</sup> Eme no rahape izia Wofunġe Mârozi ira me ira wiac moc bacġu raocmu. Ehame no rarâ Ahaba âzâcnepe ware basacġubierâ no nuocmu. No ine qie-naneonecteaŃ Wofunġ aranġ bacne warehuc juekopac. <sup>13</sup> Erâ Ise-

bezi WofuŃte porofetefâc qâhâmoc-jopame noni ȳic 100 rocjoparâ bâfâuc-jopape 50 guru jajahec epie sonjoparâ nânâ opâ gumec-jopahuc juo i bomboŃ-nane go mi manameŃ me? <sup>14</sup> Ehuc mukomec, ‘Go rarâ bomboŃge ziuuc âzâcnec: “Elia e fisijec.” ’ Iuuc âzâcnepe e nuocmu!” <sup>15</sup> Iuuc mume Eliazi muwec, “No kiŃaŃ qacnehuc juekopac Anutu Tâpiri QuŃqasaŃ WofuŃ e jujâmbâŃkekacte miŃecgac no nahac jâmbâŃ Ahaba fuacnepemu.” <sup>16</sup> Iuuc mume Obadiazi ra Ahaba bâfuarâ âzâcnewec. Âzâcneme Ahabazi Elia bâfuaocste rawec.

<sup>17</sup> Rarâ bâfuarâ ziuuc muhuc âzâcnewec: “Israe ȳic maŃ bâsifuc ejareekic go hâcne me?”

<sup>18</sup> Iuuc mume dâŃ ziuuc bâtikiecnewec: “No Israe ȳic maŃ bâsifuc mi ejareekopac. Go â kikefuŃfâcge ŃoŃe hâcne WofuŃte sâcmutâc dâŃ qâsuahuc Baali nemu kiŃaŃ qajarehuc Israe ȳic maŃ bâsifuc ejareeŃopieŃ. <sup>19</sup> Irece go dâŃ râetec rame Israe ȳic sasawa jaŃe Karamele tikio tumâŃŃezepieŃ. Erâ Baali nemure porofetefâc 460 jaŃe mecne â Asera nemure porofetefâc 400, Isebere teboo nânâ nâeŃopieŃ jaŃe mâmâc fisinze pieŃ.”

### *Eliazi Anuture fuŃne bataniŃkewec*

<sup>20</sup> Iuuc âzâcneme Ahabazi Israe ȳic sasawa jaŃerao dâŃ râeme rawec. Ehuc Karamele tikio porofete hetumaŃ-jopawec. <sup>21</sup> Eme Elia e ȳic Ńokac sasawa maŃfuŃ-jeŃicko rarâ jaza muwec, “ŃoŃe ra qohota ware qohota eku wezimucko behenieŃmu? WofuŃ e Anutu fârine jukacko e bâjâpenieŃ, me Baali e nemu fârine jukacko ine

e bājâpeniŃ.” Mume Ńic Ńokac jaŃe dâŃ moc mi bătikiēcnembiŃ. <sup>22</sup> Eme Eliazi Ńic Ńokac zĩŃuc jazawec: “WofuŃte porofete no mocjaha jâmbâŃ hetirine jukopac, Baali porofetefâc-ticne juŃgopieŃ ine 450. <sup>23</sup> ŃoŃe mupie bulimakao Ńicne jajahec nârec-jofaniŃ. Eme jaŃe jaŃac moc rowosâerâ hezurâ dâkâne dâkâne zocfikio râenzepieŃ, ehuc zoc ine qazepie mi zazejec. Ehame no ine bulimakao moc i hezurâ zocfikio wâc râepemu, ehuc zoc wâc qazepe mi zaocmu. <sup>24</sup> Ehame ŃoŃe nemu-ŃeŃicte zâŃe wiranzepieŃ â noni Anutu-nanere zâŃe wirapemu. Eme wenizi manarâ zoc bătikieme wahaocmu, ere Anutu me nemu fârine jukac muzo.” IŃuc mume Ńic Ńokac mâmâc sasawa mumbiŃ, “DâŃ i bianŃe.” <sup>25</sup> Eme Eliazi Baali porofetefâcne jazawec, “ŃoŃe Ńic bocjaha, irec ŃoŃe bânierâ bulimakao bâwosâerâ bazaweniŃ. Erâ nemu-ŃeŃic zâŃe-ticne wira wâwâsic ecnenzepieŃ, â zoc ine mi qazenzepieŃ.” <sup>26</sup> Mume jaŃe bulimakao jarekicne i rorâ hezu bâmoc embiŃ, erâ Baali zâŃe-ticne wâsickehuc mumbiŃ, “O Baali micnâŃecko roc.” I furicte fuŃkembĩzi wirahuc juhapie guŃpitic ewec. Eme dâŃmarac moc mi fuawec, â moczi moc mic-jeŃicko mi rowec. JaŃe ine alata bakicne i teriŃ qahuc râreckehuc domambiŃ. <sup>27</sup> Eme guŃpitic maickeme Elia e mu âkebic ejarehuc muwec, “Samarierâ wiraniŃ me, wiac e nemu i! E mamasasu gie bahuc Ńekac mecne, me hata pitic rajec, me hae mocko rajec jukac, me guŃ fokacte wiwickezo.” <sup>28</sup> Mume jaŃe owa ruruck-embĩ, erâ mâsi-jeŃic moc embiŃ ine zika sâqe

â sânduzi sahad-jenji hetâcnepie socjenji rucnewec. <sup>29</sup> GuŃ pitic damenĵ jâurume maŃsifuc hawari ehuc domahapie owâ giere taha bapa damenĵ bembenĵewec. Eme sifu dâŃmarac moc mi fuawec, moczi micjenjicko mi rowec, moczi dâŃjenji mi renĵewec.

<sup>30</sup> Eme Eliazi Ńic sasawa jazawec, “Noraopoc warenij.” Mume eraopoc rafârembij. Eme WofuŃte alata hetâtiekiecne i heqârerâ bawec. <sup>31</sup> Mârâc jaha WofuŃte dâŃ Jakoborao zinjuc fuawec: “ZâŃeĵe Israe muzo.” Eme Israe hâcne ere motecfâc 12 jaŃeraonec Ńic guru 12 fuambij zare-jenjicte sâc Eliazi qânâ 12 rowec. <sup>32</sup> Rorâ qânâ izi WofuŃte zâŃeo alata moc bawec. Erâ alata râreckehuc pare kâcĵene baratiehuc bawec. <sup>33</sup> Tarame zocfiki barâ bulimakao hefâuckerâ dâkâ barâ zocfiki faio râewec. Erâ muwec, “Pake-Ńenjiĵi opâ fiarâ qowi bâzio â zocko hesienij.” <sup>34</sup> Ehapie muwec, “Mocwâc enij.” Mume mocwâc embij. Ehapie muwec, “Harierâ epie arec 3 eoc.” Mume i wâc embij. <sup>35</sup> Eme opâzi alata rârec mârenĵ qâurucke-fârehuc pare mâmâc bâfusewec.

<sup>36</sup> Eme owâ giewo taha bajumbienĵ damenĵ i maickeme porofete Elia e ware mai domarâ zinjuc muwec: “O WofuŃ, Abraham Isaka â Israe jaŃere Anutu, go Israe guruo Anutu jukic â no kinĵaŃ qaqaĵe jukopac, ehuc wiac sasawa zi gore micte ekopac irec fuŃne miŃecĵac bataniŃkezemec. <sup>37</sup> Micnaneo roc, o WofuŃ, micnaneo roc, eme Ńicguru zi jaŃe WofuŃ go Anutu jukic â manjenji bârisiekic i mana jaŃgenĵenzepienĵ.” <sup>38</sup> Inĵuc

muhame Wofunṭe zocbâruṅ wahaṛâ taha qowi â zoc â qânâ â wândoc zâseṅke-fârewec â pareo opâ zâkerenṅewec. <sup>39</sup> Ñic ṅokac sasawa jaṅe wiac i honerâ mârenṅo qarâ zâṅe mai-jeṅic hetutuckerâ fohuc mumbiṅ, “Wofuṅ e Anutu fârine, Wofuṅ e Anutu fârine.” <sup>40</sup> Eme Eliazi jazawec, “Ajoc, Baali porofetefâcne rocjopa-fâreniṅ, moczi moc mi wisezejec.” Mume rocjopambiṅ. Eme Eliazi Kisonṅ opâo bacjopa hurâ ira qâhâmoc-jopa-fârewec.

*Eliazi hoere numuwec*

<sup>41</sup> Elia e iṅuc erâ Ahaba ziṅuc âzâcnewec: “No hoe wareme fânâṅ manakopacte go ferâ nânâ opâge nâc.” <sup>42</sup> Iṅuc âzâcneme Ahaba e nânâ opâ nâocte fewec. Ehame Elia e Karamele tiki botâṅnao fewec. Ferâ waha ṅehuc daperâ qizeticne dieṅ jahecne jahere ṅoṅondenṅo dunduṅ hume kumbenṅewec. <sup>43</sup> Iṅuc erâ kiṅaṅṅic-ticne ziṅuc âzâcnewec: “Ajoc, go ferâ hâweckopec fic.” Iṅuc âzâcneme e ferâ fihuc muwec: “No hâwecko wiac moc mi honekopac.” Iṅuc mume Eliazi muwec, “Go mocwâc fec wahac etec arec 7 ezejec.” <sup>44</sup> Eme kiṅaṅṅic e arec 7 tataranao ferâ wahaṛâ ziṅuc âzâcnewec: “Manakic, karorac piticne mac ṅic mocte metape iṅucne hâwecko fuakac.” Iṅuc mume Eliazi muwec, “Hoezi Ahaba hebâzickezacte go ferâ âzâcnetec keretac-ticne bazawierâ huoc.” <sup>45</sup> Ehame damenṅ mi zorahame karorac â mânâṅ jahe qâzuckepire sambâṅ gâpâre-fâreme hoe micsâko hewec. Eme Ahaba e keretac-ticnao ferâ Jesere haeo risiewec. <sup>46</sup> Ehame Wofunṭe tâpirizi

Elia baafekeme umbika-ticne jomarâ Ahaba sirickehuc gasackerâ Jesere haesac motâcko bâbâni fisiwec.

## 19

### *Eliazi wiserâ Horebe tikio rawec*

<sup>1</sup> Ahaba e Eliazi wiac sasawa ebac ewec â zikazi porofete qâhâmoc-jopawec irec binañ i Isebe bacne-fârewec. <sup>2</sup> Eme Isebe e kiñaññic moczi Elia dâñ zĩñuc âzâcneocte sorewec: “Go ñic qâhâmoc-jopamecte tomâcko damenñ zĩñucne go wâc qâhâmocguzo. Inñuc mi egarenañmuo ine jañjere okacne nemu jañje no bazu-narenzepien.”

<sup>3</sup> Eme Elia e hâwickeme juju-ticne ñezickehuc faharerâ raku Juda hae moc zâñjene Bere-Seba ira fisirâ kiñaññic-ticne beheme ñewec.

<sup>4</sup> Eme Elia e jahackoan mârenñ burocnao zoanñ mocjahare sâc zuhuckerâ rawec. Raku kasañ kasañ jâc mocte fuñnao waha ñewec. Ehuc hâmoocne zĩñuc muhuc numuwec: “Zi sâcckecac. O Wofuñ, miñecgac juju-nane nowac roc. No mamacfâc-nane jañjere sâc mi siriccekopac.” <sup>5</sup> Inñuc murâ kasañ kasañ jâc fuñnao waha fowec. Fohame añjelo moczi bâuahuc âzâcnerâ muwec: “Go faharerâ nânâ nâc.” <sup>6</sup> Eme Elia e zâñje firâ qizec botâñ-ticnao poroññ moc qânâo rikekicne â opâ zopo moc inñuc ñeme honewec. Honerâ nânâ opâ i nârâ mocwâc waha fowec. <sup>7</sup> Fohame añjelozi mocwâc fisi bâuahuc muwec, “Go faharerâ nânâ nâc. Go inñuc mi ecmuo ine hata raragezi boc ñemâcke-gareocmu.” <sup>8</sup> Inñuc âzâcneme faharerâ nânâ opâ nâwec. Eme nânâ nâwec izi

basanaŋkeme Anuture tiki Horebe ira fisiocete  
 ŋafe zoaŋ 40 rahuc juwec.

<sup>9</sup> Rahuc juku Horebe tikio qânâ hawec moc  
 bâfuarâ ira ŋec foc ewec. Eme izia Anuture dânzi  
 fisicnewec. Ehuc zĩŋuc âzâcnewec: “Elia, go zira  
 wemo bahuc jukic?” <sup>10</sup> Eki muwec, “No Anutu  
 Tâpiri Qũŋqasaŋ Wofuŋ gore erâ zocne fârone  
 ehuc juekopac, i zĩŋucte: Israe ñicguru jaŋe gohec  
 zâzâfic ekicne i behembiŋ, alatage hetâtiembiŋ,  
 porofetefâcge zikazi jopambiŋ; eme no mocjaha  
 hâcne hetirine jukopac, ehame no wâc juju-nane  
 omaeocete giene baŋgopieŋ.”

<sup>11</sup> Eme muwec, “Go waha fe tikio Wofuŋ  
 mai ecnerâ domac.” Eme mi Wofuŋzi fisi  
 fotâcnezejec i! Ine qanaŋ mâŋâŋ qicwânzâŋne  
 Wofuŋ bâniecnehuc tiki qâfâuckewec â qorac  
 henzaŋnewec; erâ Wofuŋ jahacne mâŋâŋko mi  
 juwec. Mâŋâŋ fotâcneha homeŋ bawec; homeŋ  
 maŋnao Wofuŋzi wâc mi juwec. <sup>12</sup> Homeŋ  
 niniŋkeha zocbâruŋ fisiwec; Wofuŋzi ine  
 zocmaŋko wâc mi juwec. Zoc wiseha mâŋâŋ  
 fânâŋ ananacne mac fuawec. <sup>13</sup> Eliazi i manarâ  
 zâŋe maine ŋaqi-ticnezi qofackerâ waha hawec  
 motâcko domawec. Ehame marac fânâŋ moc  
 hazec-ticnao qaqazuwec, ine zĩŋuc wiocnewec:  
 “Elia, go zira wemo bahuc jukic?” <sup>14</sup> Eme  
 micnao rorâ muwec, “No Anutu Tâpiri Qũŋqasaŋ  
 Wofuŋ, gore erâ zocne fârone i zĩŋucte ehuc  
 juekopac: Israe ñicguru jaŋe gohec zâzâfic ekicne  
 i behembiŋ, alatage hetâtiembiŋ, porofetefâcge  
 zikazi jopambiŋ, eme no mocjaha hetirine  
 jukopac, eha no wâc juju-nane omaeocete giene

banɣopien.”

<sup>15</sup> Eme Wofuñ e ziñuc âzâcnewec: “Go hata waremeckoa mâreñ burocnao raku Damasko haeo fisizemec. Fisirâ Hazaele wokemañ ruacnetec Siria ñic jañere ñicwofuñ ezejec. <sup>16</sup> Erâ Jehu, Nimisire ñokâ, wokemañ ruacnetec Israe ñic jañere ñicwofuñ ezejec, â Elisa, Safati ere ñokâ, Abe-Mehola haeonec, e wokemañ ruacnetec gore tuc qarâ porofete juzejec. <sup>17</sup> Eme ñic gâcne Hazaele zika-ticne wisecneniñmu jañe Jehuzi jopazejec. Â ñic gâcne Jehu zika-ticne wisecneniñmu jañe Elisazi jopazejec. <sup>18</sup> No ine sifu Israe guru jañere ukicne ñicñokac 7000 Baali nemu dieñzi mi hecnembiñ â e mi muduckembiñ jañe akic-jopape juniñmu hâcne.”

### *Elisa hefârekicne*

<sup>19</sup> Inuc âzâcneme Elia e faharerâ raku Safati ñokâ-ticne Elisa e bulimakao ñicne 24 kioñ qeticke-jarerâ ejareme mâreñ bâfâuckepie soñañ-jopahuc juha bâfuawec. Erâ fotâcnehuc ñaqi-ticne wickeme Elisare faio fewec. <sup>20</sup> Eme Elisa e bulimakao beheç-joparâ Elia bâjâperâ gasackehuc muwec, “Sifu mana-naretec rarâ neñgoc mamac jahec-nane muduc-jofarâ ie ware bâjâpecgupe.” Inuc mume Eliazi dân ziñuc bâtikiecnewec: “Go mocwâc risiec; erâ no wiac egarepac irec man-asuzemec.” <sup>21</sup> Inuc âzâcneme Elisa e risierâ bulimakao kioñ hetara-jarerâ qâhâmoc-jopawec. Ehuc kioñ izia biuc-jeñic rikerâ ñic jareme nâmbiñ. Inuc erâ faharerâ Elia bâjâpehuc kime bafic ecnewec.



qaqage no wiac bábâni mumec i epemu â irec faicnao wiac gâcnere mukic i sâcne mi epemu.’” Inuc jazame kiŃaŃŃic jaŃe mocwâc risierâ bomboŃ-jeŃic binaŃ bacnembiŃ. <sup>10</sup> Eme BeŃhadazi Israe ŃicwofuŃ dâŃ râecnehuc muwec, “Samaria mâreŃko rufe fokac i Ńicfâc-nane sasawa jaŃe metape fufusuc roninŃe sâc eocmuo ine nemu jaŃe okacne bafehuc bazunarenzepieŃ.” <sup>11</sup> Inuc mume Israe ŃicwofuŃzi dâŃ bâtikiecnehuc muwec, “DâŃ ziŃuc fokac i manasucneniŃ: ‘Ńic puriŃne moc e jahacnere maname Ńic sahaç fâsâcheç sâc mocjaha ekopereç mi ezejec.’” <sup>12</sup> Ehame BeŃhada e ŃicwofuŃ jaŃehec bozeo opâ sanaŃ nâhuc Ńeku dâŃ i manarâ Ńicfâc-ticne jazarâ muwec, “Ajoc, dodoma-ŃeŃic sâcŃe-fâreniŃ.” Inuc mume jaŃe hae i râsi rocnehuc dodoma-jeŃic sâcŃe-fârembiŃ.

<sup>13</sup> Ehame porofete moczi Israe ŃicwofuŃ Ahabare maŃfuŃko fisirâ muwec, “WofuŃ e ziŃuc mukac: Ńic guru dindiŃ zi honec-jopakomeç me? Manakic, no miŃecgac gore meo râec-jopa-fârepemu; eme noni sawa WofuŃ jukopac i go mana tarazemec.” <sup>14</sup> Inuc mume Ahabazi muwec, “Weni jaŃehec iŃuc ecmu?” Mume muwec, “WofuŃ e ziŃuc mukac: Qâhâc sâc irec mâreŃ soŃaŃ jaŃere kiŃaŃ qaqafâc jaŃehec gie i bapemu.” Inuc mume Ahabazi muwec, “Eme mozi zika fuŃkeocmu?” Wiome dâŃ bâtikiecnehuc muwec, “Goki.” <sup>15</sup> Inuc mume Ahabazi qâhâc sâc irec mâreŃ soŃaŃ jaŃere kiŃaŃ qaqafâc biric-jopame zare-jeŃic 232 ewec. Ehame jaŃere râpeo ine Israe Ńic sasawa biric-jopame zare-jeŃic 7

tauseŃ ewec.

<sup>16</sup> Eme guŃpiticko BeŃhada â zikare bafickembiŃ, ŃicwofuŃ 32 i jaŃe mâmâc bozeo opâ sanaj nâku maŃjeŃic bibiriwame Ńehapie Israe Ńic jaŃe haeonec wahambiŃ. <sup>17</sup> Qâhâc sâc irec mâreŃ soŃaj jaŃere kiŃaj qaqaŃâc jaŃe bâniembiŃ. Eme BeŃhadazi ruc bapa Ńic sorec-jopawec jaŃe risierâ ziŃuc âzâcnembiŃ: “Ńic jaŃe haeonec wahaŃgopieŃ.” <sup>18</sup> IŃuc âzâcnepie muwec, “JaŃe wamao wareŃgopieŃko qâricne rocjopaniŃ, me zikare wareŃgopieŃko qâricne jaha rocjopaniŃ.”

<sup>19</sup> Ńic ziŃuczi haeonec waharâ rambiŃ: Qâhâc sâc irec mâreŃ soŃaj jaŃere kiŃaj qaqaŃâc â momori guru moc jaŃe bâjâpec-jopambiŃ. <sup>20</sup> Ehuc Ńic jaŃe ru sâc râsifâc-jeŃic jopambiŃ. Eme Siria Ńic jaŃe wisepie Israe Ńic jaŃe jâpec-jopa rambiŃ, â Siria ŃicwofuŃ BeŃhada e ine becâsic Ńic jaŃehec becâsic mocko ferâ wisewec. <sup>21</sup> Wiseme Israe ŃicwofuŃ e rarâ becâsic â keretacŃâc-jeŃic rocjoparâ Siria Ńic jopahuc ima samaki bacjopawec.

<sup>22</sup> IŃuc eme porofetezi Israe ŃicwofuŃte maŃfuŃko rarâ ziŃuc âzâcnewec: “Go rarâ wiac weniŃuc ecmu i manasu biric ehuc hâbige rozemec. Siria ŃicwofuŃ e zoaŃ damaŃ fuŃkehame râsi fisi-gareocmu hâcne.”

<sup>23</sup> Eme Siria ŃicwofuŃ e kiŃaj qaqaŃâcne jaŃe ziŃuc muhuc âzâcnembiŃ: “JaŃere nemufâc jaŃe tikire nemu, irec jaŃe boc siric-nâpombieŃ. Nâhâc wâneŃko jaŃehec qaqaŃ enzepeneŃ, ira ine jâmbomac siric-jopanaŃmu. <sup>24</sup> Nâhâc ziŃuc enzepeneŃ: ŃicwofuŃ jaŃe dodoma-jeŃickonec

bârâriec-jopahuc jañere âkehoc momori jañe micne râec-jopanzepeneñ. <sup>25</sup> Erâ momori mârâc sipirickembiñ irec sâc biric-jopanzepeneñ; erâ becâsic keretac mârâc bajumbeñ irec sâc jaha bazawiec-jopanzepeneñ, ehuc jañehec wâneñko qaqaç enzepeneñ. Nâñâc jâmbomac sanankenanñmu.” Eme dânjenñic manarâ irec sâc ewec.

<sup>26</sup> Eme zoañ damenñ funkehame Benhada e Siria ñic biric-joparâ bânîe-jareme Israe ñic jañehec qaqaç eniñte Afeke haeo fembiñ. <sup>27</sup> Eme Israe ñic jañe wâc iñuc jaha birickehuc nânâ opâ bâmockerâ jañeraopec rambiñ. Erâ Israe ñic jañe noniñ guru jajahec mac iñucnezi teuñ âtembiñ, â Siria ñic jañe ine mârenñ i sâcke-fârembiñ. <sup>28</sup> Ehame Anuture ñic moczi Israe ñicwofunñtao fisirâ ziñuc âzâcnewec: “Wofuñ e ziñuc mukac: ‘Siria ñic jañe, “Wofuñ e tikire nemu, e wâneñte nemu aricne,” iñuc mumbiñte no guru dindiñ zi megao râec-jopa-fârepemu. Iñuc epe, noni sawa Wofuñ jukopac i mana tarazemec.’” <sup>29</sup> Eme jañe ñifec â ñifec teuñ âterâ fohapie zoañ gie bapa 7 tarawec. Ehame zoañ gie bapa namba 7 ira zika bâtâcnehuc Israe ñic jañe Siria momori kikezi rara 100 tausenñ zoañ mocjahao jopambiñ. <sup>30</sup> Jopapie gâcne jumbiñ jañe wiserâ Afeke haeo razimbiñ. Ehame haesaczi rândiñkerâ waha ñic 27 tausenñ jumbiñ jañe imac-jopawec.

Benhada e wâc iñuc jaha wiserâ haeoa razirâ ficmañ zâzâñiñko soñkewec. <sup>31</sup> Ehame kinanñ qaqaçâcne jañe âzâcnerâ mumbiñ: “Manacic, Israe kikefuñ jañere ñicwofunñfâc jañe ñicwofunñ buuruc-jenñichec, iñuc manaenñgopenenñ. Ireç

nâŋâc maten qonaŋkerâ qizec-nâŋecko repa qâfisehuc Israe ŋicwofuŋtao ranaŋ, e akic-nâpooemu mecne.” <sup>32</sup> Inuc murâ maten qonaŋkerâ qizec-jeŋicko repa qâfisebini, ehuc Israe ŋicwofuŋtao rarâ zinu mumbiŋ: “Kiŋaŋ qaqaŋe Beŋhada e akickecmurâ mukac.” Inuc mupie Ahabazi muwec, “Hâc, jukac jaha me? E qomâ-nane i.” <sup>33</sup> Eme ŋic jaŋe dâŋ i me i moc fuame mananzepeneŋ muhuc hazec rârâe domambiŋte dâŋ i manarâ izia okacne bâtikiecnehuc mumbiŋ: “O jâmbomac Beŋhada e qomâge.” Inuc mupie muwec, “Ra jowa wareniŋ.” Eme Beŋhadazi erao fisime ecneme keretacko fewec. <sup>34</sup> Ferâ Ahaba dâŋ zinu âzâcnewec: “Mamac-nanezi mamacge hae jâoc rowec i mocwâc bârisiepemu. Eme go mamac-nanezi Samaria haeo ewec irec sâc ehuc nareŋ gareŋ eere toma fuaocce Damasko hae turuŋne rorâ basanaŋkezemec.” E inuc mume Ahabazi muwec, “No dâŋ mukomec irec erâ behecupe racmu.” Inuc murâ ehac zâzâfic moc erâ beheme rawec.

<sup>35</sup> Ehame porofete jaŋere motecfâc jaŋeraonec ŋic moc Wofuŋzi esoc qafeŋ ecneme âgo-ticne zinu âzâcnewec: “Nuc.” Inuc mume ŋic e qatarawec. <sup>36</sup> Inuc eme zinu âzâcnewec: “Go Wofuŋte dâŋ mi reŋkemecte no behecnurâ rahanŋtec izia laionzi kihâmocguocmu.” Eme ŋic e rahame izia laionzi bâfuarâ kihâmowec. <sup>37</sup> Ehame porofete e ŋic moc bâfuarâ muwec, “Nuc.” Inuc mume ŋic e zâpâ qa ima ecnewec. <sup>38</sup> Eme porofete e zâŋe maine foŋkeme hawari-ticne hetikieme ra hatao ŋicwofuŋ woŋeckewec. <sup>39</sup> Ehame ŋicwofuŋzi

fotâcneme wiracnehuc muwec, “KiŃaŃ qaqaġe no zikamaŃko jâmbâŃ razipac. Ehame momori moczi Ńic moc norao jowa fisirâ zĩŃuc mujec: ‘Ńic zi soŃaŃkezemec, e sifuckeocmuo ine goki ere âkehoc hâmocmu, me arictac eme ine siliwa moner Ńemâc-ticne wâŃ râecmu.’ <sup>40</sup> Eme kiŃaŃ qaqaġe no koŃkoŃkehuc rarac wawarec ehape wisejec.” InŃuc mume Israe ŃicwofuŃzi zĩŃuc âzâcnewec: “Go ġahac biac mutarakicte dâŃġe inŃuc hâcne mutarazo.” <sup>41</sup> InŃuc muhame porofete e zâŃe mai-ticnao foŃ fowec i bâruŃ jaha firuwec. InŃuc eme Israe ŃicwofuŃ e biac zĩŃuc zâŃitawec: E porofete moc. <sup>42</sup> ZâŃitame zĩŃuc âzâcnewec: “WofuŃ e zĩŃuc mukac: ‘Noni Ńic hâmocte biŃe bâwosâepo i megaonec behetec rajec, irec ere okacne goki hâmocmu â Ńicfâcne jaŃere okâcne ġore Ńicfâc jaŃe hâmoniŃmu.’” <sup>43</sup> InŃuc âzâcneme Israe ŃicwofuŃ e aarickeme dâŃemâc raku Samaria hae-ticnao fisiwec.

## 21

### *Jufure zika fuawec*

<sup>1</sup> Jesere haeo Ńic moc juwec zâŃene Naboti, ere waiŃ ġiezi Samaria ŃicwofuŃ Ahabare hae mâreŃ Ńifecnao fowec. <sup>2</sup> Ireġ zoaŃ mocko Ahabazi Naboti zĩŃuc âzâcnewec: “WaiŃ ġieġe i nore fic heririŃ fokacte naretec ira monzaŃ ġie bazepac. Ehuc noni irec okacne waiŃ ġie biane moc ġarezepac, me manatec sâckeme irec furine moner ġarezepac.” <sup>3</sup> InŃuc mume Nabotizi Ahaba dâŃ zĩŃuc bâtikiecnawec: “No apa Ńosafâc-nane jaŃere huhure wiac i mi ġarepemuŃ WofuŃte

maio mupaŋkekopac.” <sup>4</sup> Jesere ɲic Nabotizi dāŋ iŋuc âzâcneme Ahaba e aarickeme dāŋemâc fic-ticnao fewec. Naboti e zɲuc hâcne muwec: “No apa ɲosafâc-nane jaŋere huhure wiac i mi garepemu.” Eme Ahaba e nânâ opâ qikiŋnerâ fofot-icnao waha rârâpe fowec.

<sup>5</sup> Eham ɲonâŋ-ticne Isebezi iqickerâ wiocnehuc muwec, “Go wemocte aariczɲi maŋgao fusucmarâ foha nânâ mi nâkomec?” <sup>6</sup> Wiocneme zɲuc âzâcnewec: “No Jesere ɲic Naboti âzâcnehuc zɲuc mupac: ‘Go waiŋ giege qikiŋne-naretec furine bazepac; me manatec sâckeocmuo ine irec okacne waiŋ gie jaha moc gazezepac.’ Eme e dāŋ zɲuc hâcne bârisie-narejec: ‘No waiŋ gienane mi garepemu.’” <sup>7</sup> Iŋuc mume ɲonâŋ-ticne Isebezi zɲuc âzâcnewec: “Goki Israe ɲic raucjoparâ mi jukic me? Ajoc, go faharerâ nânâ nârâ buge mâtenkeoc. Eme no Jesere ɲic Naboti ere waiŋ gie i sâcne garepemu.”

<sup>8</sup> Iŋuc murâ Isebe e Ahabare okacne papia qârenkerâ ere zâŋeoa basanaŋkehuc soŋaŋ â ɲic fekiecne Nabotihec hae-ticnao jumbiŋ jaŋerao râeme rawec. <sup>9</sup> Papiao dāŋ zɲuc qârenkewec: “Soaŋ moc bâtirihuc Naboti ecnemie ɲic ɲokac jaŋere ɲondenko ɲeŋe mamai ira ɲezejec. <sup>10</sup> Eme ere ɲifecnao ine ɲic repicne jajahec ejactemie ɲehuc zɲuc muhuc fuŋne-ticne muzepirec: ‘Go Anutu â ɲicwofuŋ musoriŋ-jofameŋ.’ Iŋuc mupire jowa rarâ qânâzi hehâmonzepieŋ.” <sup>11</sup> Eme soŋaŋ â ɲic fekiecne Nabotihec hae ira jumbiŋ jaŋe Isebezi dāŋ râewec irec sâc embiŋ. Dāŋ i papia râe-jarewec ira

qârenke-fârewec. <sup>12</sup> Eme jañe zoañ moc bâtirirâ Naboti ecnepie ñic ñokac jañere ñondenko mai jaha ñewec. <sup>13</sup> Ehame ñic repicne jajahec jahe fisirâ Nabotire ñifecnao waha ñepic. Ehuc ñic ñokac jañere zâñe faio Nabotire fuñne zĩñuc mupic: “Naboti e Anutu â ñicwofuñ musoriñ-jofawec.” Jahe iñuc mupire rorâ hae sahao bahurâ qânâzi hehâmombiñ. <sup>14</sup> Iñuc erâ Iseberao dân zĩñuc râepie rawec: “Naboti e qânâzi hehâmokicne.”

<sup>15</sup> Eme Isebe e Naboti qânâzi hehâmokicne dân i manarâ izia Ahaba zĩñuc âzâcnewec: “Ajoc, go Jesere ñic Naboti ere waiñ gie monenji furine bazo mutec qatarawec i ro rauc ec. E mi jukac, e hâmojec hâcne.” <sup>16</sup> Eme Ahaba e Nabotizi hâmowec irec biñe manarâ izia Jesere ñic Nabotire waiñ gie i hurâ ro rauc eocte faharewec.

<sup>17</sup> Ehame Wofuñte dânzi Tisibe ñic Elia erao zĩñuc fuawec: <sup>18</sup> “Ajoc, go faharerâ hu Israe ñicwofuñ Ahaba Samaria haeo jukac e iqickec. Manakic, e Nabotire waiñ gie ro rauc eocte ira rajec jukac. <sup>19</sup> Erâ zĩñuc âzâcnezemec: ‘Wofuñ e zĩñuc mukac: “Go mârenj rune qâhâmohuc mârenj-ticne wâc mâmâc romenj me?” ’ Erâ zuhuckerâ zĩñuc âzâcnezemec: ‘Wofuñ e zĩñuc mukac: “Nabotire soc wahame qâto jañe apurumbiñkoa juku gore soc wahame apurunzepiñ wâc.” ’ ”

<sup>20</sup> Iñuc mume Ahabazi Elia dân zĩñuc âzâcnewec: “O râsi-nane, goki bâfuacnukomec me?” Mume dân zĩñuc bâtikiecnawec: “Go gahac Wofuñte zâñe faio wiac mamakâcne ecmurâ irec feñenjo femente bâfuacgukopac. <sup>21</sup> Manakic, no

wiac repicne bâfua-garepemu. Ehuc ofaŋgurâ ŋicfâcge rambaŋko me niŋgiŋko jujune jaŋe Israe guruonec bârârâŋ-jopa-fârepemu. <sup>22</sup> Erâ no aaric bâfua-narehuc Israe ŋic ejaretec hehesic bâfuambiŋ irec erâ kikefuŋfâcge jaŋe Nebatere ŋokâ Jeroboamte kikefuŋ â Ahia ŋokâ-ticne Basare kikefuŋ ejarepo irec sâc jaha ejarepemu hâcne. <sup>23</sup> Erâ Wofuŋzi Isebere wâc zıŋuc muwec: ‘Qâto jaŋe Jesere hae maŋnaoa Isebe nâfâreniŋmu.’ <sup>24</sup> Erâ ŋicfâcge jaŋeraonec i me i haeo hâmpie qâto jaŋe nâcjopaniŋmu â ŋicfâcge i me i kâteo hâmpie wıpe jaŋe nâcjopaniŋmu.”

<sup>25</sup> Ahaba e ŋonâŋ-ticne Isebezi qafenkeme Wofuŋte zâŋe faio wiac mamakâcne eocte irec feŋeŋko fewec e iŋucne moc mi juwec. <sup>26</sup> E Wofuŋzi Israe ŋic jaŋere zâŋe faio Amori ŋic jopa jâpec ejarewec jaŋe ehuc jumbiŋ irec sâc wiac repic qapicne ehuc qâŋ qâqâtâc jaŋerao siŋke-jâmbâŋkewec.

<sup>27</sup> Eme Ahaba e dâŋ i manarâ ŋaqi qoruc-ticne bâsuckerâ maten qonaŋkewec, erâ nânâ sowa juhuc matenheckoaŋ foc faharec ewec. E iŋuc ehuc rume rume juwec. <sup>28</sup> Ehame Wofuŋte dâŋzi Tisibe ŋic Eliarao zıŋuc fuawec: <sup>29</sup> “Go Ahabazi nore maio rume-jâmbâŋkekac i honekomec me? E nore maio rume-jâmbâŋkekacte ere damenko wiac repicne i mi bâfuapemu. Juku ine ŋokâ-ticnere damenko kikefuŋfâcne jaŋerao wiac repicne bâfuapemu.”

## 22

*Mikajazi Ahaba â Josafata jahere findaŋdâŋ*

*muwec*

*(Bin II 18:1–34)*

<sup>1</sup> Siria ñic â Israe ñic jañe jara jahec â moc rârâsi tâmiric jumbiñ. <sup>2</sup> Juku jara jahec â moc eha Juda ñicwofuñ Josafatazi Israe ñicwofuñtao wahawec. <sup>3</sup> Eme Israe ñicwofuñzi kiñañ qaqañacne jazarâ muwec, “Ramoti-Gileade hae i nânâcne hae i ñoñe manañgopien me? Eme nânâc Siria ñicwofuñte meonec mi roro mâc inuç nininikerâ junañmu me?” <sup>4</sup> Inuç murâ Josafata zinuñ wiocnewec: “Go Ramoti-Gileade haeo zika qazo mâmâc ranacmu me?” Inuç mume Josafatazi Israe ñicwofuñ dân zinuñ bâतिकecnewec: “Wiac sasawa fonarekac i gore biñe jaha; no nahacne mecne, ñicfâc-nane mecne â becâsicfâc-nane mecne nânge gore hâcne.”

<sup>5</sup> Josafatazi inuç murâ Israe ñicwofuñ zinuñ âzâcnewec: “Qanañ Wofuñtaonec dân manazore mu wioc ezemec.” <sup>6</sup> Inuç mume Israe ñicwofuñ e porofete 400 heririñ hetumañ-joparâ zinuñ wiojarewec: “No Ramoti-Gileade haeo zika qazo rapemu me behepemu?” E inuç wiome jañe zinuñ âzâcnembiñ: “Sâcne rac, Wofuñzi megao râeocmu.” <sup>7</sup> Jañe inuç mupie Josafatazi muwec, “Zira Wofuñte porofete moc junañgopienko jañerao wâc mu wioc moc enzapeñ me?” <sup>8</sup> Inuç mume Israe ñicwofuñzi Josafata zinuñ âzâcnewec: “Zira ñic moc jukac e Imilare ñokâ zânjene Mikaja, erao mupene eki sâcne Wofuñ mu wioc ecneocmu. Erâ ine no ere takicnuekac; e nore findañdân bianeñe moc mi muhuc wiac sâqocnere sawa muekac.” Inuç mume Josafatazi muwec, “Ñicwofuñ go inuç mac mi muc.” <sup>9</sup> Inuç mume

Israe ŃicwofuŃ e micne moc hefârerâ zĩŃuc âzâcnewec: “Go picpac jaha rarâ Imila Ńokâ-ticne Mikaja jowa warec.” <sup>10</sup> Eme Israe ŃicwofuŃ â Juda ŃicwofuŃ Josafata jahe Samaria haere sacmotâcko ŃicwofuŃ Ńaqi-jekichec eri ŃeŃe-jekicko Ńehapire porofete jaŃe maŃfuŃ-jekicko domahuc findaŃdâŃ mumbiŃ. <sup>11</sup> Ehame Kenanare Ńokâ Zedekia e jahac aenzi zũŃe bafârerâ muwec, “WofuŃ e zĩŃuc mukac: ‘Wiac zĩŃucnezi Siria Ńic sâcne hecŃopaku hemiziec-jopaniŃmu.’” <sup>12</sup> Eme porofete jaŃe ijaha mufârehuc mumbiŃ, “Ajoc, Ramoti-Gileade haeo rarâ aŃac zeri bâfuac. WofuŃzi hae i ŃicwofuŃ gore meo râeocmu.”

<sup>13</sup> Eme kiŃaŃŃic Mikaja jowaocte rawec e ra fisirâ zĩŃuc âzâcnewec: “Manakic, porofete jaŃere dâŃzi sâc mocjaha efâreme ŃicwofuŃtao biankekac. Irec gore dâŃzi jaŃere dâŃte sâc jaha ehame mutec sâckezejec.” <sup>14</sup> IŃuc mume Mikajazi muwec, “WofuŃ e jujâmbâŃkekacte dâŃ nazaekac sâc jâmbâŃ mupemu.” <sup>15</sup> IŃuc murâ ŃicwofuŃtao fisime ŃicwofuŃzi zĩŃuc âzâcnewec: “Mikaja, nâŃe zika qanaŃte Ramoti-Gileade haeo ranaŃmu me behenaŃmu?” IŃuc mume dâŃ zĩŃuc bâtikiecnawec: “Go rarâ aŃac zeri bâfuac; WofuŃzi hae i gore meo râeocmu.” <sup>16</sup> IŃuc mume ŃicwofuŃzi âzâcnerâ muwec, “Goki dâŃ burec mi ehuc WofuŃte zâŃeo dâŃ fârinea nazacmurâ damaŃ bocjaha gazaekopac.” <sup>17</sup> E iŃuc mume Mikajazi zĩŃuc muhuc âzâcnewec: “No Israe Ńic honec-jopape lama soŃaŃ tâmiric iŃucne tikio siaŃ siperec qambiŃ. IŃuc epie WofuŃzi kecziŃuc muwec: ‘Ńic zi jaŃe bomboŃ tâmiric; irec wamao

hae-jeŃic sâc risienzepieŃ.’” <sup>18</sup> Mikaja e iŃuc mume Israe ŃicwofuŃzi Josafata dâŃ keczuŃuc muhuc âzâcnewec: “E nore findaŃdâŃ biaŃne moc mi muhuc wiac sâqocnere sawa muekac i mi gazapac me?” <sup>19</sup> IŃuc mume Mikajazi muwec, “Zi ine WofuŃte dâŃ manac: No WofuŃ e eri ŃeŃe-ticnao Ńeme honehape sambâŃko guru dindiŃ jaŃe gâjoŃne Ńifec â Ńifec doma rambiŃ. <sup>20</sup> Ehame WofuŃzi muwec, ‘Mozi Ahaba doc bame rarâ Ramoti-Gileade haeo zikao ferâ hâmoocmu?’ Eme moczi dâŃ moc muwec â moczi moc muwec. <sup>21</sup> Ehame mâro moczi fuarâ WofuŃte maio domahuc muwec, ‘Noni doc bapemu.’ <sup>22</sup> IŃuc mume WofuŃzi wiocnerâ muwec, ‘Wemo wiaczi doc bacmu?’ Mume muwec, ‘No fuarâ porofetefâcne jaŃere micko eeatuc mâro moc epemu.’ Mume WofuŃzi muwec, ‘Goki hâcne doc batec fârinehec ezejec, irec fuarâ iŃuc ec.’ <sup>23</sup> Eme irec zuŃuc manac: WofuŃzi porofetefâcge zi jaŃere micko eeatuc mâro moc râewec. E gorao wiac repicne fuaocte mupaŃkewec hâcne.”

<sup>24</sup> IŃuc mume Kenana Ńokâ-ticne Zedekiazzi Mikajare maŃfuŃko rarâ maucnao qahuc muwec, “WofuŃte mâro e go dâŃ gazaocte no-raonec weniuŃuc jaha gorao fâjec?” <sup>25</sup> Eme Mikajazi muwec, “Manakic, go soŃkezore ficmaŃ zâzâŃiŃko razicmu damenŃ ira zâŃe fârigezi honecmu.” <sup>26</sup> IŃuc mume Israe ŃicwofuŃzi muwec, “Ajoc, Mikaja rorâ hae zirec mâreŃ soŃaŃ AmonŃ â ŃicwofuŃte Ńokâ Joasi jaherao baraniŃ. <sup>27</sup> Ehuc zuŃuc munzepieŃ: ‘ŃicwofuŃ e keczuŃuc mukac: “Ńic zi kâpâcwâru ficko râerâ nânâ afecne

mac gumehuc juhapie sahad furu risiezepac.” ’ ’ ”  
<sup>28</sup> Inuc mume Mikajazi muwec, “Go sahad furu risiecmu me mâcne irec dâŃ moc WofuŃzi nore micko mi râewec.” Inuc murâ zuhuckerâ muwec, “Ńic Ńokac sasawa ŃoŃe dâŃ i mananiŃ!”

<sup>29</sup> Eme Israe ŃicwofuŃ â Juda ŃicwofuŃ Josafata jahe Ramoti-Gileade haeo rapic. <sup>30</sup> Ehuc Israe ŃicwofuŃzi Josafata âzâcnerâ muwec. “No hawari-nane hetikierâ zikao rapemu â goki ine ŃicwofuŃ Ńaqige rojuzemec.” Inuc murâ Israe ŃicwofuŃ e hawari-ticne hetikiewec. Eme zikao rambiŃ. <sup>31</sup> Eme Siria ŃicwofuŃ e kere-tacfâc-ticne jaŃere micne <sup>32</sup> jaŃe ziŃuc jaza-wec: “ŃoŃe Ńic fekicne wahakicne mi jopahuc Israe ŃicwofuŃ e sawa qanzepieŃ.” <sup>32</sup> Eme kere-tacte micne jaŃe Josafata honerâ mumbiŃ, “E hâcne Israe ŃicwofuŃ.” Inuc murâ risierâ e qazo ehapie Josafatazi owackewec. <sup>33</sup> Owackeme keretacte micne jaŃe e Israe ŃicwofuŃ mâcne, i hone tararâ râpeckerâ rambiŃ. <sup>34</sup> Ehame Ńic moczi tepe-ticne âpârehuc kosa qâtâcnekopac muhuc Israe ŃicwofuŃ e becsahac â amecfoŃ zuzuhuc-jekicko muruwec. Murume keretac guriŃ bapa-ticne âzâcnerâ muwec, “Ajoc, kere-tac bâtikierâ zikaonec bacnu rac, no biac zâpâ murucnuŃgopieŃ hâcne.” <sup>35</sup> Eme zoaŃ ira zikazi boc qârâŃkewec â ŃicwofuŃ e ine keretac-tic-nao dopeckehapie Siria Ńic honec-jopahuc Ńeku Ńafeme hâmowec. Ehame murumbiŃ irec soczi keretac rurumaŃko waha rahuc fowec. <sup>36</sup> Ehame zoaŃ Ńetarazo eme momori jaŃerao wiwira moc ziŃuc fuawec: “Ajoc, Ńic sasawa hae mâreŃ-ŃeŃic

sâc rafâreniŋ!”

<sup>37</sup> Eme ŋicwofuŋ e hâmome Samaria haeo bafisirâ duckembiŋ. <sup>38</sup> Ehuc keretac i Samaria haeo opâ zâkâŋ fowec ira zurepie qâto jaŋe socticne apurumbiŋ. Ehame wâc sasec ŋokac jaŋe ijaha ruambiŋ. Wiac i Wofuŋzi dâŋ muwec irec sâcko fuawec. <sup>39</sup> Eme Ahabazi wiac sasawa ebac ewec â fic erinehec bawec, erâ hae sasawa barawec irec binanŋ i Israe ŋicwofuŋ jaŋere Binaŋ Qâhâc papia qizecko qârenŋke-fârekicne. <sup>40</sup> Eme Ahaba e apa ŋosafâcne jaŋerao zuhuckehuc hâmome ŋokâ-ticne Ahaziazit tucticne qarâ ŋicwofuŋ juwec.

*Josafatazi ŋicwofuŋ juwec*

*(Bin II 20:31–37)*

<sup>41</sup> Ahaba e Israe ŋicwofuŋ jume jara jahec â jahec eha Asare ŋokâ Josafatazi fuŋkerâ Juda ŋicwofuŋ ewec. <sup>42</sup> Josafata e jara-ticne 35 bazurâ ŋicwofuŋ gie fuŋkewec, erâ Jerusalem haeo bahuc juhame jara 25 tarawec. E neŋgoc-ticne i Silehire otâ, zâŋene Azuba. <sup>43</sup> Josafata e mamac-ticne Asa ere kike hata bâjâpewec. Ehuc moc mi qâsorihuc Wofuŋte zâŋe faio wiac sasawa eme sâcke-fârewec. Erâ ine furu mârenŋ i mi bârârie-fârekicnere ŋic ŋokac jaŋe furu mârenko taha bâzi â hosâc âsu i rikehuc jumbiŋ jaha. <sup>44</sup> Josafata e Israe ŋicwofuŋhec wama qaqaqac epic wâc.

<sup>45</sup> Josafatazi wiac sasawa ebac ewec â tâpiri-ticnere fuŋne jowatuwec â zika qawec irec binanŋ i Juda ŋicwofuŋ jaŋere Binaŋ Qâhâc papia qizecko qârenŋke-fârekicne. <sup>46</sup> Mamac-

ticnere damenko boe sau ñic zanzañne jumbin i jañe eki hâcne mâren ñec nec jâpec-jopawec.

<sup>47</sup> Edom mârenko ñicwofuñ moc mi juwec, ñicwofuñ mefâro-ticnezi sawa juwec. <sup>48</sup> Eme Josafata e Tarasisi haeonec woke jañe Ofiri haeo rarâ gol roninje sores-jopawec. Erâ ine woke jañe Ezion-Gebe haeo qanzañne-fârembinje mi rambin. <sup>49</sup> Eme Ahaba ñokâ-ticne Ahaziazi Josafata kecziñuc muhuc âzâcnewec: “Nore kiñañ qaqañ jañe sifu gore kiñañ qaqañ jañehc wokeo ranzepien.” Inuc muhuc âzâcneme Josafata e dân i manarâ mi afeckewec. <sup>50</sup> Juku Josafata e apa ñosafâcne jañerao zuhuckehuc hâmome jañe fombinjoa apa-ticne Dawidire hae qizecko duckembin. Ehame ñokâ-ticne Joramzi tucticne qarâ ñicwofuñ juwec.

### *Ahaziazi ñicwofuñ juwec*

<sup>51</sup> Josafata Juda ñicwofuñ jume jara 17 eha Ahaba ñokâ-ticne Ahaziazi funkerâ ñicwofuñ ehuc Samaria haeo juwec. Ehuc jara jajahec Israe ñic jañere ñicwofuñ juwec. <sup>52</sup> E nenjoc mamac jahec-ticne jahere kike hata bâjâpehuc Wofunje zâñe faio wiac mamakâcne ewec. Ehuc Nebate ñokâ-ticne Jeroboamzi Israe ñic ejareme hehesic bâfuambin, hehesic i wâc bâjâpewec. <sup>53</sup> Erâ Baali nemu kiñañ qacnehuc dapecnewec. Ehuc mamac-ticnezi hata sasawa âtevec i bâjâpe-fârehuc Israere Wofuñ Anutu kimben bâfuacnewec.

**Kâte Bible**  
**The Holy Bible in the Kâte language of Papua New Guinea**  
**Buk Baibel long tokples Kate long Niugini**

copyright © 1978 The Bible Society of Papua New Guinea

Language: Kâte (Kate)

Translation by: Bible Society of Papua New Guinea

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures. Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2019-11-22

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files dated 30 Nov 2021

76869875-8293-5126-8b67-c576c145ac3c